



大新銀行集團有限公司

DAH SING BANKING GROUP LIMITED

大新銀行有限公司之控股公司
The holding company of Dah Sing Bank, Limited

(根據公司條例於香港註冊成立之有限公司)

(Incorporated in Hong Kong with limited liability under the Companies Ordinance)

(股份代號：2356)

(Stock Code: 2356)

2017年度中期業績報告

2017 INTERIM REPORT

大新銀行集團有限公司(「本公司」)董事會欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至2017年6月30日止6個月之中期業績報告及簡明綜合財務報表。截至2017年6月30日止6個月未經審核之扣除沒控制權股東溢利後股東應佔溢利為12億9千9百萬港元。

The Directors of Dah Sing Banking Group Limited (the “Company”) are pleased to present the Interim Report and condensed consolidated financial statements of the Company and its subsidiaries (collectively the “Group”) for the six months ended 30 June 2017. The unaudited profit attributable to shareholders after non-controlling interests for the six months ended 30 June 2017 was HK\$1,299.0 million.

未經審核之中期簡明財務報表

UNAUDITED INTERIM CONDENSED FINANCIAL STATEMENTS

本集團未經審核之2017年中期簡明綜合財務報表乃按照香港會計師公會(「香港會計師公會」)所頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

The unaudited 2017 interim condensed consolidated financial statements of the Group have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard No. 34 “Interim Financial Reporting” issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (“HKICPA”).

未經審核之簡明綜合收益賬

UNAUDITED CONDENSED CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

截至6月30日止6個月

For the six months ended 30 June

千港元	HK\$'000	附註 Note	2017	2016	變動 Variance 百分比 %
利息收入	Interest income		2,764,112	2,552,047	
利息支出	Interest expense		(884,083)	(782,630)	
淨利息收入	Net interest income	3	1,880,029	1,769,417	6.3
服務費及佣金收入	Fee and commission income		582,718	508,037	
服務費及佣金支出	Fee and commission expense		(125,022)	(109,185)	
淨服務費及佣金收入	Net fee and commission income	4	457,696	398,852	14.8
淨買賣收入	Net trading income	5	90,373	63,421	
其他營運收入	Other operating income	6	36,697	33,174	
營運收入	Operating income		2,464,795	2,264,864	8.8
營運支出	Operating expenses	7	(1,226,489)	(1,117,325)	9.8
扣除減值虧損前之營運溢利	Operating profit before impairment losses		1,238,306	1,147,539	7.9
貸款減值虧損	Loan impairment losses	8	(167,275)	(344,479)	(51.4)
扣除減值虧損後之營運溢利	Operating profit after impairment losses		1,071,031	803,060	33.4
出售其他固定資產之淨虧損	Net loss on disposal of other fixed assets		(106)	(72)	
出售可供出售證券之淨收益	Net gain on disposal of available-for-sale securities		23,365	54,502	
應佔聯營公司之業績	Share of results of an associate		373,038	352,936	
應佔共同控制實體之業績	Share of results of jointly controlled entities		9,198	7,599	
除稅前溢利	Profit before taxation		1,476,526	1,218,025	21.2
稅項	Taxation	9	(177,508)	(145,316)	
期間溢利	Profit for the period		1,299,018	1,072,709	21.1
沒控制權股東應佔虧損	Loss attributable to non-controlling interests		16	16	
本公司股東應佔溢利	Profit attributable to Shareholders of the Company		1,299,034	1,072,725	21.1
每股盈利	Earnings per share				
基本	Basic	10	HK\$0.93	HK\$0.77	
攤薄	Diluted	10	HK\$0.92	HK\$0.76	

未經審核之簡明綜合全面收益表

UNAUDITED CONDENSED CONSOLIDATED
STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

截至6月30日止6個月

For the six months ended 30 June

千港元	HK\$'000	2017	2016
期間溢利	Profit for the period	<u>1,299,018</u>	<u>1,072,709</u>
期間其他全面收益	Other comprehensive income for the period		
可能會重新分類至綜合 收益賬的項目：	Items that may be reclassified to the consolidated income statement:		
證券投資	Investments in securities		
確認於權益之可供出售證券 公平值收益	Fair value gain on available-for-sale securities recognised in equity	232,949	166,885
公平值收益變現及轉移至 收益賬：	Fair value gain realised and transferred to income statement upon:		
– 出售可供出售證券	– Disposal of available-for-sale securities	(23,365)	(54,502)
投資重估儲備變動之遞延稅項	Deferred income tax on movements in investment revaluation reserve	(41,571)	(16,074)
		<u>168,013</u>	<u>96,309</u>
換算海外機構財務報表的匯兌差異	Exchange differences arising on translation of the financial statements of foreign entities	<u>166,116</u>	<u>(145,433)</u>
扣除稅項後之期間其他全面 收益／(虧損)	Other comprehensive income/(loss) for the period, net of tax	<u>334,129</u>	<u>(49,124)</u>
扣除稅項後之期間全面收益總額	Total comprehensive income for the period, net of tax	<u><u>1,633,147</u></u>	<u><u>1,023,585</u></u>
分配如下：	Attributable to:		
沒控制權股東	Non-controlling interests	(16)	(16)
本公司股東	Shareholders of the Company	<u>1,633,163</u>	<u>1,023,601</u>
扣除稅項後之期間全面收益總額	Total comprehensive income for the period, net of tax	<u><u>1,633,147</u></u>	<u><u>1,023,585</u></u>

未經審核之簡明綜合財務狀況表

UNAUDITED CONDENSED CONSOLIDATED
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

			2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
千港元	HK\$'000	附註 Note		
資產	ASSETS			
現金及在銀行的結餘	Cash and balances with banks	11	12,990,569	15,058,787
在銀行1至12個月內到期的存款	Placements with banks maturing between one and twelve months		11,369,561	8,430,854
持作買賣用途的證券	Trading securities	12	8,971,786	8,871,844
指定以公平值計量且其變動計入損益的金融資產	Financial assets designated at fair value through profit or loss	12	672,117	279,056
衍生金融工具	Derivative financial instruments	13	570,362	1,177,322
各項貸款及其他賬目	Advances and other accounts	14	124,294,952	120,096,205
可供出售證券	Available-for-sale securities	16	34,871,613	32,739,236
持至到期證券	Held-to-maturity securities	17	7,477,166	10,223,840
聯營公司投資	Investment in an associate		4,708,939	4,253,393
共同控制實體投資	Investments in jointly controlled entities		84,610	75,412
商譽	Goodwill		811,690	811,690
無形資產	Intangible assets		58,446	58,640
行產及其他固定資產	Premises and other fixed assets	18	2,086,516	2,098,846
投資物業	Investment properties	19	964,447	964,447
即期稅項資產	Current income tax assets		585	2,791
遞延稅項資產	Deferred income tax assets		72,551	68,286
資產合計	Total assets		210,005,910	205,210,649
負債	LIABILITIES			
銀行存款	Deposits from banks		2,217,141	2,318,203
衍生金融工具	Derivative financial instruments	13	616,002	1,343,418
持作買賣用途的負債	Trading liabilities		7,856,209	7,748,887
客戶存款	Deposits from customers	20	157,670,618	153,862,973
已發行的存款證	Certificates of deposit issued	21	6,203,507	6,559,976
後償債務	Subordinated notes	22	5,550,148	7,146,163
其他賬目及預提	Other accounts and accruals		5,251,030	2,972,623
即期稅項負債	Current income tax liabilities		258,625	160,096
遞延稅項負債	Deferred income tax liabilities		134,084	91,741
負債合計	Total liabilities		185,757,364	182,204,080
權益	EQUITY			
沒控制權股東	Non-controlling interests		15,335	15,351
本公司股東應佔權益	Equity attributable to the Company's shareholders			
股本	Share capital		6,871,634	6,869,593
其他儲備(包括保留盈利)	Other reserves (including retained earnings)		17,361,577	16,121,625
股東資金	Shareholders' funds	23	24,233,211	22,991,218
權益合計	Total equity		24,248,546	23,006,569
權益及負債合計	Total equity and liabilities		210,005,910	205,210,649

未經審核之簡明綜合權益變動表

截至2017年6月30日止6個月

UNAUDITED CONDENSED CONSOLIDATED
STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

For the six months ended 30 June 2017

		本公司股東應佔權益 Attributable to the Shareholders of the Company			沒控制權 股東 Non- controlling interests	權益合計 Total equity
千港元	HK\$'000	股本 Share capital	其他儲備 Other reserves	保留盈利 Retained earnings		
2017年1月1日結餘	Balance at 1 January 2017	6,869,593	899,157	15,222,468	15,351	23,006,569
期間溢利	Profit for the period	-	-	1,299,034	(16)	1,299,018
期間其他全面收益	Other comprehensive income for the period	-	334,129	-	-	334,129
根據認股權發行之 普通股股份	Issue of ordinary shares pursuant to exercise of share options	2,041	(486)	-	-	1,555
以股權支付以股份 作為基礎報酬之撥備	Provision for equity-settled share-based compensation	-	263	-	-	263
2016年末期股息	2016 final dividend	-	-	(392,988)	-	(392,988)
2017年6月30日結餘	Balance at 30 June 2017	6,871,634	1,233,063	16,128,514	15,335	24,248,546

		本公司股東應佔權益 Attributable to the Shareholders of the Company			沒控制權 股東 Non- controlling interests	權益合計 Total equity
千港元	HK\$'000	股本 Share capital	其他儲備 Other reserves	保留盈利 Retained earnings		
2016年1月1日結餘	Balance at 1 January 2016	6,853,504	1,018,216	13,595,880	15,384	21,482,984
期間溢利	Profit for the period	-	-	1,072,725	(16)	1,072,709
期間其他全面虧損	Other comprehensive loss for the period	-	(49,124)	-	-	(49,124)
根據認股權發行之 普通股股份	Issue of ordinary shares pursuant to exercise of share options	2,048	(494)	-	-	1,554
以股權支付以股份 作為基礎報酬之撥備	Provision for equity-settled share-based compensation	-	568	-	-	568
2015年末期股息	2015 final dividend	-	-	(378,577)	-	(378,577)
2016年6月30日結餘	Balance at 30 June 2016	6,855,552	969,166	14,290,028	15,368	22,130,114

未經審核之簡明綜合現金流量結算表

UNAUDITED CONDENSED CONSOLIDATED
STATEMENT OF CASH FLOWS

截至6月30日止6個月

For the six months ended 30 June

千港元	HK\$'000	附註 Note	2017	2016
經營活動之現金流量	Cash flows from operating activities			
經營活動所用現金淨額	Net cash used in operating activities	27	<u>(2,384,790)</u>	<u>(2,093,374)</u>
投資活動之現金流量	Cash flows from investing activities			
購置行產、投資物業及 其他固定資產	Purchase of premises, investment properties and other fixed assets		(65,550)	(117,165)
出售其他固定資產所得款項	Proceeds from disposal of other fixed assets		10	5
投資活動所用現金淨額	Net cash used in investing activities		<u>(65,540)</u>	<u>(117,160)</u>
融資活動之現金流量	Cash flows from financing activities			
發行普通股股份(已扣除 發行股份費用)	Issue of ordinary shares (net of share issue expenses)		1,555	1,554
償還後償債務	Repayment of subordinated notes		(1,660,074)	-
支付已發行後償債務及 債務證券之利息	Interest paid on subordinated notes and debt securities issued		(185,780)	(137,623)
派發普通股股息	Dividend paid on ordinary shares		(392,988)	(378,577)
融資活動所用現金淨額	Net cash used in financing activities		<u>(2,237,287)</u>	<u>(514,646)</u>
現金及等同現金項目減少淨額	Net decrease in cash and cash equivalents		(4,687,617)	(2,725,180)
期初現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at beginning of the period		19,622,086	17,150,328
匯率變更之影響	Effect of foreign exchange rate changes		98,626	(35,273)
期末現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at end of the period		<u>15,033,095</u>	<u>14,389,875</u>
現金及等同現金項目結餘之分析：	Analysis of the balance of cash and cash equivalents:			
現金及在銀行的結餘	Cash and balances with banks		1,172,065	1,433,879
原到期日在3個月或以下之通知 及短期存款	Money at call and short notice with an original maturity within three months		8,506,250	7,271,420
包括於持作買賣用途的證券內 之國庫票據	Treasury bills included in trading securities		1,776,607	2,619,618
包括於可供出售證券內之國庫票據	Treasury bills included in available-for-sale securities		299,965	-
原到期日在3個月或以下之 在銀行的存款	Placements with banks with an original maturity within three months		3,278,208	3,064,958
			<u>15,033,095</u>	<u>14,389,875</u>

附註：

1. 一般資料

大新銀行集團有限公司(「本公司」)乃一間銀行控股公司。其主要附屬公司大新銀行有限公司(「大新銀行」)為香港持牌銀行。本公司連同其附屬公司(統稱「本集團」)提供銀行、金融及其他相關服務。

2. 未經審核之財務報表及會計政策

載於本中期業績報告之資料不構成法定之財務報表。

本中期業績報告之若干財務資料，乃摘錄自根據香港公司條例第662(3)條及附表6第3部分已送呈公司註冊處及香港金融管理局(「香港金管局」)之截至2016年12月31日止年度之法定財務報表(「2016年財務報表」)。

2016年財務報表之核數師報告為無保留意見，當中不包括核數師在並無作出保留意見下提出須注意的任何事宜，以及並無載列香港公司條例第406(2)、407(2)或(3)條之聲明。

編製基準及會計政策

除以下所述外，編製2017年中期簡明綜合財務報表所採用之會計政策和計算方法與本集團截至2016年12月31日止年度已審核之年度財務報表所採用及所述者一致。

(甲) 未採納之新準則及詮釋

編製綜合財務報表時並未提早採納一些於2017年1月1日以後開始之年度期間生效之新準則及準則之修訂和詮釋。除下列準則外，預期沒有其他新準則及詮釋會對本集團之綜合財務報表有重大影響：

香港財務報告準則第9號《金融工具》

該新準則論述金融資產和金融負債之分類、計量及撤銷確認，引入對沖會計處理之新規定及金融資產之新虧損減值模式。

Note:

1. General information

Dah Sing Banking Group Limited (the “Company”) is a bank holding company. Its principal subsidiary is Dah Sing Bank, Limited (“DSB”), which is a licensed bank in Hong Kong. The Company together with its subsidiaries (collectively the “Group”) provide banking, financial and other related services.

2. Unaudited financial statements and accounting policies

The information set out in this Interim Report does not constitute statutory financial statements.

Certain financial information in this Interim Report is extracted from the statutory financial statements for the year ended 31 December 2016 (the “2016 financial statements”) which have been delivered to the Registrar of Companies as required by section 662(3) of, and Part 3 of Schedule 6 to, the Hong Kong Companies Ordinance and the Hong Kong Monetary Authority (“HKMA”).

The auditor’s report on the 2016 financial statements was unqualified; did not include a reference to any matters to which the auditor drew attention by way of emphasis without qualifying its report; and did not contain a statement under section 406(2), 407(2) or (3) of the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis of preparation and accounting policies

Except as described below, the accounting policies and methods of computation used in the preparation of the 2017 interim condensed consolidated financial statements are consistent with those used and described in the Group’s annual audited financial statements for the year ended 31 December 2016.

(a) New standards and interpretations not yet adopted

A number of new standards and amendments to standards and interpretations are effective for annual periods beginning after 1 January 2017, and have not been early adopted in preparing these consolidated financial statements. None of these is expected to have a significant effect on the consolidated financial statements of the Group, except for the following standards:

HKFRS 9, “Financial instruments”

The new standard addresses the classification, measurement and derecognition of financial assets and financial liabilities, introduces new rules for hedge accounting and a new impairment model for financial assets.

2. 未經審核之財務報表及會計政策 (續)

編製基準及會計政策 (續)

(甲) 未採納之新準則及詮釋 (續)

香港財務報告準則第9號《金融工具》
(續)

本集團正持續評估及按香港財務報告準則第9號籌劃金融資產及金融負債之分類及計量。轉自香港會計準則第39號《金融工具：確認及計量》之撤銷確認規定並無改變。

新對沖會計處理規定將令對沖工具之會計處理與本集團之風險管理方式更緊密聯繫。一般來說，由於準則引入一種較建基於原則之方法，更多對沖關係將符合對沖會計處理。本集團認為現時之對沖關係於採納香港財務報告準則第9號時符合資格作持續對沖。據此，本集團並不預期這對其對沖關係之會計處理有重大影響。

新信貸虧損模式要求根據預期信貸虧損(取代香港會計準則第39號下之已產生信貸虧損)確認減值撥備。其適用於分類為按攤餘成本列賬之金融資產、按公平值計量且其變動計入其他全面收益之債務及股權工具、香港財務報告準則第15號《來自客戶合約的收入》項下之合約資產、租賃應收賬、貸款承擔及若干財務擔保合約。本集團正持續評估及建立方法用以釐定按照該新準則和基於新預期信貸虧損基礎下之減值撥備。

新準則並引入更多披露規定及呈列變更。預期該等將改變本集團就有關金融工具之披露性質及範圍，尤其於採納新準則之年度。

香港財務報告準則第9號須於2018年1月1日或以後開始之財政年度應用。根據香港財務報告準則第9號終定本之過渡性條款，分階段提早採納只容許於2015年2月1日前開始之年度報告期間。此日期後，該新規定必須全面採納。本集團並無計劃於必須實行日期前採納香港財務報告準則第9號。

2. Unaudited financial statements and accounting policies (Continued)

Basis of preparation and accounting policies (Continued)

(a) New standards and interpretations not yet adopted (Continued)

HKFRS 9, "Financial instruments" (Continued)

The Group is continuing its assessment and is making preparation of the classification and measurement of financial assets and financial liabilities in accordance with HKFRS 9. The derecognition rules have been transferred from HKAS 39, "Financial instruments: recognition and measurement" and have not been changed.

The new hedge accounting rules will align the accounting for hedging instruments more closely with the Group's risk management practices. As a general rule, more hedge relationships might be eligible for hedge accounting, as the standard introduces a more principles-based approach. The Group considers that the current hedge relationships would qualify as continuing hedges upon the adoption of HKFRS 9. Accordingly, the Group does not expect a significant impact on the accounting for its hedging relationships.

The new impairment model requires the recognition of impairment provisions based on expected credit losses rather than only incurred credit losses as is the case under HKAS 39. It applies to financial assets classified at amortised cost, debt and equity instruments measured at fair value through other comprehensive income, contract assets under HKFRS 15, "Revenue from contracts with customers", lease receivables, loan commitments and certain financial guarantee contracts. The Group is continuing its assessment and development on the methodologies to determine impairment provisions based on the new expected credit losses approach under this new standard.

The new standard also introduces expanded disclosure requirements and changes in presentation. These are expected to change the nature and extent of the Group's disclosures about its financial instruments particularly in the year of the adoption of the new standard.

HKFRS 9 must be applied for financial years commencing on or after 1 January 2018. Based on the transitional provisions in the completed HKFRS 9, early adoption by phases was only permitted for annual reporting periods beginning before 1 February 2015. After that date, the new rules must be adopted in their entirety. The Group does not intend to adopt HKFRS 9 before its mandatory date.

2. 未經審核之財務報表及會計政策 (續)

編製基準及會計政策 (續)

(甲) 未採納之新準則及詮釋 (續)

香港財務報告準則第15號《來自客戶合約的收入》

香港會計師公會已就收入之確認頒佈新準則。其將取代涵蓋貨品及服務訂約之香港會計準則第18號及涵蓋建築訂約之香港會計準則第11號。新準則確認收入之原則乃建基於客戶取得貨品或服務之控制權。該準則容許一個全面性追溯或部份性追溯方式之採納。

管理層現正評估應用新準則對本集團之財務報表的影響及已認明以下方面可能受影響：

- 來自服務之收入 – 應用香港財務報告準則第15號可能導致因需確認個別表現責任而影響收入確認之時間，
- 履行合約時所產生之若干成本的會計處理 – 若干現時當作費用支銷之成本按香港財務報告準則第15號可能需要確認為資產，及
- 香港財務報告準則第15號下之退回權利規定收回客戶貨品之權利及退款責任於資產負債表需分開呈列。

在現階段，本集團仍未完成估計新準則對本集團財務報表之影響，本集團將於未來數個月內完成有關之評估。

香港財務報告準則第15號須於2018年1月1日或以後開始之財政年度應用。在現階段，本集團並無計劃於其生效日期前採納該準則。

2. Unaudited financial statements and accounting policies (Continued)

Basis of preparation and accounting policies (Continued)

(a) New standards and interpretations not yet adopted (Continued)

HKFRS 15, “Revenue from contracts with customers”

The HKICPA has issued a new standard for the recognition of revenue. This will replace HKAS 18 which covers contracts for goods and services and HKAS 11 which covers construction contracts. The new standard is based on the principle that revenue is recognised when control of a good or service transfers to a customer. The standard permits either a full retrospective or a modified retrospective approach for the adoption.

Management is currently assessing the effects of applying the new standard on the Group’s financial statements and has identified the following areas that are likely to be affected:

- revenue from service – the application of HKFRS 15 may result in the identification of separate performance obligations which could affect the timing of the recognition of revenue,
- accounting for certain costs incurred in fulfilling a contract – certain costs which are currently expensed may need to be recognised as an asset under HKFRS 15, and
- rights of return under HKFRS 15 requires separate presentation on the balance sheet of the right to recover the goods from the customer and the refund obligation.

At this stage, the Group has not yet completed the estimate of the impact of the new rules on the Group’s financial statements, which will be completed in the coming months.

HKFRS 15 is mandatory for financial years commencing on or after 1 January 2018. At this stage, the Group does not intend to adopt the standard before its effective date.

2. 未經審核之財務報表及會計政策 (續)

編製基準及會計政策 (續)

(甲) 未採納之新準則及詮釋 (續)

香港財務報告準則第16號《租賃》

由於經營租賃及融資租賃間之差別已消除，香港財務報告準則第16號將導致差不多所有租賃於資產負債表確認。根據新準則，一項資產(使用該租賃項目之權利)及一項支付租金之金融負債會被確認。唯一例外為短期及低值租賃。部分承擔可能包括在例外之短期及低值租賃，而部分承擔可能與安排有關而不符合為香港財務報告準則第16號之租賃。

出租人之會計處理將不會重大改變。

該準則將主要影響本集團經營租賃之會計處理。本集團仍未確定不可取消經營租賃承擔將如何導致資產及未來償付負債之確認和其將會怎樣影響本集團之溢利及現金流之分類。

新準則須於2019年1月1日或以後開始之財政年度應用。在現階段，本集團並無計劃於其生效日期前採納該準則。

沒有其他仍未生效之香港財務報告準則或詮釋會預期對本集團有重大影響。

除另有註明外，此中期簡明綜合財務報表概以港幣千元位(千港元)列示，並經董事會批准於2017年8月23日公佈。

此中期簡明綜合財務報表未經審核。

2. Unaudited financial statements and accounting policies (Continued)

Basis of preparation and accounting policies (Continued)

(a) New standards and interpretations not yet adopted (Continued)

HKFRS 16, "Leases"

HKFRS 16 will result in almost all leases being recognised on the balance sheet, as the distinction between operating and finance leases is removed. Under the new standard, an asset (the right to use the leased item) and a financial liability to pay rentals are recognised. The only exceptions are short-term and low-value leases. Some of the commitments may be covered by the exception for short-term and low value leases and some commitments may relate to arrangements that will not qualify as leases under HKFRS 16.

The accounting for lessors will not significantly change.

The standard will affect primarily the accounting for the Group's operating leases. The Group has not yet determined to what extent non-cancellable operating lease commitments will result in the recognition of an asset and a liability for future payments and how this will affect the Group's profit and classification of cash flows.

The new standard is mandatory for financial years commencing on or after 1 January 2019. At this stage, the Group does not intend to adopt the standard before its effective date.

There are no other HKFRSs or interpretations that are not yet effective that would be expected to have a material impact on the Group.

The interim condensed consolidated financial statements are presented in thousands of Hong Kong dollars (HK\$'000), unless otherwise stated, and were approved by the Board of Directors for issue on 23 August 2017.

These interim condensed consolidated financial statements have not been audited.

3. 淨利息收入

截至6月30日止6個月

3. Net interest income

For the six months ended 30 June

		2017	2016
利息收入	Interest income		
現金及在銀行的結餘	Cash and balances with banks	181,165	133,971
證券投資	Investments in securities	486,552	384,741
各項貸款及其他賬目	Advances and other accounts	<u>2,096,395</u>	<u>2,033,335</u>
		<u><u>2,764,112</u></u>	<u><u>2,552,047</u></u>
利息支出	Interest expense		
銀行存款／客戶存款	Deposits from banks/Deposits from customers	692,602	635,261
已發行的存款證	Certificates of deposit issued	52,795	36,795
後償債務	Subordinated notes	119,113	106,719
其他	Others	<u>19,573</u>	<u>3,855</u>
		<u><u>884,083</u></u>	<u><u>782,630</u></u>
利息收入包含	Included within interest income		
未以公平值計量且其變動計入 損益的金融資產之利息收入	Interest income on financial assets not at fair value through profit or loss	<u><u>2,742,221</u></u>	<u><u>2,546,568</u></u>
利息支出包含	Included within interest expense		
未以公平值計量且其變動計入 損益的金融負債之利息支出	Interest expenses on financial liabilities not at fair value through profit or loss	<u><u>864,210</u></u>	<u><u>777,633</u></u>

於截至2017年6月30日止及2016年6月30日止6個月並無確認自減值資產之利息收入。

For the six months ended 30 June 2017 and 30 June 2016, there was no interest income recognised on impaired assets.

4. 淨服務費及佣金收入

截至6月30日止6個月

4. Net fee and commission income

For the six months ended 30 June

		2017	2016
服務費及佣金收入	Fee and commission income		
未以公平值計量且其變動計入損益的金融資產及負債之服務費及佣金收入	Fee and commission income from financial assets and liabilities not at fair value through profit or loss		
– 信貸有關之服務費及佣金	– Credit related fees and commissions	77,261	78,358
– 貿易融資	– Trade finance	38,312	37,245
– 信用卡	– Credit card	155,403	142,501
其他服務費及佣金收入	Other fee and commission income		
– 證券經紀佣金	– Securities brokerage	49,258	36,213
– 保險銷售及其他	– Insurance distribution and others	71,072	52,638
– 零售投資基金及財富管理服務	– Retail investment and wealth management services	118,825	102,991
– 銀行服務費及手續費	– Bank services and handling fees	36,801	32,871
– 其他服務費	– Other fees	35,786	25,220
		<u>582,718</u>	<u>508,037</u>
服務費及佣金支出	Fee and commission expense		
未以公平值計量且其變動計入損益的金融資產及負債之服務費及佣金支出	Fee and commission expense from financial assets and liabilities not at fair value through profit or loss		
– 手續費及佣金	– Handling fees and commission	115,022	99,379
– 已付其他費用	– Other fees paid	10,000	9,806
		<u>125,022</u>	<u>109,185</u>

本集團向第三方提供託管、受託、企業管理及投資管理服務。該等以受信人身份持有之資產並不包含在此等財務報表內。

The Group provides custody, trustee, corporate administration, and investment management services to third parties. Those assets that are held in a fiduciary capacity are not included in these financial statements.

5. 淨買賣收入

截至6月30日止6個月

5. Net trading income

For the six months ended 30 June

		2017	2016
外匯買賣淨收益	Net gain arising from dealing in foreign currencies	11,283	62,668
持作買賣用途的證券之淨收益	Net gain on trading securities	2,792	3,946
持作買賣用途的衍生工具之淨收益	Net gain from derivatives entered into for trading purpose	11,798	15,185
用公平值對沖的相關金融工具之淨收益	Net gain arising from financial instruments subject to fair value hedge	4,856	11,100
指定以公平值計量且其變動計入損益的金融工具之淨收益/(虧損)	Net gain/(loss) arising from financial instruments designated at fair value through profit or loss	59,644	(29,478)
		<u>90,373</u>	<u>63,421</u>

6. 其他營運收入

截至6月30日止6個月

6. Other operating income

For the six months ended 30 June

		2017	2016
可供出售證券投資之 股息收入	Dividend income from investments in available-for-sale securities		
– 上市投資	– Listed investments	4,440	4,527
– 非上市投資	– Unlisted investments	4,545	4,532
投資物業之租金收入總額	Gross rental income from investment properties	13,210	12,172
其他租金收入	Other rental income	6,724	5,563
其他	Others	7,778	6,380
		<u>36,697</u>	<u>33,174</u>

7. 營運支出

截至6月30日止6個月

7. Operating expenses

For the six months ended 30 June

		2017	2016
僱員薪酬及福利支出 (包括董事薪酬)	Employee compensation and benefit expenses (including directors' remuneration)	825,801	757,162
行產及其他固定資產支出， 不包括折舊	Premises and other fixed assets expenses, excluding depreciation	158,260	154,433
折舊(附註18)	Depreciation (Note 18)	83,238	74,472
廣告及推銷活動支出	Advertising and promotion costs	35,336	32,108
印刷、文具及郵費	Printing, stationery and postage	24,601	16,525
無形資產攤銷費用	Amortisation expenses of intangible assets	194	583
其他	Others	99,059	82,042
		<u>1,226,489</u>	<u>1,117,325</u>

8. 貸款減值虧損

截至6月30日止6個月

8. Loan impairment losses

For the six months ended 30 June

		2017	2016
各項貸款及其他賬目減值 虧損淨提撥	Net charge of impairment losses on advances and other accounts		
– 個別評估	– Individually assessed	17,952	170,975
– 綜合評估	– Collectively assessed	149,323	173,504
		<u>167,275</u>	<u>344,479</u>
當中包括	Of which		
– 新增及額外準備(包括於 期內直接撇銷之金額)	– new and additional allowances (including amounts directly written off in the period)	273,667	409,663
– 回撥	– releases	(86,027)	(39,348)
– 收回	– recoveries	(20,365)	(25,836)
		<u>167,275</u>	<u>344,479</u>

9. 稅項

香港利得稅乃按照期內估計應課稅溢利以稅率16.5% (2016年：16.5%) 提撥準備。海外稅款乃按期內海外估計應課稅溢利依本集團經營業務地區之現行稅率計算。

遞延稅項是採用負債法就暫時差異，按預期該等稅項負債需清付時或資產可予扣減時所適用之稅率作全數確認。

截至6月30日止6個月

		2017	2016
即期稅項	Current income tax		
– 香港利得稅	– Hong Kong profits tax	158,285	108,318
– 海外稅項	– Overseas taxation	20,180	19,314
– 於過往期間不足之撥備	– Under-provision in prior periods	-	1,307
遞延稅項	Deferred income tax		
– 關於暫時差異的產生及撥回	– Origination and reversal of temporary differences	(957)	16,377
稅項	Taxation	<u>177,508</u>	<u>145,316</u>

10. 每股基本及攤薄盈利

截至2017年6月30日止6個月之每股基本盈利乃按照盈利1,299,034,000港元及期內已發行普通股股份之加權平均數1,403,496,139股計算。

截至2017年6月30日止6個月之每股攤薄盈利乃按照盈利1,299,034,000港元及期內已發行普通股股份之加權平均數1,406,598,677股並就所有對普通股潛在攤薄的影響予以調整計算。

截至2016年6月30日止6個月之每股基本盈利乃按照盈利1,072,725,000港元及期內已發行普通股股份之加權平均數1,402,019,419股計算。

截至2016年6月30日止6個月之每股攤薄盈利乃按照盈利1,072,725,000港元及期內已發行普通股股份之加權平均數1,405,962,728股並就所有對普通股潛在攤薄的影響予以調整計算。

9. Taxation

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2016: 16.5%) on the estimated assessable profit for the period. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profit for the period at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

Deferred taxation is calculated in full on temporary differences under the liability method at the tax rates that are expected to apply in the year when the liability is settled or the asset is realised.

For the six months ended 30 June

10. Basic and diluted earnings per share

The calculation of basic earnings per share for the six months ended 30 June 2017 is based on earnings of HK\$1,299,034,000 and the weighted average number of 1,403,496,139 ordinary shares in issue during the period.

The calculation of diluted earnings per share for the six months ended 30 June 2017 is based on earnings of HK\$1,299,034,000 and the weighted average number of 1,406,598,677 ordinary shares in issue during the period after adjusting for the effect of all dilutive potential ordinary shares.

The calculation of basic earnings per share for the six months ended 30 June 2016 is based on earnings of HK\$1,072,725,000 and the weighted average number of 1,402,019,419 ordinary shares in issue during the period.

The calculation of diluted earnings per share for the six months ended 30 June 2016 is based on earnings of HK\$1,072,725,000 and the weighted average number of 1,405,962,728 ordinary shares in issue during the period after adjusting for the effect of all dilutive potential ordinary shares.

11. 現金及在銀行的結餘

11. Cash and balances with banks

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
現金及在銀行的結餘	Cash and balances with banks	1,548,131	1,913,093
通知及短期存款	Money at call and short notice	<u>11,442,438</u>	<u>13,145,694</u>
		<u>12,990,569</u>	<u>15,058,787</u>

12. 持作買賣用途的證券及指定以公平值計量且其變動計入損益的金融資產

12. Trading securities and financial assets designated at fair value through profit or loss

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
持作買賣用途的證券：	Trading securities:		
債務證券：	Debt securities:		
– 香港上市	– Listed in Hong Kong	106,126	104,751
– 非上市	– Unlisted	<u>8,865,660</u>	<u>8,767,093</u>
持作買賣用途的證券總額	Total trading securities	<u>8,971,786</u>	<u>8,871,844</u>
指定以公平值計量且其變動計入損益的金融資產：	Financial assets designated at fair value through profit or loss:		
債務證券：	Debt securities:		
– 香港以外上市	– Listed outside Hong Kong	342,280	279,056
– 非上市	– Unlisted	<u>329,837</u>	<u>–</u>
指定以公平值計量且其變動計入損益的金融資產總額	Total financial assets designated at fair value through profit or loss	<u>672,117</u>	<u>279,056</u>
持作買賣用途的證券及指定以公平值計量且其變動計入損益的金融資產總額	Total trading securities and financial assets designated at fair value through profit or loss	<u>9,643,903</u>	<u>9,150,900</u>
包括在債務證券內有：	Included within debt securities are:		
– 國庫票據(等同現金項目)	– Treasury bills which are cash equivalents	1,776,607	2,148,217
– 其他國庫票據	– Other treasury bills	7,149,496	6,678,945
– 政府債券	– Government bonds	45,683	44,682
– 其他債務證券按發行機構：	– Other debt securities issued by:		
– 企業	– Corporate entities	<u>672,117</u>	<u>279,056</u>
		<u>9,643,903</u>	<u>9,150,900</u>

於2017年6月30日及2016年12月31日，上述持作買賣用途或以公平值計量之債務證券結餘內並無包括持有存款證。

As at 30 June 2017 and 31 December 2016, there were no certificates of deposit held included in the above balances of trading or fair value debt securities.

13. 衍生金融工具

於2017年6月30日未到期衍生工具合約之
名義本金及其公平值如下：

13. Derivative financial instruments

The notional principal amounts of outstanding derivatives contracts and their fair values as at 30 June 2017 were as follows:

	合約/ 名義金額 Contract/ notional amount	公平值 Fair values	
		資產 Assets	負債 Liabilities
1) 持作買賣用途之衍生工具	1) Derivatives held for trading		
甲) 外匯衍生工具	a) Foreign exchange derivatives		
遠期及期貨合約	Forward and futures contracts	83,407,505	296,372
購入及沽出外匯期權	Currency options purchased and written	18,010,027	24,558
乙) 利率衍生工具	b) Interest rate derivatives		
利率期貨	Interest rate futures	-	-
利率掉期	Interest rate swaps	2,979,253	8,114
購入及沽出利率期權	Interest rate options purchased and written	675,821	145
丙) 權益性衍生工具	c) Equity derivatives		
購入及沽出權益性期權	Equity options purchased and written	181,868	2,201
持作買賣用途之衍生工具 資產/(負債) 合計	Total derivative assets/(liabilities) held for trading	105,254,474	331,390
2) 持作對沖用途之衍生工具	2) Derivatives held for hedging		
甲) 指定以公平值對沖 之衍生工具	a) Derivatives designated as fair value hedges		
利率掉期	Interest rate swaps	26,235,752	238,972
貨幣掉換	Currency swaps	-	-
持作對沖用途之衍生工具 資產/(負債) 合計	Total derivative assets/(liabilities) held for hedging	26,235,752	238,972
已確認之衍生金融工具 資產/(負債) 合計	Total recognised derivative financial assets/(liabilities)	131,490,226	570,362

13. 衍生金融工具 (續)

於2016年12月31日未到期衍生工具合約之名義本金及其公平值如下：

13. Derivative financial instruments (Continued)

The notional principal amounts of outstanding derivatives contracts and their fair values as at 31 December 2016 were as follows:

	合約/ 名義金額 Contract/ notional amount	公平值 Fair values	
		資產 Assets	負債 Liabilities
1) 持作買賣用途之衍生工具	1) Derivatives held for trading		
甲) 外匯衍生工具	a) Foreign exchange derivatives		
遠期及期貨合約	Forward and futures contracts	73,340,752	601,383
購入及沽出外匯期權	Currency options purchased and written	22,298,022	225,081
			(621,858)
乙) 利率衍生工具	b) Interest rate derivatives		
利率期貨	Interest rate futures	15,509	24
利率掉期	Interest rate swaps	3,567,199	3,829
購入及沽出利率期權	Interest rate options purchased and written	-	-
			(28,379)
丙) 權益性衍生工具	c) Equity derivatives		
購入及沽出權益性期權	Equity options purchased and written	98,752	814
			(814)
持作買賣用途之衍生工具 資產/(負債)合計	Total derivative assets/(liabilities) held for trading	99,320,234	831,131
			(875,997)
2) 持作對沖用途之衍生工具	2) Derivatives held for hedging		
甲) 指定以公平值對沖 之衍生工具	a) Derivatives designated as fair value hedges		
利率掉期	Interest rate swaps	27,306,206	346,191
貨幣掉換	Currency swaps	1,205,962	-
			(277,155)
			(190,266)
持作對沖用途之衍生工具 資產/(負債)合計	Total derivative assets/(liabilities) held for hedging	28,512,168	346,191
			(467,421)
已確認之衍生金融工具 資產/(負債)合計	Total recognised derivative financial assets/(liabilities)	127,832,402	1,177,322
			(1,343,418)

披露衍生工具之公平值時已考慮雙邊淨額結算安排(如適用)的影響。

The effect of bilateral netting agreements, where applicable, has been taken into account in disclosing the fair value of derivatives.

上述已計入本集團訂立之雙邊淨額結算安排(如適用)之影響之資產負債表外項目的信貸風險加權數額，呈列如下：

The credit risk weighted amounts of the above off-balance sheet exposures, where applicable, has been taken into account the effect of bilateral netting arrangements that the Group entered into, are as follows:

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
匯率合約	Exchange rate contracts	740,557	959,439
利率合約	Interest rate contracts	140,117	175,128
其他合約	Other contracts	6,743	3,388
		887,417	1,137,955

13. 衍生金融工具 (續)

此等工具之合約數額僅為其於報告期末的交易量，並不代表其風險數額。

信貸風險加權數額乃參考香港金管局發出之《銀行業(資本)規則》而計算之數額，計算所得之數額則視乎交易對手及各項合約到期特性而定。

13. Derivative financial instruments (Continued)

The contract amounts of these instruments indicate the volume of transactions outstanding as at the end of the reporting period, they do not represent the amounts at risk.

The credit risk weighted amounts are the amounts that have been calculated with reference to the Banking (Capital) Rules issued by the HKMA. The amounts calculated are dependent upon the status of the counterparty and the maturity characteristics of each type of contract.

14. 各項貸款及其他賬目**14. Advances and other accounts**

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
客戶貸款總額	Gross advances to customers	117,517,811	113,654,721
扣除：減值準備	Less: impairment allowances		
– 個別評估	– Individually assessed	(241,030)	(435,210)
– 綜合評估	– Collectively assessed	(444,657)	(420,545)
		<u>116,832,124</u>	<u>112,798,966</u>
貿易票據	Trade bills	3,697,841	4,299,974
扣除：減值準備	Less: impairment allowances		
– 綜合評估	– Collectively assessed	(14,512)	(14,578)
		<u>3,683,329</u>	<u>4,285,396</u>
其他資產	Other assets		
– 其他應收及預付款項	– Other accounts receivable and prepayment	3,793,551	3,021,819
扣除：減值準備	Less: impairment allowances		
– 個別評估	– Individually assessed	(9,675)	(9,351)
– 綜合評估	– Collectively assessed	(4,377)	(625)
		<u>3,779,499</u>	<u>3,011,843</u>
各項貸款及其他賬目	Advances and other accounts	<u>124,294,952</u>	<u>120,096,205</u>
減值準備 (附註 15)	Impairment allowances (Note 15)		
– 個別評估	– Individually assessed	(250,705)	(444,561)
– 綜合評估	– Collectively assessed	(463,546)	(435,748)
		<u>(714,251)</u>	<u>(880,309)</u>

14. 各項貸款及其他賬目 (續)

(甲) 減值、逾期未償還及經重組資產

(i) 減值貸款

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
減值貸款及墊款	Impaired loans and advances		
– 個別減值 (註(1))	– Individually impaired (Note (1))	935,729	1,174,209
– 綜合減值 (註(2))	– Collectively impaired (Note (2))	22,154	21,617
		<u>957,883</u>	<u>1,195,826</u>
減值準備	Impairment allowances made		
– 個別評估 (註(3))	– Individually assessed (Note (3))	(241,030)	(435,210)
– 綜合評估 (註(2))	– Collectively assessed (Note (2))	(20,447)	(19,637)
		<u>(261,477)</u>	<u>(454,847)</u>
		<u>696,406</u>	<u>740,979</u>
持有抵押品公平值*	Fair value of collaterals held*	<u>810,027</u>	<u>904,293</u>
減值貸款及墊款佔客戶貸款 及墊款總額百分比	Impaired loans and advances as a % of total loans and advances to customers	<u>0.82%</u>	<u>1.05%</u>

* 抵押品公平值乃根據抵押品市值及貸款未償還結餘，兩者中較低值釐定。

註：

- (1) 個別減值貸款乃該等自初始確認為資產後發生了一件或多件能確定其減值的客觀證據事項(「損失事件」)的貸款，而該損失事件對該貸款之預計未來現金流量造成影響，並能可靠地估量。
- (2) 綜合減值貸款及墊款指該等以綜合基準作減值評估的無抵押及於呈報日已逾期未償還超過90天之貸款及墊款。該等於上述呈列之減值貸款綜合減值準備乃整體綜合減值準備的一部份。
- (3) 以上個別減值準備已考慮有關貸款於6月30日/12月31日時之抵押品價值。

14. Advances and other accounts (Continued)

(a) Impaired, overdue and rescheduled assets

(i) Impaired loans

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
減值貸款及墊款	Impaired loans and advances		
– 個別減值 (註(1))	– Individually impaired (Note (1))	935,729	1,174,209
– 綜合減值 (註(2))	– Collectively impaired (Note (2))	22,154	21,617
		<u>957,883</u>	<u>1,195,826</u>
減值準備	Impairment allowances made		
– 個別評估 (註(3))	– Individually assessed (Note (3))	(241,030)	(435,210)
– 綜合評估 (註(2))	– Collectively assessed (Note (2))	(20,447)	(19,637)
		<u>(261,477)</u>	<u>(454,847)</u>
		<u>696,406</u>	<u>740,979</u>
持有抵押品公平值*	Fair value of collaterals held*	<u>810,027</u>	<u>904,293</u>
減值貸款及墊款佔客戶貸款 及墊款總額百分比	Impaired loans and advances as a % of total loans and advances to customers	<u>0.82%</u>	<u>1.05%</u>

* Fair value of collateral is determined at the lower of the market value of collateral and outstanding loan balance.

Note:

- (1) Individually impaired loans are defined as those loans having objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a "loss event") and that loss event has an impact on the estimated cash flows of the loans that can be reliably estimated.
- (2) Collectively impaired loans and advances refer to those unsecured loans and advances assessed for impairment on a collective basis and which have become overdue for more than 90 days as at the reporting date. The collective impairment allowance for these impaired loans, which is a part of the overall collective impairment allowances, is shown above.
- (3) The above individual impairment allowances were made after taking into account the value of collaterals in respect of such advances as at 30 June/31 December.

14. 各項貸款及其他賬目 (續)

(甲) 減值、逾期未償還及經重組資產 (續)

(ii) 逾期未償還貸款總額

未償還客戶貸款 總額，逾期：	Gross advances to customers which have been overdue for:
- 3個月以上至6個月	- six months or less but over three months
- 6個月以上至1年	- one year or less but over six months
- 1年以上	- over one year

有抵押逾期貸款所持的 抵押品市值	Market value of securities held against the secured overdue advances
---------------------	---

有抵押逾期貸款	Secured overdue advances
無抵押逾期貸款	Unsecured overdue advances

個別減值準備	Individual impairment allowances
--------	----------------------------------

持有之抵押品主要為抵押存款、按揭物業及抵押其他固定資產如設備。

(iii) 經重組貸款 (已扣除包括在上述之逾期貸款)

客戶貸款	Advances to customers
------	-----------------------

減值準備	Impairment allowances
------	-----------------------

14. Advances and other accounts (Continued)

(a) Impaired, overdue and rescheduled assets (Continued)

(ii) Gross amount of overdue loans

2017年6月30日 As at 30 Jun 2017		2016年12月31日 As at 31 Dec 2016	
逾期未償還 貸款總額 Gross amount of overdue loans	估總額 百分比 % of total	逾期未償還 貸款總額 Gross amount of overdue loans	估總額 百分比 % of total
125,461	0.11	188,025	0.17
268,626	0.23	425,466	0.37
583,627	0.50	473,646	0.42
<u>977,714</u>	<u>0.84</u>	<u>1,087,137</u>	<u>0.96</u>
<u>1,101,301</u>		<u>1,095,775</u>	
<u>840,174</u>		839,520	
<u>137,540</u>		<u>247,617</u>	
<u>210,349</u>		<u>349,070</u>	

Collateral held mainly represented pledged deposits, mortgages over properties and charges over other fixed assets such as equipment.

(iii) Rescheduled advances net of amounts included in overdue advances shown above

2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017		估總額 百分比 % of total	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016		估總額 百分比 % of total
<u>350,061</u>	0.30	<u>394,408</u>		0.35	
<u>9,238</u>		<u>24,982</u>			

14. 各項貸款及其他賬目 (續)

(甲) 減值、逾期未償還及經重組資產 (續)

(iv) 貿易票據

貿易票據，逾期：
 - 3個月以上至6個月
 - 6個月以上至1年
 - 1年以上

Trade bills which have been overdue for:
 - six months or less but over three months
 - one year or less but over six months
 - over one year

2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
3,592	-
4,308	4,644
<u>11,053</u>	<u>6,337</u>
<u>18,953</u>	<u>10,981</u>

於2017年6月30日及2016年12月31日，
並無減值之貿易票據。

As at 30 June 2017 and 31 December 2016, no trade bills
were impaired.

(乙) 收回抵押品

持有之收回抵押品如下：

資產性質
 收回物業
 其他

Nature of assets
 Repossessed properties
 Others

2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
278,711	131,243
7,694	6,842
<u>286,405</u>	<u>138,085</u>

收回抵押品按可行情況盡快出售，實
收款項用以減低有關之借款人未償還
債務。

Reposessed collaterals are sold as soon as practicable
with the proceeds used to reduce the outstanding
indebtedness of the borrowers concerned.

15. 客戶貸款及其他賬目之減值準備

15. Impairment allowances against advances to customers and other accounts

		個別評估 Individually assessed	綜合評估 Collectively assessed	合計 Total
2017年1月1日	At 1 January 2017	444,561	435,748	880,309
減值虧損提撥	Impairment losses charged	17,952	149,323	167,275
未能償還貸款撇銷額	Loans written off as uncollectible	(214,764)	(142,008)	(356,772)
收回已於往年撇銷之貸款	Recoveries of advances written off in previous years	1,993	18,372	20,365
滙兌及其他調整	Exchange and other adjustments	963	2,111	3,074
		<u>250,705</u>	<u>463,546</u>	<u>714,251</u>
2017年6月30日	At 30 June 2017			
扣除於：	Deducted from:			
貿易票據	Trade bills	-	14,512	14,512
客戶貸款	Advances to customers	241,030	444,657	685,687
應計利息和其他賬項	Accrued interest and other accounts	9,675	4,377	14,052
		<u>250,705</u>	<u>463,546</u>	<u>714,251</u>
		個別評估 Individually assessed	綜合評估 Collectively assessed	合計 Total
2016年1月1日	At 1 January 2016	347,538	367,229	714,767
減值虧損提撥	Impairment losses charged	239,346	324,221	563,567
未能償還貸款撇銷額	Loans written off as uncollectible	(158,166)	(285,907)	(444,073)
收回已於往年撇銷之貸款	Recoveries of advances written off in previous years	18,513	36,082	54,595
滙兌及其他調整	Exchange and other adjustments	(2,670)	(5,877)	(8,547)
		<u>444,561</u>	<u>435,748</u>	<u>880,309</u>
2016年12月31日	At 31 December 2016			
扣除於：	Deducted from:			
貿易票據	Trade bills	-	14,578	14,578
客戶貸款	Advances to customers	435,210	420,545	855,755
應計利息和其他賬項	Accrued interest and other accounts	9,351	625	9,976
		<u>444,561</u>	<u>435,748</u>	<u>880,309</u>

16. 可供出售證券

16. Available-for-sale securities

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
債務證券：	Debt securities:		
– 香港上市	– Listed in Hong Kong	13,941,027	14,390,816
– 香港以外上市	– Listed outside Hong Kong	14,840,763	13,928,043
– 非上市	– Unlisted	5,553,861	3,953,915
		<u>34,335,651</u>	<u>32,272,774</u>
權益性證券：	Equity securities:		
– 香港上市	– Listed in Hong Kong	295,349	254,705
– 非上市	– Unlisted	240,613	211,757
		<u>535,962</u>	<u>466,462</u>
可供出售證券總額	Total available-for-sale securities	<u><u>34,871,613</u></u>	<u><u>32,739,236</u></u>
包括在債務證券內有：	Included within debt securities are:		
– 國庫票據(等同現金項目)	– Treasury bills which are cash equivalents	299,965	1,899,588
– 其他國庫票據	– Other treasury bills	8,091,344	5,462,256
– 政府債券	– Government bonds	192,439	238,910
– 其他債務證券	– Other debt securities	25,751,903	24,672,020
		<u><u>34,335,651</u></u>	<u><u>32,272,774</u></u>

註：

Note:

於2017年6月30日及2016年12月31日，上述債務證券投資結餘內並無包括持有存款證。

As at 30 June 2017 and 31 December 2016, there were no certificates of deposit held included in the above balances of investments in debt securities.

可供出售證券按發行機構類別分析如下：

- 中央政府和中央銀行
- 公營機構
- 銀行及其他金融機構
- 企業
- 其他

Available-for-sale securities are analysed by categories of issuers as follows:

- Central governments and central banks
- Public sector entities
- Banks and other financial institutions
- Corporate entities
- Others

8,583,748	7,600,754
537,766	603,533
4,520,370	3,549,923
21,227,201	20,982,498
2,528	2,528
<u><u>34,871,613</u></u>	<u><u>32,739,236</u></u>

17. 持至到期證券

17. Held-to-maturity securities

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
債務證券：	Debt securities:		
– 香港上市	– Listed in Hong Kong	2,200,648	3,167,081
– 香港以外上市	– Listed outside Hong Kong	2,024,396	3,731,661
– 非上市	– Unlisted	3,252,122	3,325,098
		<u>7,477,166</u>	<u>10,223,840</u>
包括在債務證券內有：	Included within debt securities are:		
– 持有的存款證	– Certificates of deposit held	400,000	400,000
– 國庫票據	– Treasury bills	2,290,174	2,401,808
– 政府債券	– Government bonds	561,948	523,290
– 其他債務證券	– Other debt securities	4,225,044	6,898,742
		<u>7,477,166</u>	<u>10,223,840</u>
持至到期證券按發行機構 類別分析如下：	Held-to-maturity securities are analysed by categories of issuers as follows:		
– 中央政府及中央銀行	– Central governments and central banks	2,852,122	2,925,098
– 銀行及其他金融機構	– Banks and other financial institutions	2,113,993	2,615,100
– 企業	– Corporate entities	2,511,051	4,683,642
		<u>7,477,166</u>	<u>10,223,840</u>

18. 行產及其他固定資產

18. Premises and other fixed assets

		行產 Premises	傢俬、設備 及汽車 Furniture, equipment and motor vehicles	合計 Total
截至2017年6月30日止6個月	Six months ended 30 June 2017			
期初賬面淨值	Opening net book amount	1,683,306	415,540	2,098,846
新增	Additions	-	65,550	65,550
出售	Disposals	-	(116)	(116)
折舊支出(附註7)	Depreciation charge (Note 7)	(23,791)	(59,447)	(83,238)
匯兌差異	Exchange difference	3,941	1,533	5,474
期末賬面淨值	Closing net book amount	<u>1,663,456</u>	<u>423,060</u>	<u>2,086,516</u>
2017年6月30日	At 30 June 2017			
成本	Cost	2,025,338	1,018,989	3,044,327
累積折舊	Accumulated depreciation	(361,882)	(595,929)	(957,811)
賬面淨值	Net book amount	<u>1,663,456</u>	<u>423,060</u>	<u>2,086,516</u>
截至2016年12月31日止年度	Year ended 31 December 2016			
年初賬面淨值	Opening net book amount	1,545,847	396,019	1,941,866
新增	Additions	90,496	137,481	227,977
重新分類投資物業為行產	Reclassification from investment properties to premises	105,488	-	105,488
重新分類行產為投資物業	Reclassification from premises to investment properties	(7,176)	-	(7,176)
出售	Disposals	-	(444)	(444)
折舊支出	Depreciation charge	(44,416)	(114,114)	(158,530)
匯兌差異	Exchange difference	(6,933)	(3,402)	(10,335)
年末賬面淨值	Closing net book amount	<u>1,683,306</u>	<u>415,540</u>	<u>2,098,846</u>
2016年12月31日	At 31 December 2016			
成本	Cost	2,021,099	974,788	2,995,887
累積折舊	Accumulated depreciation	(337,793)	(559,248)	(897,041)
賬面淨值	Net book amount	<u>1,683,306</u>	<u>415,540</u>	<u>2,098,846</u>

19. 投資物業

19. Investment properties

		截至 2017年 6月30日止 6個月 Six months ended 30 Jun 2017	截至 2016年 12月31日止 年度 Year ended 31 Dec 2016
期／年初	At beginning of the period/year	964,447	991,376
新增	Additions	-	29,497
重新分類投資物業為行產	Reclassification from investment properties to premises	-	(105,488)
重新分類行產為投資物業	Reclassification from premises to investment properties	-	35,600
重估公平值收益	Fair value gains on revaluation	-	13,462
期／年末	At end of the period/year	<u>964,447</u>	<u>964,447</u>

本集團於2016年12月31日為投資物業的價值進行了重估。此評估由獨立專業特許測量師第一太平戴維斯(估值及專業顧問)有限公司為位於香港及中國國內之投資物業及第一太平戴維斯(澳門)有限公司為位於澳門之投資物業按直接比較方法或收入現值資產化方法以可參考之相似物業其近期成交紀錄來進行。

The Group's investment properties were last revalued at 31 December 2016 by adopting the direct comparison approach or the income capitalisation approach and with reference to recent transactions for similar premises as far as practicable by independent, professionally qualified valuer Savills (Valuation and Professional Services) Limited for investment properties in Hong Kong and Mainland China, and by Savills (Macau) Limited for investment properties in Macau.

20. 客戶存款

20. Deposits from customers

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
活期存款及往來存款	Demand deposits and current accounts	35,504,090	34,941,422
儲蓄存款	Savings deposits	27,162,527	24,423,369
定期、通知及短期存款	Time, call and notice deposits	<u>95,004,001</u>	<u>94,498,182</u>
		<u>157,670,618</u>	<u>153,862,973</u>

21. 已發行的存款證

21. Certificates of deposit issued

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
按對沖利率風險下 公平值列賬	At fair value under fair value hedge (for hedging interest rate risk)	5,149,355	5,052,951
按攤餘成本列賬	At amortised cost	<u>1,054,152</u>	<u>1,507,025</u>
		<u>6,203,507</u>	<u>6,559,976</u>

本集團在此等已發行存款證到期時按合約應付的金額較以上所列之賬面值低5,000,000港元(2016年12月31日：高20,000,000港元)。

The amount that the Group would be contractually required to pay at maturity to the holders of these certificates of deposit is HK\$5 million lower (31 December 2016: HK\$20 million higher) than the above carrying amount.

22. 後償債務

22. Subordinated notes

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
225,000,000美元於2020年 到期的定息後償債務(註(甲))	US\$225,000,000 Subordinated Fixed Rate Notes due 2020 (Note (a))	1,852,806	1,854,026
200,000,000美元永久定息後償 債務(註(乙))	US\$200,000,000 Perpetual Subordinated Fixed Rate Notes (Note (b))	-	429,072
225,000,000新加坡元於2022年 到期的定息後償債務(註(丙))	S\$225,000,000 Subordinated Fixed Rate Notes due 2022 (Note (c))	-	1,205,148
225,000,000美元於2024年 到期的定息後償債務(註(丁))	US\$225,000,000 Subordinated Fixed Rate Notes due 2024 (Note (d))	1,759,373	1,749,252
250,000,000美元於2026年 到期的定息後償債務(註(戊))	US\$250,000,000 Subordinated Fixed Rate Notes due 2026 (Note (e))	1,937,969	1,908,665
		<u>5,550,148</u>	<u>7,146,163</u>
按對沖利率風險下 公平值列賬	At fair value under fair value hedge (for hedging interest rate risk)	5,550,148	6,717,091
按攤餘成本列賬	At amortised cost	-	429,072
		<u>5,550,148</u>	<u>7,146,163</u>

註：

Note:

- (甲) 此乃大新銀行於2010年2月11日發行之225,000,000美元在新加坡交易所(「新交所」)上市並被界定為附加資本的定息後償債務(「債務」)。此等債務將於2020年2月11日到期。年息為6.625%，每半年付息一次。大新銀行亦已與一國際銀行訂立利率掉期合約將債務的固定利息掉換為以美元銀行同業拆息為基礎的浮動利息付款。
- (乙) 此乃大新銀行於2007年2月16日發行之200,000,000美元在新交所上市並被界定為高層附加資本的永久定息後償債務(「債務」)。
- 於2010年及2009年，大新銀行回購名義本金總額分別為75,000,000美元及70,000,000美元之部份債務。大新銀行已於選擇性贖還日2017年2月17日全數償還餘下部份。
- (丙) 此乃大新銀行於2012年2月8日發行之225,000,000新加坡元在新交所上市並被界定為附加資本的定息後償債務(「債務」)。此債務之到期日為2022年2月9日，大新銀行已於選擇性贖還日2017年2月9日全數償還。
- (a) This represents US\$225,000,000 Subordinated Fixed Rate Notes qualifying as supplementary capital of DSB issued on 11 February 2010 (the “Notes”), which are listed on the Singapore Stock Exchange Trading Limited (“SGX”). The Notes will mature on 11 February 2020. Interest at 6.625% p.a. is payable semi-annually. An interest rate swap contract to swap the fixed rate payment liability of the Notes to floating interest rate based on LIBOR has been entered into with an international bank.
- (b) This represents US\$200,000,000 Perpetual Subordinated Fixed Rate Notes qualifying as upper supplementary capital of DSB issued on 16 February 2007 (the “Notes”), which were listed on the SGX.
- In 2010 and 2009, DSB repurchased a portion of the Notes with a total notional principal of US\$75,000,000 and US\$70,000,000 respectively. The remaining portion had been fully repaid by DSB on the optional redemption date of 17 February 2017.
- (c) This represents S\$225,000,000 Subordinated Fixed Rate Notes qualifying as supplementary capital of DSB issued on 8 February 2012 (the “Notes”), which were listed on the SGX. The Notes had a maturity date falling on 9 February 2022 and had been fully repaid by DSB on the optional redemption date of 9 February 2017.

22. 後償債務 (續)

註：(續)

- (丁) 此乃大新銀行於2014年1月29日發行之225,000,000美元在香港聯合交易所有限公司(「香港交易所」)上市及符合巴塞爾協定III而被界定為二級資本的10年期定息後償債務(須遵守香港《銀行業(資本)規則》之條款)。此等債務將於2024年1月29日到期。選擇性贖還日為2019年1月29日。由發行日至其選擇性贖還日，年息為5.25%，每半年付息一次。其後，倘債務未在選擇性贖還日贖回，往後的利息會重訂為當時5年期美國國庫債券息率加375點子。若獲得香港金管局預先批准，大新銀行可於選擇性贖還日或因稅務理由於利息付款日以票面價值贖回所有(非部分)債務。大新銀行亦已與一國際銀行訂立利率掉期合約將債務的固定利息掉換為以美元銀行同業拆息為基礎的浮動利息付款。
- (戊) 此乃大新銀行於2016年11月30日發行之250,000,000美元在香港交易所上市及符合巴塞爾協定III而被界定為二級資本的10年期定息後償債務(「債務」)(須遵守香港《銀行業(資本)規則》之條款)。此等債務將於2026年11月30日到期。選擇性贖還日為2021年11月30日。由發行日至其選擇性贖還日，年息為4.25%，每半年付息一次。其後，倘債務未在選擇性贖還日贖回，往後的利息會重訂為當時5年期美國國庫債券息率加255點子。若獲得香港金管局預先批准，大新銀行可於選擇性贖還日或因稅務理由於利息付款日以票面價值贖回所有(非部分)債務。大新銀行亦已與一國際銀行訂立利率掉期合約將債務的固定利息掉換為以美元銀行同業拆息為基礎的浮動利息付款。

本集團在此等後償債務到期時按合約應付的金額較以上所列之賬面值低87,000,000港元(2016年12月31日：低85,000,000港元)。

22. Subordinated notes (Continued)

Note: (Continued)

- (d) This represents US\$225,000,000 Basel III compliant 10-year Subordinated Fixed Rate Notes qualifying as Tier 2 capital of DSB (subject to the provisions of the Banking (Capital) Rules of Hong Kong) issued on 29 January 2014 (the "Notes"), which are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("SEHK"). The Notes will mature on 29 January 2024 with an optional redemption date falling on 29 January 2019. Interest at 5.25% p.a. is payable semi-annually from the issue date to the optional redemption date. Thereafter, if the Notes are not redeemed, the interest rate will be reset and the Notes will bear interest at the then prevailing 5-year U.S. Treasury Rate plus 375 basis points. DSB may, subject to receiving the prior approval of the HKMA, redeem the Notes in whole but not in part, at par either on the optional redemption date or for taxation reasons on interest payment date. An interest rate swap contract to swap the fixed rate payment liability of the Notes to floating interest rate based on LIBOR has been entered into with an international bank.
- (e) This represents US\$250,000,000 Basel III compliant 10-year Subordinated Fixed Rate Notes qualifying as Tier 2 capital of DSB (subject to the provisions of the Banking (Capital) Rules of Hong Kong) issued on 30 November 2016 (the "Notes"), which are listed on the SEHK. The Notes will mature on 30 November 2026 with an optional redemption date falling on 30 November 2021. Interest at 4.25% p.a. is payable semi-annually from the issue date to the optional redemption date. Thereafter, if the Notes are not redeemed, the interest rate will be reset and the Notes will bear interest at the then prevailing 5-year U.S. Treasury Rate plus 255 basis points. DSB may, subject to receiving the prior approval of the HKMA, redeem the Notes in whole but not in part, at par either on the optional redemption date or for taxation reasons on interest payment date. An interest rate swap contract to swap the fixed rate payment liability of the Notes to floating interest rate based on LIBOR has been entered into with an international bank.

The amount that the Group would be contractually required to pay at maturity to the holders of these subordinated notes is HK\$87 million lower (31 December 2016: HK\$85 million lower) than the above carrying amount.

23. 股東資金

23. Shareholders' funds

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
股本	Share capital	6,871,634	6,869,593
綜合儲備	Consolidation reserve	(220,986)	(220,986)
行產重估儲備	Premises revaluation reserve	270,120	270,120
投資重估儲備	Investment revaluation reserve	600,325	432,312
匯兌儲備	Exchange reserve	(122,457)	(288,573)
一般儲備	General reserve	700,254	700,254
以股份為基礎作報酬之儲備	Reserve for share-based compensation	5,807	6,030
保留盈利	Retained earnings	<u>16,128,514</u>	<u>15,222,468</u>
		<u>24,233,211</u>	<u>22,991,218</u>
包括於保留盈利內之擬派股息	Proposed dividend included in retained earnings	<u>154,423</u>	<u>392,988</u>

大新銀行為香港註冊銀行須以監管儲備形式維持除香港財務報告準則所需以外之最低減值撥備。維持該監管儲備(儲備計及澳門商業銀行股份有限公司(「澳門商業銀行」)及大新銀行(中國)有限公司(「大新銀行(中國)」))乃為符合香港銀行業條例及以審慎監管為目的之本地監管規定。該監管儲備規限可派發予股東之儲備金額。監管儲備之變動須與香港金管局進行諮詢，並直接於權益儲備內調撥。

DSB as a locally incorporated bank in Hong Kong is required to maintain minimum impairment provisions in excess of those required under HKFRS in the form of regulatory reserve. The regulatory reserve, which also covers Banco Comercial de Macau, S.A. ("BCM") and Dah Sing Bank (China) Limited ("DSB China"), is maintained to satisfy the provisions of the Hong Kong Banking Ordinance and local regulatory requirements for prudential supervision purposes. The regulatory reserve restricts the amount of reserves which can be distributed to shareholders. Movements in the regulatory reserve are made directly through equity reserve and in consultation with the HKMA.

於2017年6月30日，大新銀行已指定1,335,930,000港元(2016年12月31日：1,398,280,000港元)之金額作為監管儲備先抵銷其綜合一般儲備，餘額再從其綜合保留盈利中指定。

As at 30 June 2017, DSB has earmarked a regulatory reserve of HK\$1,335,930,000 (31 December 2016: HK\$1,398,280,000) first against its consolidated general reserve; and for any excess amount, the balance is earmarked against its consolidated retained earnings.

24. 或然負債及承擔

24. Contingent liabilities and commitments

(甲) 資本承擔

(a) Capital commitments

於報告期末在賬目內仍未提撥準備之有關項目及購入固定資產之資本承擔如下：

Capital expenditure in respect of projects and acquisition of fixed assets at the end of the reporting period but not yet incurred is as follows:

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
已簽約但未提撥準備之開支	Expenditure contracted but not provided for	<u>61,833</u>	<u>62,717</u>

24. 或然負債及承擔 (續)

(乙) 信貸承擔

本集團資產負債表外承擔授信予客戶之金融工具合約金額及其信貸風險加權數額如下：

		合約金額 Contract amount	
		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
直接信貸代替品	Direct credit substitutes	401,159	507,886
與交易相關之或然項目	Transaction-related contingencies	436,396	468,367
與貿易相關之或然項目	Trade-related contingencies	587,685	593,956
可無條件取消而不須 預先通知之承擔	Commitments that are unconditionally cancellable without prior notice	66,366,236	66,088,547
其他承擔，其原本期限為：	Other commitments with an original maturity of:		
– 少於1年	– under 1 year	3,401,848	2,870,509
– 1年及以上	– 1 year and over	478,340	548,658
遠期存款	Forward forward deposits placed	25,647	21,029
		<u>71,697,311</u>	<u>71,098,952</u>
		信貸風險加權數額 Credit risk weighted amount	
		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
或然負債及承擔	Contingent liabilities and commitments	<u>1,298,039</u>	<u>1,289,997</u>

(丙) 已作抵押之資產

下述乃用於本集團在外匯基金債務證券的買賣及市場莊家活動而抵押給香港金管局之外匯基金債務證券：

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
抵押給香港金管局的資產：	Assets pledged with HKMA:		
持作買賣用途之證券	Trading securities	5,167,708	6,036,748
可供出售證券	Available-for-sale securities	642,504	1,148,005
		<u>5,810,212</u>	<u>7,184,753</u>
相關負債：	Associated liabilities:		
持作買賣用途的負債	Trading liabilities	7,856,209	7,748,887
		<u>7,856,209</u>	<u>7,748,887</u>

24. Contingent liabilities and commitments (Continued)

(b) Credit commitments

The contract and credit risk weighted amounts of the Group's off-balance sheet financial instruments that commit it to extend credit to customers are as follows:

		合約金額 Contract amount	
		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
直接信貸代替品	Direct credit substitutes	401,159	507,886
與交易相關之或然項目	Transaction-related contingencies	436,396	468,367
與貿易相關之或然項目	Trade-related contingencies	587,685	593,956
可無條件取消而不須 預先通知之承擔	Commitments that are unconditionally cancellable without prior notice	66,366,236	66,088,547
其他承擔，其原本期限為：	Other commitments with an original maturity of:		
– 少於1年	– under 1 year	3,401,848	2,870,509
– 1年及以上	– 1 year and over	478,340	548,658
遠期存款	Forward forward deposits placed	25,647	21,029
		<u>71,697,311</u>	<u>71,098,952</u>
		信貸風險加權數額 Credit risk weighted amount	
		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
或然負債及承擔	Contingent liabilities and commitments	<u>1,298,039</u>	<u>1,289,997</u>

(c) Assets pledged

Exchange Fund debts pledged with the HKMA to facilitate the Group's trading and market-making activities in Exchange Fund debts are as follows:

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
抵押給香港金管局的資產：	Assets pledged with HKMA:		
持作買賣用途之證券	Trading securities	5,167,708	6,036,748
可供出售證券	Available-for-sale securities	642,504	1,148,005
		<u>5,810,212</u>	<u>7,184,753</u>
相關負債：	Associated liabilities:		
持作買賣用途的負債	Trading liabilities	7,856,209	7,748,887
		<u>7,856,209</u>	<u>7,748,887</u>

24. 或然負債及承擔 (續)

(丙) 已作抵押之資產 (續)

下述乃已按回購協議抵押予非關連金融機構之非政府債券及其相關負債之賬面值：

回購協議下之抵押資產：
可供出售證券

相關負債：
銀行存款
其他賬目及預提

Assets pledged under repurchase agreements:
Available-for-sale securities

Associated liabilities:
Deposits from banks
Other accounts and accruals

2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
<u>130,241</u>	<u>691,634</u>
<u>85,059</u>	466,306
<u>39,427</u>	<u>186,987</u>
<u>124,486</u>	<u>653,293</u>

(丁) 經營租賃承擔

如本集團之公司為承租人，按不可取消物業經營租賃而於未來須支付之最低租賃付款總額如下：

1年以內
1年以後至5年
5年以上

Not later than 1 year
Later than 1 year and not later than 5 years
Later than 5 years

2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
<u>188,559</u>	185,896
<u>480,224</u>	489,608
<u>261,119</u>	<u>320,495</u>
<u>929,902</u>	<u>995,999</u>

如本集團之公司為出租人，按不可取消物業經營租賃而於未來須支付之最低租賃付款總額如下：

1年以內
1年以後至5年

Not later than 1 year
Later than 1 year and not later than 5 years

2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
<u>33,780</u>	34,100
<u>19,806</u>	<u>33,930</u>
<u>53,586</u>	<u>68,030</u>

24. Contingent liabilities and commitments (Continued)

(c) Assets pledged (Continued)

The carrying amounts of the non-government bonds pledged with unrelated financial institutions under repurchase agreements and the associated liabilities are as follows:

(d) Operating lease commitments

Where a Group company is the lessee, the future minimum lease payments under non-cancellable building operating leases are as follows:

Where a Group company is the lessor, the future minimum lease payments under non-cancellable building operating leases are as follows:

25. 到期日分析

下表分析本集團按報告期末至有關合約到期日或最早可贖回日(如適用)之剩餘期限分類之資產及負債。

25. Maturity analysis

The table below analyses the Group's assets and liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the end of the reporting period to the contractual maturity date or, where applicable, the earliest callable date.

2017年6月30日	At 30 June 2017	即期償還 Repayable on demand	1個月以上 但3個月 或以下		3個月以上	1年以上	5年以上	無註明日期	合計
			1個月或 以下 Up to 1 month	3 months or less but over 1 month	至1年 Over 3 months to 1 year	至5年 Over 1 year to 5 years			
資產	Assets								
現金及在銀行的結餘	Cash and balances with banks	1,591,611	11,398,958	-	-	-	-	-	12,990,569
在銀行1至12個月內 到期的存款	Placements with banks maturing between one and twelve months	-	-	6,764,390	4,605,171	-	-	-	11,369,561
持作買賣用途的證券	Trading securities	-	2,043,351	1,774,999	5,073,946	79,490	-	-	8,971,786
指定以公平值計量且其 變動計入損益的金融資產	Financial assets designated at fair value through profit or loss	-	209,878	119,959	-	-	342,280	-	672,117
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	79,715	61,182	179,478	107,740	142,247	-	570,362
各項貸款及其他賬目	Advances and other accounts	7,495,036	16,718,438	12,428,504	14,596,813	34,937,203	35,955,230	2,163,728	124,294,952
可供出售證券	Available-for-sale securities	-	2,885,613	2,431,901	2,376,710	18,790,062	7,846,538	540,789	34,871,613
持至到期證券	Held-to-maturity securities	-	1,255,632	1,119,400	3,142,619	1,959,515	-	-	7,477,166
聯營公司投資	Investment in an associate	-	-	-	-	-	-	4,708,939	4,708,939
共同控制實體投資	Investments in jointly controlled entities	-	-	-	-	-	-	84,610	84,610
商譽	Goodwill	-	-	-	-	-	-	811,690	811,690
無形資產	Intangible assets	-	-	-	-	-	-	58,446	58,446
行產及其他固定資產	Premises and other fixed assets	-	-	-	-	-	-	2,086,516	2,086,516
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	964,447	964,447
即期稅項資產	Current income tax assets	-	-	-	585	-	-	-	585
遞延稅項資產	Deferred income tax assets	-	-	-	-	72,551	-	-	72,551
資產合計	Total assets	9,086,647	34,591,585	24,700,335	29,975,322	55,946,561	44,286,295	11,419,165	210,005,910
負債	Liabilities								
銀行存款	Deposits from banks	677,885	140,604	-	818,072	580,580	-	-	2,217,141
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	88,225	73,205	185,206	193,907	75,459	-	616,002
持作買賣用途的負債	Trading liabilities	-	162,489	6,103,537	1,569,717	20,466	-	-	7,856,209
客戶存款	Deposits from customers	62,666,655	33,482,830	37,196,472	23,433,446	891,215	-	-	157,670,618
已發行的存款證	Certificates of deposit issued	-	109,996	311,013	3,676,234	2,106,264	-	-	6,203,507
後償債務	Subordinated notes	-	-	-	-	5,550,148	-	-	5,550,148
其他賬目及預提	Other accounts and accruals	46,148	1,235,002	558,865	730,439	58,884	-	2,621,692	5,251,030
即期稅項負債	Current income tax liabilities	-	-	-	258,625	-	-	-	258,625
遞延稅項負債	Deferred income tax liabilities	-	-	-	-	134,084	-	-	134,084
負債合計	Total liabilities	63,390,688	35,219,146	44,243,092	30,671,739	9,535,548	75,459	2,621,692	185,757,364
淨流動性差距	Net liquidity gap	(54,304,041)	(627,561)	(19,542,757)	(696,417)	46,411,013	44,210,836	8,797,473	24,248,546

25. 到期日分析 (續)

25. Maturity analysis (Continued)

		即期償還	1個月或以下	1個月以上 但3個月 或以下	3個月以上 至1年	1年以上 至5年	5年以上	無註明日期	合計
2016年12月31日	At 31 December 2016	Repayable on demand	Up to 1 month	or less but over 1 month	3 months to 1 year	Over 1 year to 5 years	Over 5 years	Indefinite	Total
資產	Assets								
現金及在銀行的結餘	Cash and balances with banks	1,976,261	13,082,526	-	-	-	-	-	15,058,787
在銀行1至12個月內到期的存款	Placements with banks maturing between one and twelve months	-	-	7,463,765	967,089	-	-	-	8,430,854
持作買賣用途的證券	Trading securities	-	2,602,110	2,706,114	3,469,166	94,454	-	-	8,871,844
指定以公平值計量且其變動計入損益的金融資產	Financial assets designated at fair value through profit or loss	-	-	-	-	-	279,056	-	279,056
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	62,761	153,035	604,064	119,772	237,690	-	1,177,322
各項貸款及其他賬目	Advances and other accounts	8,246,624	14,898,538	11,842,894	14,926,815	32,246,185	36,374,530	1,560,619	120,096,205
可供出售證券	Available-for-sale securities	-	2,057,565	3,052,212	3,006,572	13,309,842	10,841,757	471,288	32,739,236
持至到期證券	Held-to-maturity securities	-	1,676,029	2,908,307	3,179,324	2,460,180	-	-	10,223,840
聯營公司投資	Investment in an associate	-	-	-	-	-	-	4,253,393	4,253,393
共同控制實體投資	Investments in jointly controlled entities	-	-	-	-	-	-	75,412	75,412
商譽	Goodwill	-	-	-	-	-	-	811,690	811,690
無形資產	Intangible assets	-	-	-	-	-	-	58,640	58,640
行產及其他固定資產	Premises and other fixed assets	-	-	-	-	-	-	2,098,846	2,098,846
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	964,447	964,447
即期稅項資產	Current income tax assets	-	-	-	2,791	-	-	-	2,791
遞延稅項資產	Deferred income tax assets	-	-	-	-	68,286	-	-	68,286
資產合計	Total assets	<u>10,222,885</u>	<u>34,379,529</u>	<u>28,126,327</u>	<u>26,155,821</u>	<u>48,298,719</u>	<u>47,733,033</u>	<u>10,294,335</u>	<u>205,210,649</u>
負債	Liabilities								
銀行存款	Deposits from banks	41,180	124,926	730,360	33,358	1,388,379	-	-	2,318,203
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	90,292	327,153	646,769	189,167	90,037	-	1,343,418
持作買賣用途的負債	Trading liabilities	-	550,384	4,732,783	2,415,765	49,955	-	-	7,748,887
客戶存款	Deposits from customers	59,330,699	29,482,803	40,407,315	23,355,524	1,286,632	-	-	153,862,973
已發行的存款證	Certificates of deposit issued	-	1,245,281	2,247,083	1,809,467	1,258,145	-	-	6,559,976
後償債務	Subordinated notes	-	-	1,634,220	-	5,511,943	-	-	7,146,163
其他賬目及預提	Other accounts and accruals	50,394	1,228,367	701,825	763,710	59,208	2,353	166,766	2,972,623
即期稅項負債	Current income tax liabilities	-	-	-	160,096	-	-	-	160,096
遞延稅項負債	Deferred income tax liabilities	-	-	-	-	91,741	-	-	91,741
負債合計	Total liabilities	<u>59,422,273</u>	<u>32,722,053</u>	<u>50,780,739</u>	<u>29,184,689</u>	<u>9,835,170</u>	<u>92,390</u>	<u>166,766</u>	<u>182,204,080</u>
淨流動性差距	Net liquidity gap	<u>(49,199,388)</u>	<u>1,657,476</u>	<u>(22,654,412)</u>	<u>(3,028,868)</u>	<u>38,463,549</u>	<u>47,640,643</u>	<u>10,127,569</u>	<u>23,006,569</u>

26. 公平值體系

本集團使用下列反映在釐定公平值中可觀察及不可觀察參數重要性之體系計量公平值：

級別	內容
1	相同資產或負債於活躍市場中之報價(未經調整)。本級別包括於交易所上市之權益性證券及衍生工具。
2	除第1級別所包括之報價外，其他資產或負債能直接(即價格)或間接(即從價格導出)地可觀察之數據，該級別包括大多數場外交易(「場外交易」)衍生工具合約。
3	資產或負債數據並非根據可觀察之市場數據(不可觀察之數據)。本級別包括具有大部份不可觀察部件之權益性及債務證券。

按公平值計量之資產及負債：

2017年6月30日	At 30 Jun 2017	第1級 Level 1	第2級 Level 2	第3級 Level 3	合計 Total
內容	Descriptions				
以公平值計量且其變動計入損益的金融資產 持作買賣用途 債務證券	Financial assets at fair value through profit or loss Held for trading Debt securities	-	8,971,786	-	8,971,786
指定以公平值計量且其變動計入損益 債務證券	Designated at fair value through profit or loss Debt securities	-	672,117	-	672,117
衍生金融工具 持作買賣用途 持有用作對沖	Derivative financial instruments Held for trading Held for hedging	-	331,390 238,972	-	331,390 238,972
可供出售之金融資產 債務證券 權益性證券	Available-for-sale financial assets Debt securities Equity securities	- 295,349	34,330,823 165,164	4,828 75,449	34,335,651 535,962
按公平值計量之資產合計	Total assets measured at fair value	<u>295,349</u>	<u>44,710,252</u>	<u>80,277</u>	<u>45,085,878</u>
以公平值計量且其變動計入損益的金融負債 持作買賣用途	Financial liabilities at fair value through profit or loss Held for trading	-	7,856,209	-	7,856,209
衍生金融工具 持作買賣用途 持有用作對沖	Derivative financial instruments Held for trading Held for hedging	-	366,023 249,979	-	366,023 249,979
按公平值計量之負債合計	Total liabilities measured at fair value	<u>-</u>	<u>8,472,211</u>	<u>-</u>	<u>8,472,211</u>

26. Fair value hierarchy

The Group measures fair values using the following hierarchy that reflects the significance of the observable and unobservable inputs used in the fair value measurement:

Level	Descriptions
1	Quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities. This level includes equity securities and derivatives that are listed on exchanges.
2	Inputs other than quoted prices included within Level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices). This level includes the majority of the over-the-counter ("OTC") derivative contracts.
3	Inputs for the asset or liability that are not based on observable market data (unobservable inputs). This level includes equity and debt securities with significant unobservable components.

Assets and liabilities measured at fair value:

	第1級 Level 1	第2級 Level 2	第3級 Level 3	合計 Total
按公平值計量之資產合計	<u>295,349</u>	<u>44,710,252</u>	<u>80,277</u>	<u>45,085,878</u>
按公平值計量之負債合計	<u>-</u>	<u>8,472,211</u>	<u>-</u>	<u>8,472,211</u>

26. 公平值體系 (續)

按公平值計量之資產及負債：(續)

界定為第3級別資產之金融資產為非上市權益性證券及債券投資。此等金融資產按被視為公平值合理約數之成本值列示。

截至2017年6月30日止6個月及2016年12月31日止年度，概無金融資產及負債轉入或轉出公平值體系中的第3級別。賬面值之變動為重估收益/虧損。

2016年12月31日	At 31 Dec 2016	第1級 Level 1	第2級 Level 2	第3級 Level 3	合計 Total
內容	Descriptions				
以公平值計量且其變動計入損益的金融資產 持作買賣用途 債務證券	Financial assets at fair value through profit or loss Held for trading Debt securities	-	8,871,844	-	8,871,844
指定以公平值計量且其變動計入損益 債務證券	Designated at fair value through profit or loss Debt securities	-	279,056	-	279,056
衍生金融工具 持作買賣用途 持有用作對沖	Derivative financial instruments Held for trading Held for hedging	24 -	831,107 346,191	- -	831,131 346,191
可供出售之金融資產 債務證券 權益性證券	Available-for-sale financial assets Debt securities Equity securities	- 254,705	32,267,946 136,704	4,828 75,053	32,272,774 466,462
按公平值計量之資產合計	Total assets measured at fair value	<u>254,729</u>	<u>42,732,848</u>	<u>79,881</u>	<u>43,067,458</u>
以公平值計量且其變動計入損益的金融負債 持作買賣用途	Financial liabilities at fair value through profit or loss Held for trading	-	7,748,887	-	7,748,887
衍生金融工具 持作買賣用途 持有用作對沖	Derivative financial instruments Held for trading Held for hedging	- -	875,997 467,421	- -	875,997 467,421
按公平值計量之負債合計	Total liabilities measured at fair value	<u>-</u>	<u>9,092,305</u>	<u>-</u>	<u>9,092,305</u>

26. Fair value hierarchy (Continued)

Assets and liabilities measured at fair value: (Continued)

Financial assets classified as Level 3 assets represent investments in unlisted equity securities and debentures. They are stated at cost which is considered to be a reasonable approximation of fair value.

For the six months ended 30 June 2017 and the year ended 31 December 2016, there were no transfers of financial assets and liabilities into or out of the Level 3 fair value hierarchy. The changes in carrying value represent the revaluation gains/losses.

2016年12月31日	At 31 Dec 2016	第1級 Level 1	第2級 Level 2	第3級 Level 3	合計 Total
內容	Descriptions				
以公平值計量且其變動計入損益的金融資產 持作買賣用途 債務證券	Financial assets at fair value through profit or loss Held for trading Debt securities	-	8,871,844	-	8,871,844
指定以公平值計量且其變動計入損益 債務證券	Designated at fair value through profit or loss Debt securities	-	279,056	-	279,056
衍生金融工具 持作買賣用途 持有用作對沖	Derivative financial instruments Held for trading Held for hedging	24 -	831,107 346,191	- -	831,131 346,191
可供出售之金融資產 債務證券 權益性證券	Available-for-sale financial assets Debt securities Equity securities	- 254,705	32,267,946 136,704	4,828 75,053	32,272,774 466,462
按公平值計量之資產合計	Total assets measured at fair value	<u>254,729</u>	<u>42,732,848</u>	<u>79,881</u>	<u>43,067,458</u>
以公平值計量且其變動計入損益的金融負債 持作買賣用途	Financial liabilities at fair value through profit or loss Held for trading	-	7,748,887	-	7,748,887
衍生金融工具 持作買賣用途 持有用作對沖	Derivative financial instruments Held for trading Held for hedging	- -	875,997 467,421	- -	875,997 467,421
按公平值計量之負債合計	Total liabilities measured at fair value	<u>-</u>	<u>9,092,305</u>	<u>-</u>	<u>9,092,305</u>

27. 扣除減值虧損後之營運溢利與經營活動現金
流入淨額對賬表

截至6月30日止6個月

27. Reconciliation of operating profit after impairment losses to
net cash flows from operating activities

For the six months ended 30 June

		2017	2016
扣除減值虧損後之營運溢利	Operating profit after impairment losses	1,071,031	803,060
淨利息收入	Net interest income	(1,880,029)	(1,769,417)
股息收益	Dividend income	(8,985)	(9,059)
貸款減值虧損	Loan impairment losses	167,275	344,479
減除回收後之貸款撇銷淨額	Advances written off net of recoveries	(336,407)	(141,898)
折舊	Depreciation	83,238	74,472
無形資產攤銷費用	Amortisation expenses of intangible assets	194	583
以股權支付以股份作為基礎 報酬之撥備	Provision for equity-settled share-based compensation	263	568
已收利息	Interest received	2,852,356	2,558,356
已付利息	Interest paid	(717,747)	(581,189)
已收股息	Dividend received	8,985	9,059
營運資產及負債變動前之 營運溢利	Operating profit before changes in operating assets and liabilities	1,240,174	1,289,014
營運資產及負債之變動：	Changes in operating assets and liabilities:		
– 原到期日超過3個月之通知 及短期存款	– money at call and short notice with an original maturity beyond three months	(1,499,429)	629,847
– 原到期日超過3個月 之在銀行的存款	– placements with banks with an original maturity beyond three months	(1,988,818)	265,557
– 持作買賣用途的證券	– trading securities	(471,552)	1,883,031
– 衍生金融工具	– derivative financial instruments	(120,456)	238,634
– 指定以公平值計量且其變動 計入損益的金融資產	– financial assets designated at fair value through profit or loss	(393,061)	29,461
– 貿易票據	– trade bills	602,133	1,006,431
– 客戶貸款	– advances to customers	(3,863,090)	(2,271,464)
– 其他賬目	– other accounts	(830,926)	(375,443)
– 可供出售證券	– available-for-sale securities	(3,442,131)	(3,044,262)
– 持至到期證券	– held-to-maturity securities	2,807,665	(638,604)
– 銀行存款	– deposits from banks	(101,062)	250,533
– 持作買賣用途的負債	– trading liabilities	107,322	(2,445,816)
– 客戶存款	– deposits from customers	3,807,645	726,612
– 發行存款證	– certificates of deposit issued	425,850	23,922
– 其他賬目及預提	– other accounts and accruals	1,588,531	364,733
匯兌調整	Exchange adjustments	(117,539)	70,897
由經營活動所用的現金	Cash absorbed by operating activities	(2,248,744)	(1,996,917)
支付已發行的存款證之利息	Interest paid on certificates of deposit issued	(58,316)	(35,228)
已繳香港利得稅	Hong Kong profits tax paid	(77,730)	(61,229)
經營活動所用現金淨額	Net cash used in operating activities	<u>(2,384,790)</u>	<u>(2,093,374)</u>

28. 營業分項報告

本集團根據香港財務報告準則第8號《營運業務分項》編製分項報告。向包括行政總裁及其他執行委員會成員之主要營運決策人呈報而作為資源分配及業績評估用途之資料，乃按個人銀行、商業銀行、財資及海外銀行業務分類之基礎來確定。本地銀行業務之營運表現按業務活動分析，而海外銀行業務之營運表現按業務機構分析。

經考慮到本地業務之客戶群、產品及服務，經濟環境和法規後，本集團將營運業務劃分為下列呈報分項：

- 個人銀行業務包括接受個人客戶存款、住宅樓宇按揭、私人貸款、透支、汽車貸款和信用卡服務、保險業務的銷售和投資服務。
- 商業銀行業務包括接受存款、貸款、營運資金融資及貿易融資，其存款來源及融資客戶主要是工商業及機構性客戶。
- 財資業務主要包括外匯服務、中央貸存現金管理、利率風險管理、證券投資管理及本集團整體之資金運用管理。
- 海外銀行業務包括由位於澳門和中國之海外附屬公司提供之個人銀行和商業銀行業務及本集團於一間在中國設立之商業銀行之權益。
- 其他包括未可直接歸類於其他呈報分項之營運業績、集團投資及債務資金（包括後償債務）。

就編製分項報告而言，對可直接認明為各個別分項之源自客戶、產品及服務收入，將直接呈報於有關分項；而分項之間的資金運用及資金資源所產生的收入和資金成本，按參照市場利率之轉移價格機制分配至各分項。分項間之交易乃依據授予第三者或與第三者交易之同類條款定價。分項間之收入或支出於綜合賬內抵銷。

28. Operating segment reporting

Segment reporting by the Group is prepared in accordance with HKFRS 8 “Operating Segments”. Information reported to the chief operating decision maker, including the Chief Executive and other Executive Committee members, for the purposes of resource allocation and performance assessment, is determined on the basis of personal banking, commercial banking, treasury and overseas banking business. Operating performances are analysed by business activities for local banking business, and on business entity basis for overseas banking business.

Considering the customer groups, products and services of local businesses, the economic environment and regulations, the Group splits the operating segments of the Group into the following reportable segments:

- Personal banking business includes the acceptance of deposits from individual customers and the extension of residential mortgage lending, personal loans, overdraft, vehicle financing and credit card services, and the provision of insurance sales and investment services.
- Commercial banking business includes the acceptance of deposits from and the advance of loans and working capital finance to commercial, industrial and institutional customers, and the provision of trade financing.
- Treasury activities are mainly the provision of foreign exchange services and centralised cash management for deposit taking and lending, interest rate risk management, management of investment in securities and the overall funding of the Group.
- Overseas banking businesses include personal banking, commercial banking business activities provided by overseas subsidiaries in Macau and China, and the Group’s interest in a commercial bank in China.
- Others include results of operations not directly identified under other reportable segments, corporate investments and debt funding (including subordinated notes).

For the purpose of segment reporting, revenue derived from customers, products and services directly identifiable with individual segments are reported directly under respective segments, while revenue and funding cost arising from inter-segment funding operation and funding resources are allocated to segments by way of transfer pricing mechanism with reference to market interest rates. Transactions within segments are priced based on similar terms offered to or transacted with external parties. Inter-segment income or expenses are eliminated on consolidation.

28. 營業分項報告 (續)

所有不同分項之直接開支將歸類於有關的分項分類。間接開支及支援部門開支乃依據開支性質，按耗用之時間及工作量和分項營運收入，分配至不同的分項及產品。不能合理地分配至各分項、產品及支援部門之企業活動開支，則作企業開支呈列於「其他」項下。

28. Operating segment reporting (Continued)

All direct costs incurred by different segments are grouped under respective segments. Indirect costs and support functions' costs are allocated to various segments and products based on effort and time spent as well as segments' operating income depending on the nature of costs incurred. Costs related to corporate activities that cannot be reasonably allocated to segments, products and support functions are grouped under Others as unallocated corporate expenses.

截至2017年6月30日止6個月

For the six months ended 30 June 2017

		個人銀行 Personal Banking	商業銀行 Commercial Banking	財資業務 Treasury	海外銀行 Overseas Banking	其他 Others	跨項目 Inter- segment	總計 Total
淨利息收入/(支出)	Net interest income/(expenses)	797,846	574,330	273,813	266,040	(32,000)	-	1,880,029
非利息收入/(支出)	Non-interest income/(expenses)	347,135	91,187	(4,508)	63,705	87,745	(498)	584,766
營運收入	Total operating income	1,144,981	665,517	269,305	329,745	55,745	(498)	2,464,795
營運支出	Operating expenses	(701,818)	(219,521)	(77,179)	(235,984)	7,515	498	(1,226,489)
扣除減值(虧損)/回撥前 之營運溢利	Operating profit before impairment (losses)/written back	443,163	445,996	192,126	93,761	63,260	-	1,238,306
貸款減值(虧損)/回撥	Loan impairment (losses)/written back	(125,581)	(46,118)	-	4,424	-	-	(167,275)
扣除減值(虧損)/回撥後 之營運溢利	Operating profit after impairment (losses)/written back	317,582	399,878	192,126	98,185	63,260	-	1,071,031
出售其他固定資產之淨虧損	Net loss on disposal of other fixed assets	(33)	(7)	-	(56)	(10)	-	(106)
出售可供出售證券之淨收益	Net gain on disposal of available-for-sale securities	-	-	23,365	-	-	-	23,365
應佔聯營公司之業績	Share of results of an associate	-	-	-	373,038	-	-	373,038
應佔共同控制實體之業績	Share of results of jointly controlled entities	-	-	-	-	9,198	-	9,198
除稅前溢利	Profit before taxation	317,549	399,871	215,491	471,167	72,448	-	1,476,526
稅項支出	Taxation expenses	(52,399)	(65,978)	(35,556)	(14,423)	(9,152)	-	(177,508)
除稅後溢利	Profit after taxation	265,150	333,893	179,935	456,744	63,296	-	1,299,018
截至2017年6月30日止6個月 折舊及攤銷費用	For the six months ended 30 June 2017 Depreciation and amortisation	41,503	11,880	5,077	18,848	6,124	-	83,432
於2017年6月30日 分項資產	As at 30 June 2017 Segment assets	46,235,172	57,367,412	70,810,239	35,268,047	4,848,050	(4,523,010)	210,005,910
分項負債	Segment liabilities	89,019,368	36,341,789	17,396,114	25,984,969	21,538,134	(4,523,010)	185,757,364

28. 營業分項報告 (續)

截至2016年6月30日止6個月

		個人銀行 Personal Banking	商業銀行 Commercial Banking	財資業務 Treasury	海外銀行 Overseas Banking	其他 Others	跨項目 Inter- segment	總計 Total
淨利息收入/(支出)	Net interest income/(expenses)	741,204	626,475	191,609	244,084	(33,955)	-	1,769,417
非利息收入/(支出)	Non-interest income/(expenses)	288,161	93,834	78,494	53,608	(18,150)	(500)	495,447
營運收入/(虧損)	Total operating income/(loss)	1,029,365	720,309	270,103	297,692	(52,105)	(500)	2,264,864
營運支出	Operating expenses	(635,617)	(197,093)	(69,207)	(220,038)	4,130	500	(1,117,325)
扣除減值(虧損)/回撥前之 營運溢利/(虧損)	Operating profit/(loss) before impairment (losses)/written back	393,748	523,216	200,896	77,654	(47,975)	-	1,147,539
貸款減值(虧損)/回撥	Loan impairment (losses)/written back	(136,616)	(230,583)	-	22,720	-	-	(344,479)
扣除減值(虧損)/回撥後之 營運溢利/(虧損)	Operating profit/(loss) after impairment (losses)/written back	257,132	292,633	200,896	100,374	(47,975)	-	803,060
出售其他固定資產之淨虧損	Net loss on disposal of other fixed assets	(56)	(4)	-	(9)	(3)	-	(72)
出售可供出售證券之淨收益	Net gain on disposal of available-for-sale securities	-	-	13,219	-	41,283	-	54,502
應佔聯營公司之業績	Share of results of an associate	-	-	-	352,936	-	-	352,936
應佔共同控制實體之業績	Share of results of jointly controlled entities	-	-	-	-	7,599	-	7,599
除稅前溢利	Profit before taxation	257,076	292,629	214,115	453,301	904	-	1,218,025
稅項(支出)/回撥	Taxation (expenses)/credit	(42,417)	(48,284)	(35,329)	(19,546)	260	-	(145,316)
除稅後溢利	Profit after taxation	<u>214,659</u>	<u>244,345</u>	<u>178,786</u>	<u>433,755</u>	<u>1,164</u>	<u>-</u>	<u>1,072,709</u>
截至2016年6月30日止6個月 折舊及攤銷費用	For the six months ended 30 June 2016 Depreciation and amortisation	31,465	6,654	3,070	17,919	15,947	-	75,055
於2016年12月31日 分項資產	As at 31 December 2016 Segment assets	46,561,760	54,664,156	69,352,142	35,258,558	3,916,571	(4,542,538)	205,210,649
分項負債	Segment liabilities	86,449,648	36,320,735	18,848,415	26,533,708	18,594,112	(4,542,538)	182,204,080

28. Operating segment reporting (Continued)

For the six months ended 30 June 2016

28. 營業分項報告 (續)

源自外部客戶之收益乃來自位於香港、澳門及中國之銀行附屬公司所提供之主要產品與服務，包括接受存款、信貸融資、資產融資、證券投資等。

下表提供按區域歸類之資料，區域乃根據本集團向外部客戶提供服務、與其商業交易及建立關係的法定機構之所在地而確認。

28. Operating segment reporting (Continued)

Revenues from external customers were contributed from banking subsidiaries in Hong Kong, Macau and People's Republic of China, with major products and services including deposit taking, extension of credit, asset-based finance, securities investment services offered to customers.

The following tables provide information by geographical area, which was determined with reference to the domicile of the legal entities within the Group with business dealing and relationship with, and services to external customers.

		香港及其他 Hong Kong and Others	澳門 Macau	區域分項間 抵銷 Inter- segment elimination	總計 Total
截至2017年6月30日 止6個月	For the six months ended 30 June 2017				
營運收入	Operating income	2,245,913	219,380	(498)	2,464,795
除稅前溢利	Profit before taxation	1,356,837	119,689	-	1,476,526
於2017年6月30日	As at 30 June 2017				
資產合計	Total assets	193,356,037	19,518,545	(2,868,672)	210,005,910
負債合計	Total liabilities	171,712,313	16,913,723	(2,868,672)	185,757,364
無形資產及商譽	Intangible assets and goodwill	318,667	551,469	-	870,136
或然負債及承擔	Contingent liabilities and commitments	<u>76,640,210</u>	<u>2,100,996</u>	<u>(111,707)</u>	<u>78,629,499</u>
				區域分項間 抵銷 Inter- segment elimination	總計 Total
截至2016年6月30日 止6個月	For the six months ended 30 June 2016				
營運收入	Operating income	2,061,625	203,689	(450)	2,264,864
除稅前溢利	Profit before taxation	1,108,320	109,705	-	1,218,025
於2016年12月31日	As at 31 December 2016				
資產合計	Total assets	187,933,454	19,602,001	(2,324,806)	205,210,649
負債合計	Total liabilities	167,543,482	16,985,404	(2,324,806)	182,204,080
無形資產及商譽	Intangible assets and goodwill	318,667	551,663	-	870,330
或然負債及承擔	Contingent liabilities and commitments	<u>78,461,648</u>	<u>1,684,413</u>	<u>(112,006)</u>	<u>80,034,055</u>

29. 外匯風險

下列為本集團在2017年6月30日之美元和其它個別貨幣之外匯淨額(有關之外匯淨額超過所有外匯淨額10%)，及其相應之比較額。

於2017年6月30日及2016年12月31日，本集團並無任何結構性外幣持盤淨額。期權倉淨額乃根據所有外匯期權合約之得爾塔加權持倉為基礎計算。

29. Currency concentrations

The following sets out the net foreign exchange position in USD and other individual currency that constitutes more than 10% of the total net position in all foreign currencies as at 30 June 2017 and the corresponding comparative balances.

The Group did not have any structural foreign exchange position as at 30 June 2017 and 31 December 2016. The net position is calculated in the basis of the delta-weighted position of all foreign currency option contracts.

		2017年6月30日 At 30 June 2017				
		美元 US dollars	人民幣 Renminbi	澳門幣 Macau Pataca	其他外幣 Other foreign currencies	外幣合計 Total foreign currencies
相等於百萬港元	Equivalent in HK\$ millions					
現貨資產	Spot assets	63,774	13,865	9,286	4,293	91,218
現貨負債	Spot liabilities	(29,727)	(13,585)	(10,637)	(6,766)	(60,715)
遠期買入	Forward purchases	28,936	13,675	-	6,928	49,539
遠期賣出	Forward sales	(61,718)	(13,945)	-	(4,460)	(80,123)
期權淨額	Net options position	8	-	-	(8)	-
長/(短) 盤淨額	Net long/(short) position	<u>1,273</u>	<u>10</u>	<u>(1,351)</u>	<u>(13)</u>	<u>(81)</u>
		2016年12月31日 At 31 December 2016				
		美元 US dollars	人民幣 Renminbi	澳門幣 Macau Pataca	其他外幣 Other foreign currencies	外幣合計 Total foreign currencies
相等於百萬港元	Equivalent in HK\$ millions					
現貨資產	Spot assets	64,651	13,702	9,347	4,923	92,623
現貨負債	Spot liabilities	(33,722)	(13,522)	(10,993)	(8,437)	(66,674)
遠期買入	Forward purchases	25,926	12,881	-	5,379	44,186
遠期賣出	Forward sales	(55,094)	(13,047)	-	(1,865)	(70,006)
期權淨額	Net options position	-	-	-	(6)	(6)
長/(短) 盤淨額	Net long/(short) position	<u>1,761</u>	<u>14</u>	<u>(1,646)</u>	<u>(6)</u>	<u>123</u>

30. 債權及餘額之額外分析

(甲) 按行業分類之客戶貸款總額(以貸款用途分類及以受抵押品保障的百分比分析)

30. Additional analysis on claims and exposures

(a) Gross advances to customers by industry sector classified according to the usage of loans and analysed by percentage covered by collateral

		2017年6月30日 As at 30 Jun 2017		2016年12月31日 As at 31 Dec 2016	
		貸款總額 受抵押品保障 之百分比 % of gross advances covered by collateral	未償還結餘 Outstanding balance	貸款總額 受抵押品保障 之百分比 % of gross advances covered by collateral	未償還結餘 Outstanding balance
在香港使用的貸款	Loans for use in Hong Kong				
工商金融	Industrial, commercial and financial				
– 物業發展	– Property development	76.0	3,520,460	82.0	2,317,648
– 物業投資	– Property investment	97.9	16,059,493	99.3	15,095,225
– 金融企業	– Financial concerns	7.1	3,722,820	26.6	4,259,982
– 股票經紀	– Stockbrokers	62.8	1,664,723	44.9	1,804,854
– 批發與零售業	– Wholesale and retail trade	90.2	5,656,517	88.5	4,543,621
– 製造業	– Manufacturing	87.9	2,544,880	94.0	2,435,207
– 運輸及運輸設備	– Transport and transport equipment	75.7	4,169,103	78.8	3,508,563
– 康樂活動	– Recreational activities	100.0	68,256	97.4	78,395
– 資訊科技	– Information technology	87.1	76,408	87.7	74,186
– 其他	– Others	80.6	4,236,173	82.2	5,180,298
		80.9	41,718,833	82.2	39,297,979
個人	Individuals				
– 購買「居者有其屋計劃」、 「私人參建居屋計劃」及 「租者置其屋計劃」樓宇 貸款	– Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme	100.0	719,498	100.0	756,457
– 購買其他住宅物業貸款	– Loans for the purchase of other residential properties	99.9	22,522,191	99.9	22,230,051
– 信用卡貸款	– Credit card advances	–	3,742,045	–	4,377,622
– 其他	– Others	45.8	11,441,963	43.9	11,092,297
		74.0	38,425,697	72.4	38,456,427
在香港使用的貸款	Loans for use in Hong Kong	77.6	80,144,530	77.4	77,754,406
貿易融資(註(1))	Trade finance (Note (1))	66.0	8,283,072	66.2	7,723,386
在香港以外使用的 貸款(註(2))	Loans for use outside Hong Kong (Note (2))	69.2	29,090,209	74.0	28,176,929
		74.7	117,517,811	75.8	113,654,721

30. 債權及餘額之額外分析 (續)

(甲) 按行業分類之客戶貸款總額(以貸款用途分類及以受抵押品保障的百分比分析)(續)

註:

- (1) 上述列示之貿易融資為參考香港金管局發出之相關指引而分類為香港進口、出口和轉口的融資，以及商品貿易融資等之貸款。

不涉及香港之貿易融資貸款(包括大新銀行之海外銀行附屬公司授予之貿易融資)總值366,489,000港元(2016年12月31日:297,335,000港元)分類於「在香港以外使用的貸款」項下。

- (2) 在香港以外使用的貸款包括授予香港客戶但在香港以外使用之貸款。

30. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(a) Gross advances to customers by industry sector classified according to the usage of loans and analysed by percentage covered by collateral (Continued)

Note:

- (1) Trade finance shown above represents loans covering finance of imports to Hong Kong, exports and re-exports from Hong Kong and merchandising trade classified with reference to the relevant guidelines issued by the HKMA.

Trade finance loans not involving Hong Kong (including trade finance extended by the overseas subsidiary banks of DSB) totalling HK\$366,489,000 (31 December 2016: HK\$297,335,000) are classified under Loans for use outside Hong Kong.

- (2) Loans for use outside Hong Kong include loans extended to customers located in Hong Kong with the finance used outside Hong Kong.

30. 債權及餘額之額外分析 (續)

(甲) 按行業分類之客戶貸款總額(以貸款用途分類及以受抵押品保障的百分比分析)(續)

上述分析中各構成客戶貸款總額10%或以上的行業，其應佔減值貸款額、逾期貸款額及個別和綜合評估的貸款減值準備如下：

30. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(a) Gross advances to customers by industry sector classified according to the usage of loans and analysed by percentage covered by collateral (Continued)

For each industry sector reported above with loan balance constituting 10% or more of the total balance of advances to customers, the attributable amount of impaired loans, overdue loans, and individually and collectively assessed loan impairment allowances are as follows:

		2017年6月30日 As at 30 Jun 2017				
		未償還結餘 Outstanding balance	減值貸款 Impaired loans	貸款總額 逾期未償還 超過3個月 Gross advances overdue for over 3 months	個別評估 減值準備 Individually assessed impairment allowances	綜合評估 減值準備 Collectively assessed impairment allowances
在香港使用的貸款	Loans for use in Hong Kong					
工商金融 - 物業投資	Industrial, commercial and financial - Property investment	16,059,493	131,484	101,499	14,765	59,071
個人 - 購買其他住宅 物業貸款	Individuals - Loans for the purchase of other residential properties	22,522,191	7,362	14,995	-	5,157
在香港以外使用的貸款	Loans for use outside Hong Kong	<u>29,090,209</u>	<u>237,065</u>	<u>295,871</u>	<u>90,295</u>	<u>138,694</u>
		2016年12月31日 As at 31 Dec 2016				
		未償還結餘 Outstanding balance	減值貸款 Impaired loans	貸款總額 逾期未償還 超過3個月 Gross advances overdue for over 3 months	個別評估 減值準備 Individually assessed impairment allowances	綜合評估 減值準備 Collectively assessed impairment allowances
在香港使用的貸款	Loans for use in Hong Kong					
工商金融 - 物業投資	Industrial, commercial and financial - Property investment	15,095,225	92,594	89,700	10,276	51,607
個人 - 購買其他住宅 物業貸款	Individuals - Loans for the purchase of other residential properties	22,230,051	10,670	24,893	-	4,552
在香港以外使用的貸款	Loans for use outside Hong Kong	<u>28,176,929</u>	<u>364,972</u>	<u>380,615</u>	<u>189,010</u>	<u>145,416</u>

30. 債權及餘額之額外分析 (續)

(乙) 對中國大陸業務的餘額

根據香港金管局《銀行業(披露)規則》，以下對中國大陸業務的餘額之分析乃參照香港金管局對中國大陸業務申報表中所列之非銀行類交易對手類別及直接貸款總額種類以分類，其中只包括大新銀行及其內地銀行附屬公司授予之中國大陸業務的餘額。

30. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(b) Mainland activities exposures

The analysis of Mainland activities exposures is based on the categories of non-bank counterparties and the type of direct exposures defined by the HKMA under the Banking (Disclosure) Rules with reference to the HKMA Return of Mainland Activities, which includes the Mainland activities exposures extended by DSB and its Mainland subsidiary bank only.

2017年6月30日	As at 30 June 2017	資產負債表內的餘額 On-balance sheet exposure	資產負債表外的餘額 Off-balance sheet exposure	總餘額 Total exposures
1. 中央政府，中央政府擁有的機構及其附屬公司和合營公司(「合營公司」)	1. Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures ("JV"s)	6,309,181	205,340	6,514,521
2. 地方政府，地方政府擁有的機構及其附屬公司和合營公司	2. Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and JVs	1,117,634	254,789	1,372,423
3. 居住在中國內地之國民或在中國內地成立的其他機構及其附屬公司和合營公司	3. PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China and their subsidiaries and JVs	12,288,726	3,029,274	15,318,000
4. 未有在上述第一項呈報之中央政府的其他機構	4. Other entities of central government not reported in item 1 above	1,289,882	45,242	1,335,124
5. 未有在上述第二項呈報之地方政府的其他機構	5. Other entities of local governments not reported in item 2 above	858,958	-	858,958
6. 居住在中國內地以外之國民或在中國內地以外成立的機構，而涉及的貸款於中國內地使用	6. PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credits are granted for use in Mainland China	8,536,373	521,480	9,057,853
7. 其他交易對手，其餘額被視作對中國大陸非銀行類客戶的餘額	7. Other counterparties where the exposures are considered to be non-bank Mainland China exposures	676,473	2,347	678,820
		<u>31,077,227</u>	<u>4,058,472</u>	<u>35,135,699</u>
大新銀行及其內地銀行附屬公司之扣除撥備後之資產合計	Total assets of DSB and its Mainland subsidiary bank after provision	<u>193,092,094</u>		
資產負債表內的餘額佔資產合計百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	<u>16.09%</u>		

註：

上述呈報餘額包括客戶貸款總額及其他對客戶索償之金額。

Note:

The balances of exposures reported above include gross advances and other balances of claims on the customers.

30. 債權及餘額之額外分析 (續)

30. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(乙) 對中國大陸業務的餘額 (續)

(b) Mainland activities exposures (Continued)

2016年12月31日	As at 31 December 2016	資產負債表內的餘額 On-balance sheet exposure	資產負債表外的餘額 Off-balance sheet exposure	總餘額 Total exposures
1. 中央政府，中央政府擁有的機構及其附屬公司和合營公司	1. Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and JVs	6,982,813	335,952	7,318,765
2. 地方政府，地方政府擁有的機構及其附屬公司和合營公司	2. Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and JVs	2,067,880	639,122	2,707,002
3. 居住在中國內地之國民或在中國內地成立的其他機構及其附屬公司和合營公司	3. PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China and their subsidiaries and JVs	8,442,337	1,717,472	10,159,809
4. 未有在上述第一項呈報之中央政府的其他機構	4. Other entities of central government not reported in item 1 above	1,579,550	153,473	1,733,023
5. 未有在上述第二項呈報之地方政府的其他機構	5. Other entities of local governments not reported in item 2 above	569,977	11,774	581,751
6. 居住在中國內地以外之國民或在中國內地以外成立的機構，而涉及的貸款於中國內地使用	6. PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credits are granted for use in Mainland China	8,070,905	542,543	8,613,448
7. 其他交易對手，其餘額被視作對中國大陸非銀行類客戶的餘額	7. Other counterparties where the exposures are considered to be non-bank Mainland China exposures	579,554	-	579,554
		<u>28,293,016</u>	<u>3,400,336</u>	<u>31,693,352</u>
大新銀行及其內地銀行附屬公司之扣除撥備後之資產合計	Total assets of DSB and its Mainland subsidiary bank after provision	<u>189,622,746</u>		
資產負債表內的餘額佔資產合計百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	<u>14.92%</u>		

30. 債權及餘額之額外分析 (續)

(丙) 按區域分析之客戶貸款總額及逾期貸款

客戶貸款之區域分析乃根據已考慮風險轉移後之交易對手所在地分類。一般而言，當貸款的擔保方位處與交易對手不同之區域時，風險將被轉移。

下表為客戶貸款總額、個別減值客戶貸款、逾期客戶貸款及個別和綜合評估減值準備按區域分析。

		客戶貸款總額 Gross advances to customers	個別減值 客戶貸款 Individually impaired advances to customers	逾期 客戶貸款 Overdue advances to customers	個別評估 減值準備 Individually assessed impairment allowances	綜合評估 減值準備 Collectively assessed impairment allowances
2017年6月30日	As at 30 June 2017					
香港	Hong Kong	94,498,745	829,825	813,696	208,241	324,257
中國	China	8,760,009	40,782	94,160	17,218	69,816
澳門	Macau	12,721,655	65,111	69,847	15,562	45,372
其他	Others	1,537,402	11	11	9	5,212
		<u>117,517,811</u>	<u>935,729</u>	<u>977,714</u>	<u>241,030</u>	<u>444,657</u>
			個別減值 客戶貸款	逾期 客戶貸款	個別評估 減值準備	綜合評估 減值準備
		客戶貸款總額 Gross advances to customers	Individually impaired advances to customers	Overdue advances to customers	Individually assessed impairment allowances	Collectively assessed impairment allowances
2016年12月31日	As at 31 December 2016					
香港	Hong Kong	90,514,829	1,044,157	892,925	391,466	294,687
中國	China	7,573,907	72,815	127,256	30,499	67,881
澳門	Macau	12,793,705	55,200	60,641	12,552	48,779
其他	Others	2,772,280	2,037	6,315	693	9,198
		<u>113,654,721</u>	<u>1,174,209</u>	<u>1,087,137</u>	<u>435,210</u>	<u>420,545</u>

30. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(c) Analysis of gross advances to customers and overdue loans by geographical area

Advances to customers by geographical area are classified according to the location of the counterparties after taking into account the transfer of risk. In general, risk transfer applies when an advance is guaranteed by a party located in an area which is different from that of the counterparty.

The following table analyses gross advances to customers, individually impaired advances to customers, overdue advances to customers, and individually and collectively assessed impairment allowances by geographical area.

30. 債權及餘額之額外分析 (續)

(丁) 國際債權

國際債權資料是在考慮風險的轉移後，根據交易對手的所在地而披露對外地交易對手最終面對的風險。一般而言，若交易對手的債權是由在不同國家的另一方擔保，或履行債權是一間銀行的海外分行，而其總部是處於不同的國家，才會確認風險由一國家轉移至另一國家。經計及任何認可之風險轉移後，只有構成國際債權總額10%或以上之區域方作出披露。

30. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(d) International claims

The information of international claims discloses exposures to foreign counterparties on which the ultimate risk lies, and is derived according to the location of the counterparties after taking into account any transfer of risk. In general, transfer of risk from one country to another is recognised if the claims against a counterparty are guaranteed by another party in a different country or if the claims are on an overseas branch of a bank whose head office is located in a different country. Only regions constituting 10% or more of the aggregate international claims after taking into account any recognised risk transfer are disclosed.

2017年6月30日 百萬港元	At 30 June 2017 In millions of HK\$	銀行 Banks	官方機構 Official sector	非銀行私人機構 Non-bank private sector		債權總額 Total claims
				非銀行 金融機構 Non-bank financial institutions	非金融 私人機構 Non-financial private sector	
離岸中心	Offshore centres	4,794	18,636	6,542	115,542	145,514
– 其中: 香港	– of which: Hong Kong	<u>3,817</u>	<u>16,245</u>	<u>6,470</u>	<u>101,162</u>	<u>127,694</u>
發展中亞太區	Developing Asia and Pacific	27,405	1,862	1,350	11,379	41,996
– 其中: 中國	– of which: Mainland China	<u>23,695</u>	<u>1,785</u>	<u>949</u>	<u>10,048</u>	<u>36,477</u>

2016年12月31日 百萬港元	At 31 December 2016 In millions of HK\$	銀行 Banks	官方機構 Official sector	非銀行私人機構 Non-bank private sector		債權總額 Total claims
				非銀行 金融機構 Non-bank financial institutions	非金融 私人機構 Non-financial private sector	
離岸中心	Offshore centres	1,867	17,682	6,684	113,351	139,584
– 其中: 香港	– of which: Hong Kong	<u>1,430</u>	<u>15,171</u>	<u>6,684</u>	<u>97,608</u>	<u>120,893</u>
發展中亞太區	Developing Asia and Pacific	24,301	1,730	1,149	10,070	37,250
– 其中: 中國	– of which: Mainland China	<u>20,282</u>	<u>1,730</u>	<u>1,133</u>	<u>8,561</u>	<u>31,706</u>

30. 債權及餘額之額外分析 (續)

(戊) 信貸承擔及或然負債受抵押品保障的百分比分析

	2017年6月30日		2016年12月31日		
	As at 30 Jun 2017	As at 30 Jun 2017	As at 31 Dec 2016	As at 31 Dec 2016	
	合約金額	受抵押品保障的百分比	合約金額	受抵押品保障的百分比	
	Contract amount	% covered by collateral	Contract amount	% covered by collateral	
財務擔保及其他信貸相關之或然負債	Financial guarantees and other credit related contingent liabilities	1,425,240	32.7	1,570,209	29.3
貸款承擔及其他信貸相關之承擔	Loan commitments and other credit related commitments	70,272,071	4.6	69,528,743	3.6
		<u>71,697,311</u>	5.1	<u>71,098,952</u>	4.2

31. 有關連人士之交易

(甲) 本集團與有關連人士包括本集團之控股公司、同系附屬公司、控股公司股東或董事直接或間接控制或具有重大影響力之公司進行多項持續關連交易。

全部持續有關連之交易乃根據本集團之正常業務、有關協議、一般商業條款及慣例，按公平且合理及符合本公司股東整體利益進行。

(乙) 本公司及本集團全資附屬公司於期內與控股公司及同系附屬公司簽訂之持續關連交易(定義見香港交易所證券上市規則(「上市規則」第14A.31段)收到及產生之收入及支出。該等交易之總值未超逾或符合根據上市規則第14A.53段及14A.54段，適用於本集團之年度上限。

(丙) 於2016年12月30日，本集團更新多項有關持續關連交易之協議及設立截至2017年，2018年及2019年之年度上限。由於控股公司出售持有之大新人壽及大新保險服務之全部已發行股本於2017年6月19日完成(「完成出售」)之後，大新人壽及大新保險服務不再為本集團之關連人士，據此降低截至2017年，2018年及2019年相關交易之年度上限。

完成出售後，大新人壽、大新保險服務及大新銀行訂立新分銷協議(「香港分銷協議」)。於該協議下，大新銀行於首個年度將收取的浮動款項構成持續關連交易，大新銀行就此設立年度上限。

30. Additional analysis on claims and exposures (Continued)

(e) Credit commitments and contingent liabilities analysed by percentage covered by collateral

	2017年6月30日		2016年12月31日	
	As at 30 Jun 2017	As at 30 Jun 2017	As at 31 Dec 2016	As at 31 Dec 2016
	Contract amount	% covered by collateral	Contract amount	% covered by collateral
Financial guarantees and other credit related contingent liabilities	1,425,240	32.7	1,570,209	29.3
Loan commitments and other credit related commitments	70,272,071	4.6	69,528,743	3.6
	<u>71,697,311</u>	5.1	<u>71,098,952</u>	4.2

31. Related-party transactions

(a) The Group enters into various continuing connected transactions with related parties including the holding company, fellow subsidiaries of the Group, companies directly or indirectly controlled or significantly influenced by the shareholders or directors of the holding company.

All continuing connected transactions were conducted in the ordinary and usual course of business of the Group, on normal commercial terms, and in accordance with the relevant agreements on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole.

(b) The Company and its wholly-owned subsidiaries within the Group received and incurred income and expense from the continuing connected transactions (within the definition of Rule 14A.31 of the Rules Governing the Listing of Securities on The SEHK (the "Listing Rules")) entered into with the holding company and fellow subsidiaries during the period. The aggregate values of these transactions are within or consistent with the respective annual caps applicable to the Group pursuant to Rules 14A.53 and 14A.54 of the Listing Rules.

(c) On 30 December 2016, various agreements with respect to continuing connected transactions were renewed and annual caps for the years ending 2017, 2018 and 2019 were set. As DSLA and DSIS ceased to be the connected persons of the Group upon completion of the sale of the entire issued share capital of DSLA and DSIS held by the holding company ("Completion") on 19 June 2017, the annual caps for the relevant transactions for the years ending 2017, 2018 and 2019 were reduced accordingly.

Following the Completion, a new distribution agreement was entered into among DSLA, DSIS and DSB ("Hong Kong Distribution Agreement"). The agreement constitutes a continuing connected transaction in respect of the variable payments receivable by DSB for the first year and an annual cap was set.

31. 有關連人士之交易 (續)

(丁) 本集團向本集團的主要管理人員、其近親及其或彼等近親所控制之企業提供信貸服務及收取存款。於2017年上半年期間，此等信貸及存款之結餘與2016年12月31日比較並無重大改變。

(戊) 本公司主要管理人員為執行董事，截至2017年6月30日止6個月，彼等報酬之條款無重大改變。

32. 風險管理

本集團明瞭各類風險會不停蛻變的特性並透過完善的管理架構作有效管理。

風險管理專注於信貸風險、市場風險、利率風險、流動資金風險、操作風險、聲譽風險及策略性風險。信貸風險之產生主要源於本集團之信貸組合，其中包括商業和零售借貸、機械和租購融資及財資和金融機構的批發借貸。

大部份的市場風險乃源於財資部(「財資部」)，主要與本集團資產負債表內及資產負債表外之買賣交易及其證券投資有關。

利率風險指因利率的不利變動而引致本集團的財政狀況面臨的風險。

流動資金風險乃指本集團未能在不衍生不可接受損失的情況下為新增的資產融資或就到期之金融負債履行付款責任。

操作風險乃因內部程序、員工及系統之不足與疏忽或外來的事件而產生之直接或間接虧損之風險。

聲譽風險是指由於本集團之商業慣例、營運誤差或營運表現而可能帶來之負面宣傳風險。這些負面因素不論是否屬實，均可能令客戶產生憂慮或負面看法，削弱客戶基礎及市場佔有率或導致耗費龐大之訴訟或減少收入。

策略性風險泛指由於差劣之策略性決定、不可接受之財務表現、策略施行上失當以及對於市場轉變欠缺有效應變而可能對集團財務及市場狀況有即時或日後重大負面影響之企業風險。

其他方面之風險管理詳述如下。

31. Related-party transactions (Continued)

(d) The Group provides credit facilities to, and takes deposits from, the Group's key management personnel, their close family members and entities controlled by them. During the first half of 2017, there were no significant changes in the balances of these credit facilities and deposits compared to the positions at 31 December 2016.

(e) Key management personnel of the Company are executive directors and there were no significant changes to their remuneration terms in the six months ended 30 June 2017.

32. Risk management

The Group recognises the changing nature of risk and manages it through a well-developed management structure.

Risk management is focused on credit risk, market risk, interest rate risk, liquidity risk, operational risk, reputation risk and strategic risk. Credit risk occurs mainly in the Group's credit portfolios comprising commercial and retail lending, equipment and hire purchase financing, and treasury and financial institutions wholesale lending.

Market risk arises mainly from Treasury Division ("TRD") and is associated principally with the Group's on-and off-balance sheet positions in the trading book and its investment securities.

Interest rate risk means the risk to the Group's financial condition resulting from adverse movements in interest rates.

Liquidity risk is the risk that the Group is unable to fund increases in assets or meet its payment obligations associated with its financial liabilities when they fall due without incurring unacceptable losses.

Operational risk is the risk of loss (direct or indirect) resulting from inadequate or failed internal processes, people and systems or from external events.

Reputation risk is the risk arising from the potential that negative publicity regarding the Group's business practices, operational errors or operating performance, whether true or not, could cause customer concerns or negative view, decline in the customer base or market share, or lead to costly litigation or revenue reductions.

Strategic risk generally refers to the corporate risk that may bring significant immediate or future negative impact on the financial and market positions of the Group because of poor strategic decisions, unacceptable financial performance, and inappropriate implementation of strategies and lack of effective response to the market changes.

The other risk management aspects are disclosed below.

32. 風險管理 (續)

(甲) 集團風險管理架構

董事會對所有類別的風險管理負上整體的責任。關於風險控制方面，董事會的責任包括：

- 批准整體的策略及政策以確保能在交易及組合層面適當地管理信貸及其他風險；
- 財務和非財務方面的風險管理，透過營運和行政控制，包括集團審核委員會（「審核委員會」）的操作；業績檢討（比對預測）、營運統計和政策問題作出監控；及
- 比對已審閱的預算及分析主要非財務指標的變化以檢討業績。

風險管理及合規委員會（「風險管理及合規委員會」）被委任監察及領導由集團風險部（「集團風險部」）和各功能委員會主導管理及處理的不同類型風險。

(乙) 集團風險部

本集團的獨立風險部負責確保本集團整體的政策訂定和權責。集團風險部監察並透過風險管理及合規委員會向董事會匯報集團之風險狀況，制定金融風險和資料完整性的管理標準，及確保在產品策劃和定價的過程中，充份考慮財務方面的風險。集團風險部審閱和管理所有本集團的信貸及風險政策，包括對新市場、經濟行業、組織、信貸產品和令本集團產生各類風險的財務工具。在決定風險政策時，集團風險部會考慮香港金管局制定的指引、業務方向及每個經風險調整的業務表現。

本集團風險管理的專業知識持續提升借貸組合的整體質素，並促使本集團能應付改變中的監管要求和有信心地掌握與授信相關的風險和回報。

32. Risk management (Continued)

(a) The risk management structure of the Group

The Board of Directors has the broad overall responsibility for the management of all types of risk. The responsibilities of the Board in relation to risk control are:

- the approval of the overall strategy and policies to ensure that credit and other risks are properly managed at both the transaction and portfolio levels;
- the management of risk, both financial and non-financial, conducted through operational and administrative control systems including the operation of the Group Audit Committee (“AC”); review of key results (against forecasts), operational statistics and policy compliance; and
- the review of financial performance by analysis against approved budgets and analysis of variations in key non-financial measures.

The Risk Management and Compliance Committee (“RMCC”) have been delegated the authority to oversee and guide the management of different risks which are more particularly managed and dealt with by Group Risk Division (“GRD”) and different functional committees.

(b) Group risk function

The independent Group Risk function is responsible for ensuring that policies and mandates are established for the Group as a whole. GRD monitors and reports the Group’s risk positions to the Board via the RMCC, sets standards for the management of financial risks and data integrity and ensures that the financial risks are fully considered in the product planning and pricing process. GRD reviews and manages all credit and risk exposure policies for the Group including the approval of exposures to new markets, economic sectors, organisations, credit products and financial instruments which expose the Group to different types of risks. In determining risk policies, GRD takes into account the guidelines established by the HKMA, business direction, and risk adjusted performance of each business.

The Group’s risk management expertise continues to advance the overall quality of the Group’s lending portfolios, and enables the Group to meet the changing regulatory requirements and enter into credit exposures with the confidence that it understands the associated risks and rewards.

32. 風險管理 (續)

(乙) 集團風險部 (續)

在集團風險部主管領導下，本集團持續發展其風險管理能力，並增加專注風險策略對風險和報酬及資本回報的影響。本集團在面對日常業務管理不同形式的風險時會採用一系列的風險管理和分析工具。此等工具亦持續地在被改良和提升以配合不斷改變的業務需要和監管機構的要求。

(丙) 信貸委員會

本集團設有集團信貸委員會 (「集團信貸委員會」) 負責批核重大的信貸風險額度。信貸管理委員會 (「信貸管理委員會」) 與財資及投資風險委員會 (「財資及投資風險委員會」) 為分別對貸款及財資業務負責核定和建議其政策、額度和風險控制權責之功能委員會。為支援業務而成立的信貸風險功能只向集團風險部匯報。

(丁) 應用金融工具策略

本集團接受定息或浮息及不同年期之客戶存款，並以此取得之資金投資於各種類別的資產以賺取息差收入。本集團尋求透過整合短期資金及按較高利率借出較長期之款項以增加此等息差收入，同時並保持足夠之流動資金以應付可能須付之所有到期債務。

本集團亦按信貸風險及市場情況，透過向商業及零售借款人貸款賺取息差，以及向客戶收取合理費用及佣金。此等活動風險不單涉及資產負債表內之貸款及墊款，亦涉及本集團提供擔保及其他承擔，例如信用證、履約保證及其他保證。

本集團亦通過交易所及場外交易買賣包括衍生工具之金融工具，藉著證券、債券、貨幣及利率之短期波動賺取利潤。董事會制定交易限額以控制不同程度之市場持倉風險。除指定對沖安排外，有關外匯及利率之風險一般以訂立對銷持倉 (包括與客戶及市場對手之交易) 或利用衍生工具作對沖，藉此控制有關市場持倉套現之現金淨值。

32. Risk management (Continued)

(b) Group risk function (Continued)

The Group continues to evolve its risk management capabilities under the aegis of the Head of GRD, with increasing focus of its risk strategy on risk and reward and returns on capital. The Group uses a range of risk measurement and analytical tools in its management of various risks which it faces in its day-to-day businesses and these are continually being enhanced and upgraded to reflect the ever-changing business needs and the requirements of the regulators.

(c) Credit committees

The Group has a Group Credit Committee ("GCC") for approving major credit limits. The Credit Management Committee ("CMC") and the Treasury and Investment Risk Committee ("TIRC") are the functional committees responsible for approving and recommending policies, limits and mandates for risk control in loans and treasury business respectively. The credit risk function, while set up to support the business areas, reports solely to the GRD.

(d) Strategy in using financial instruments

The Group accepts deposits from customers at both fixed and floating rates, and for various periods, and seeks to earn positive interest margins by investing and lending these funds in a wide range of assets. The Group seeks to increase these margins by consolidating short-term funds and lending for longer periods at higher rates, while maintaining sufficient liquidity to meet all claims that might fall due.

The Group also seeks to apply its interest margins through its lending to commercial and retail borrowers and to charge customers appropriate fees and commission, taking into consideration credit risk and market conditions. Such exposures involve not just on-balance sheet loans and advances, as the Group also enters into guarantees and other commitments such as letters of credit, performance bonds and other bonds.

The Group also trades in financial instruments where it takes positions in exchange-traded and OTC instruments, including derivatives, to take advantage of short-term market movements in equities and bonds and in currency and interest rate. The Board places trading limits on the level of exposures that can be taken in relation to market positions. Apart from specific hedging arrangements, foreign exchange and interest rate exposures are normally offset by entering into counterbalancing positions (including transactions with customers or market counterparties), or by the use of derivatives, thereby controlling the variability in the net cash amounts required to liquidate market positions.

32. 風險管理 (續)

(丁) 應用金融工具策略 (續)

本集團亦應用利率掉期及其他利率衍生工具以減輕因利率變動令定息資產公平值下降或定息有期負債公平值上升之利率風險。若干金融工具被用作公平值對沖，對沖項目之細節，包括被對沖項目、金額、利率、對沖期及目的，皆於各公平值對沖項目開始時被確定和記錄，亦於開始對沖時按預期基礎評估及不時根據實際經驗及估價重新評估對沖有效性。倘公平值對沖關係不符合對沖會計的有效性測試標準，則對沖會計方法將於此公平值對沖失效日起停止。

(戊) 信貸風險

本集團之主要信貸風險為借款人或交易對手未能履行對本集團之償款責任。此等責任乃源自本集團之貸款及投資活動、以及金融工具之買賣(包括衍生工具)。

本集團設有集團信貸委員會負責批核重大的信貸風險敞口。信貸管理委員會與財資及投資風險委員會乃是分別負責制訂貸款及財資業務之信貸政策及監察其組合之委員會，該等委員會由行政總裁擔任主席並由若干執行董事及高級業務及信貸人員組成。信貸風險計量，承保、批核和監測之規定都詳列於信貸政策內。

本集團以審慎基礎管理各類型的信貸風險。信貸批核須規限在信貸政策所設定之參數之內，並且須由各級管理層人員按既定之指引及授權批核。管理層、信貸委員會及集團風險部會定期監察及控制信貸風險敞口、信貸限額及資產質素。本集團內部審核師亦會作定期檢閱及審核以確保信貸政策、程序及規管指引得以遵從。

本集團已就新產品及業務建立了有關審核及審閱的政策與程序，亦已制定了信貸政策，內容包括貸款評級或信貸評分、流程及減值政策各方面的細節。

32. Risk management (Continued)

(d) Strategy in using financial instruments (Continued)

The Group also uses interest rate swap and other interest rate derivatives to mitigate interest rate risk arising from changes in interest rates that will result in decrease in the fair value of fixed rate assets or increase in the fair value of fixed rate liabilities. Part of these financial instruments are designated as fair value hedges, and the terms of hedge including hedged item, amount, interest rates, hedge period and purpose are determined and documented at the inception of each fair value hedge. Hedge effectiveness is assessed at inception on a prospective basis and is reassessed, on an ongoing basis, based on actual experience and valuation. Fair value hedge relationships that do not meet the effectiveness test requirement of hedge accounting are discontinued with effect from the date of ineffectiveness of the fair value hedge.

(e) Credit risk

The Group's main credit risk is that borrowers or counterparties may default on their payment obligations due to the Group. These obligations arise from the Group's lending and investment activities, and trading of financial instruments (including derivatives).

The Group has a GCC for approving major credit exposures. The CMC and TIRC are the committees responsible for credit policy formulation and portfolio monitoring of the loan and treasury businesses respectively. These committees are all chaired by the Chief Executive with certain Executive Directors and senior business and credit officers as members. Credit risk measurement, underwriting, approval and monitoring requirements are detailed in credit policies.

The Group manages all types of credit risk on a prudent basis. Credits are extended within the parameters set out in the credit policies and are approved by different levels of management based upon established guidelines and delegated authorities. Credit exposures, limits and asset quality are regularly monitored and controlled by management, credit committees and GRD. The Group's internal auditors also conduct regular reviews and audits to ensure compliance with credit policies and procedures and regulatory guidelines.

The Group has established policies and processes for the approval and review of new products and activities, and credit policies with details of the loan grading, or credit scoring, processes and impairment policies.

32. 風險管理 (續)

(戊) 信貸風險 (續)

(戊)(i) 信貸風險承擔

標準普爾及穆迪為本集團採用的外部信用評估機構(「信用評估機構」)用以評估對銀行、主權機構、公營單位及集體投資計劃之信貸風險承擔，及證券化類別風險承擔和有評級法團之風險承擔。本集團亦有一內部評級法則評估未有評級法團之信貸風險承擔。

本集團遵循《銀行業(資本)規則》第4部份規定之程序，配對銀行賬內之風險承擔與信用評估機構之發行人評級。

(戊)(ii) 交易對手信貸風險承擔

本集團嚴謹控制其銀行賬或買賣賬內之場外衍生交易、回購形式交易及信貸衍生交易合約等持倉淨額之年期和未結算餘額的額度。與此等合約有關之信貸風險承擔主要是其公平值(如利於本集團之市場估值正數值)，該信貸風險承擔連同因市場變動之潛在風險承擔被視為授予交易對手的整體借貸額度之一部份而管理。除根據與交易對手之信貸支援安排而轉移現金按金以填補場外衍生交易之信貸風險承擔外，此等信貸風險承擔一般無抵押品或其他擔保。

結算風險在支付現金或交收證券或股票並預期可收回有關現金或證券或股票時產生。本集團為各交易對手就一日期結算總額設定每天結算額度以減低結算風險。本集團亦簽訂淨額結算安排，及於適當時按收款交付基準結算。

按本集團現行有關衍生工具合約之抵押品責任條款，及根據2017年6月30日之狀況，本集團估計不需要於其信貸評級被調降一級的情況下投入額外抵押品(2016年12月31日：無)。

本集團已制定政策及程序以控制及監控錯向風險，包括規定進行指定之錯向風險交易前需要預先批核。

32. Risk management (Continued)

(e) Credit risk (Continued)

(e)(i) Credit risk exposures

Standard & Poor's and Moody's are the external credit assessment institutions ("ECAIs") that the Group uses for the assessment of its credit risk exposures to banks, sovereigns, public sector entities, and collective investment schemes as well as securitisation exposures and exposures to rated corporates. The Group also has an internal grading methodology for assessing credit exposures to unrated corporates.

The process it uses to map ECAI issuer ratings to exposures booked in its banking book follows the process prescribed in Part 4 of the Banking (Capital) Rules.

(e)(ii) Counterparty credit risk exposures

The Group exercises strict control limits in tenor and outstanding amounts on net open positions arising from OTC derivative transactions, repo-style transactions and credit derivative contracts booked in its banking book or trading book. The credit risk exposures associated with these contracts are predominantly their fair values (i.e. the positive mark-to-market values favourable to the Group). These credit risk exposures together with potential exposures from market movements are managed as part of the overall lending limits allowed to counterparties. Collateral or other security is generally not obtained for such credit risk exposures except cash margin transfer to cover credit risk exposure arising from OTC derivative transactions under credit support arrangement with counterparties.

Settlement risk arises in situations where a payment in cash or a delivery of securities or equities is made in expectation of a corresponding receipt in cash, securities or equities. To mitigate settlement risk, daily settlement limits are established for individual counterparty on the aggregate of all settlements on a day. The Group will also enter into netting arrangements and make settlement on the basis of delivery against payment as appropriate.

Under the terms of the current collateral obligations of the Group with respect to derivative contracts, the Group estimates based on the positions as at 30 June 2017 that it would not be required to post additional collateral in the event of one notch downgrade in its credit rating (31 December 2016: Nil).

The Group has in place the policies and procedures to control and monitor wrong-way risk, including requiring prior approval before entering into prescribed wrong-way risk deals.

32. 風險管理 (續)

(戊) 信貸風險 (續)

(戊)(iii) 減低信貸風險

本集團採用之減低信貸風險方式一般為《銀行業(資本)規則》認可以減少資本加權值之方式，收取之抵押品類別普遍為現金存款、不動產物業及的士和公共小巴經營牌。就某些類別之客戶貸款，本集團亦信賴政府、公營單位及配有可接受信貸評級法團等發出之擔保。

用作抵押品之不動產物業在授出貸款前將被評估。問題客戶之抵押物業，公開市場價值將最少每3個月估值一次。就已收回之物業抵押品，本集團之政策為按可行情況下盡快出售。

(己) 市場風險

市場風險乃指由市場上利率及價格變化而引致對資產、負債及資產負債表外持倉之虧損風險。

各類交易之市場風險均由董事會、風險管理及合規委員會及財資及投資風險委員會按董事會授予之權力所核准之各項風險限額及指引內處理。風險限額按組合層面以及各產品及不同風險類別設定。該等限額綜合包含了名義金額、止蝕限額、敏感性及運用市場風險數值(「市場風險數值」)之監控。所有涉及市場風險的買賣持倉需要每日按市值入賬。集團風險部之風險管理及監控部(「風險管理及監控部」)乃一個獨立之風險管理及控制部門，負責比較風險和已審批限額，以識別、計量、監控及管理該等風險及提議具體行動去確保持倉被限制在可接受水平內。任何不符合限額情況均須依據有關政策及程序經合適管理層—財資及投資風險委員會，風險管理及合規委員會或董事會審查及批准。

大新銀行之附屬公司澳門商業銀行及大新銀行(中國)根據其一套自定限額和政策及在大新銀行設定之總體市場風險控制內執行其本行之財資活動。大新銀行之風險管理及監控部監察及管理源自澳門商業銀行及大新銀行(中國)財資營運之市場風險。

本集團源自其買賣賬及銀行賬之市場風險應用不同之風險管理政策及程序。

32. Risk management (Continued)

(e) Credit risk (Continued)

(e)(iii) Credit risk mitigation

The credit risk mitigation techniques used by the Group are generally those recognised by the Banking (Capital) Rules for reduced capital weighting. Common types of collateral obtained are cash deposits, real estate properties, as well as taxi and public light bus medallion. For certain types of advances to customers, the Group also places reliance on guarantees issued by governments, public sector entities and corporates with acceptable credit rating.

Real estate properties taken as collateral are evaluated before the loan can be drawn. For property collateral supporting problem accounts, their open market values are appraised at least every three months. For property collateral that has been repossessed, the Group's policy is to arrange for realisation as soon as practicable.

(f) Market risk

Market risk is the risk of losses in assets, liabilities and off-balance sheet positions arising from movements in market rates and prices.

Market risk exposure for different types of transactions is managed within various risk limits and guidelines approved by the Board, the RMCC and the TIRC under the authority delegated from the Board. Risk limits are set at the portfolio level as well as by products and by different types of risks. The risk limits comprise a combination of notional, stop-loss, sensitivity and value-at-risk ("VaR") controls. All trading positions are subject to daily mark-to-market valuation. The Risk Management and Control Department ("RMCD") within the GRD, as an independent risk management and control unit, identifies, measures, monitors and controls the risk exposures against approved limits and initiates specific actions to ensure positions are managed within an acceptable level. Any exceptions have to be reviewed and sanctioned by the appropriate level of management of TIRC, RMCC or the Board as stipulated in the relevant policies and procedures.

BCM and DSB China, which are subsidiaries of DSB, run their treasury functions locally under their own set of limits and policies and within the overall market risk controls set by DSB. The RMCD of DSB oversees and controls the market risk arising from the treasury operations of BCM and DSB China.

The Group applies different risk management policies and procedures in respect of the market risk arising from its trading and banking books.

32. 風險管理 (續)

(己) 市場風險 (續)

(己)(i) 源自買賣賬之市場風險

下列敘述為有關大新銀行及澳門商業銀行。

本集團之買賣賬內，在外匯、債務證券、權益性證券及衍生工具之買賣持倉中存在市場風險。

(1) 市場風險計量方法

作為市場風險管理，本集團使用各種業界普遍採用之方法計量市場風險及控制市場風險於設定之風險額度範圍內。主要用於計量及監控市場風險之計量方法概述如下。

- 市場風險數值

本集團應用市場風險數值法，其乃一種以統計為基準就持作買賣用途組合因市場不利變化預計潛在損失。其表明本集團於某個置信水平可能損失之最大數額，就一日持倉期之基準作推算，本集團之置信水平為99%。因此存在明確的統計概率，實際損失可能比市場風險數值之估計數為大。因此採納該方法並不能避免當市場狀況發生重大變化時超逾此等額度之損失。

市場風險數值模型假設某個持倉期(就本集團而言為一天)直至結束持倉。市場風險數值亦依據持倉之現時市值、市場風險因素過往在一個曆年週期之相互關係及波幅，使用一種參數性市場風險數值法計算。

本集團藉著回顧測試買賣賬之市場風險數值結果，持續確認市場風險數值模型之有效性。所有回顧測試的偏差予以調查及向高層管理人員匯報。

32. Risk management (Continued)

(f) Market risk (Continued)

(f)(i) Market risk arising from the trading book

The following descriptions relate to DSB and BCM.

In the Group's trading book, market risk is associated with trading positions in foreign exchange, debt securities, equity securities and derivatives.

(1) Market risk measurement technique

In the management of market risk, the Group measures market risks using various techniques commonly used by the industry and control market risk exposures within established risk limits. The major measurement techniques used to measure and control market risk are outlined below.

- Value at risk

The Group applies a VaR methodology, which is a statistically based estimate, to measure the potential loss of its trading portfolio from adverse market movements. It expresses as the maximum amount the Group might lose given a certain level of confidence, which for the Group is 99% for a one day holding period. There is therefore a specified statistical probability that actual loss could be greater than the VaR estimate. Hence, the use of VaR does not prevent losses outside the VaR limits in the event of extreme market movements.

The VaR model assumes a certain "holding period" (one day in the case of the Group) until positions can be closed. It is calculated based on the current mark-to-market value of the positions, the historical correlation and volatilities of the market risk factors over an observation period of one calendar year using a method known as parametric VaR methodology.

The VaR model is continuously validated by back-testing the VaR results for trading positions. All back-testing exceptions are investigated and back-testing results are reported to senior management.

32. 風險管理 (續)

(己) 市場風險 (續)

(己)(i) 源自買賣賬之市場風險 (續)

(1) 市場風險計量方法 (續)

- 市場風險數值 (續)

因市場風險數值為本集團之市場風險管理範疇內一重要環節，董事會及其授權之委員會就所有買賣持倉設定不同市場風險數值額度及分配至各業務部門，並至少每年審閱。風險管理及監控部每天審視包括市場風險數值之實際風險與額度對比進行監控。本集團就截至2017年6月30日止之6個月內全部交易活動之市場風險數值日均值為1,998,000港元(截至2016年12月31日止年度：2,468,000港元)。

- 壓力測試

壓力測試提供極端情況下可能出現之潛在損失之約額。風險管理及監控部進行的壓力測試包括：風險因素壓力測試，方法為在各風險類別中施行不同壓力程度；及個案壓力測試，方法為利用各種可能壓力事項對特定持倉或組合進行測算。此外，亦計量持作買賣用途組合之預計虧缺以評估當超出指定置信水平及處於較長持倉期時出現極度買賣虧損的預計規模。此外，也進行逆壓力測試作為一項有效工具以評估本集團於觸及規定之可容忍水平前所能承受的市場壓力最大約額。

壓力測試之結果由董事會及其授權之委員會定期審閱。

(2) 市場風險值概要

32. Risk management (Continued)

(f) Market risk (Continued)

(f)(i) Market risk arising from the trading book (Continued)

(1) Market risk measurement technique (Continued)

- Value at risk (Continued)

As VaR constitutes an integral part of the Group's market risk control regime, VaR limits are established and reviewed by the Board and its delegated committees at least annually for all trading positions and allocated to business units. Actual exposures, including VaR, are monitored against limits on a daily basis by RMCD. Average daily VaR for the Group for all trading activities during the six months ended 30 June 2017 was HK\$1,998,000 (year ended 31 December 2016: HK\$2,468,000).

- Stress tests

Stress tests provide an indication of the potential size of losses that could arise in extreme conditions. The stress tests carried out by RMCD include: risk factor stress testing, where stress movements are applied to each risk category; and scenario stress testing, which includes applying possible stress events to specific positions or portfolios. Besides, the expected shortfall of the trading portfolio is measured to evaluate the expected size of extreme trading loss beyond a specified confidence level and over a longer holding period. In addition, reverse-stress tests are performed as a useful tool to evaluate the maximum size of market stress that the Group can endure before hitting the prescribed tolerable levels.

The results of the stress tests are reviewed by the Board and its delegated committees regularly.

(2) VaR summary of trading portfolio

		截至2017年6月30日止之6個月			截至2016年12月31日止之12個月		
		平均	最高	最低	平均	最高	最低
		Average	High	Low	Average	High	Low
外匯風險	Foreign exchange risk	1,552	2,468	1,105	2,288	2,675	1,782
利率風險	Interest rate risk	1,259	2,259	660	989	1,482	461
全部風險	All risks	1,998	3,139	1,429	2,468	2,960	1,900

32. 風險管理 (續)

(己) 市場風險 (續)

(己)(ii) 源自銀行賬之市場風險

本集團之銀行賬中，市場風險主要來自於債務及權益性證券之持倉。

(1) 市場風險計量方法

在董事會及其授權之委員會設立之風險管理框架及政策中，設定了不同的額度、指引及管理層行動觸發額，藉此控制本集團銀行賬中有關外匯風險、利率風險及定價風險等風險。尤其設有持倉及敏感度額度及定價觸發額以控制證券投資的定價風險。此外，本集團定期進行對資產負債表內及外持倉中之利率變化及證券投資之信貸息差作敏感度分析及壓力測試(包括逆壓力測試)，比對設定之監控措施以估量及管理存在於本集團銀行賬中之市場風險。

現時並無採用市場風險數值法以計量及監控銀行賬中之市場風險。

(2) 外匯風險

除美元、澳門幣及人民幣外，本集團承擔的淨外匯風險十分有限，因為由客戶交易引致的外匯持倉及外匯結存，通常會與其他的客戶交易或市場交易配對抵銷。非持作買賣用途組合之澳門幣及人民幣匯兌風險主要來自澳門及中國內地之海外附屬公司之營運。淨風險持倉(包括持作買賣用途及非持作買賣用途之組合)，無論是個別貨幣或總體而言，每日皆由本集團財資部控制在已制定的外匯限額內。

若用長期外幣資金融資港元資產，反之亦然，通常會透過與遠期外匯合約配對抵銷以減低外匯風險。

32. Risk management (Continued)

(f) Market risk (Continued)

(f)(ii) Market risk arising from the banking book

In the Group's banking book, market risk is predominantly associated with positions in debt and equity securities.

(1) Market risk measurement technique

Within the risk management framework and policies established by the Board and its delegated committees, various limits, guidelines and management action triggers are established to control the exposures of the Group's banking book activities to foreign exchange risk, interest rate risk, and price risk. In particular, position and sensitivity limits and price triggers are in place to control the price risk of the investment securities. In addition, sensitivity analysis and stress testing (including reverse-stress testing) covering shocks and shifts in interest rates on the Group's on- and off- balance sheet positions and credit spreads on the Group's investment securities are regularly performed to gauge the market risk inherent in the Group's banking book portfolios and manage it against the established control measures.

VaR methodology is not currently being used to measure and control the market risk of the banking book.

(2) Foreign exchange risk

The Group has limited net foreign exchange exposure (except for USD, Macau Pataca ("MOP") and Renminbi ("RMB")) as foreign exchange positions and foreign currency balances arising from customer transactions are normally matched against other customer transactions or transactions with the market. Foreign exchange exposure of the non-trading portfolio in respect of MOP and RMB arise mainly from the operation of overseas subsidiaries in Macau and Mainland China. The net exposure positions including the trading and non-trading portfolios, both by individual currency and in aggregate, are managed by the TRD of the Group on a daily basis within established foreign exchange limits.

Long-term foreign currency funding, to the extent that this is used to fund Hong Kong dollar assets, or vice versa, is normally matched using foreign exchange forward contracts to reduce exposure to foreign exchange risk.

32. 風險管理 (續)

(己) 市場風險 (續)

(己)(ii) 源自銀行賬之市場風險 (續)

(3) 利率風險

本集團採納用以計量源自銀行賬持倉的利率風險額之框架與載於香港金管局之《監管政策手冊》(「《監管政策手冊》」)內有關利率風險管理之指引一致。就盈利觀點而言，利率風險乃由於市場利率變化而導致金融工具源自未來現金流之淨收入波動之風險。就經濟價值觀點而言，利率風險則為由於市場利率變化而導致金融工具之經濟價值波動之風險。本集團就銀行賬承擔以上兩方面之利率風險。就此而論，息差或淨利息收入及資本之經濟價值可能由於此等變化或突如其來之變化而上升或下跌。董事會及資產及負債管理委員會(「資產及負債管理委員會」)就可能承擔之重訂利率錯配水平設定額度及透過情境分析和壓力測試定期監控利率變化之影響。

(庚) 流動資金風險

流動資金風險乃指本集團未能在不衍生不可接受之損失的情況下為新增的資產融資或就到期之金融負債履行付款責任。

本集團按審慎原則管理資金流動性，旨在符合法定準則及確保有充足之流動性及融資能力，以應付日常的業務營運及能承受不短於1個月之持續資金壓力。本集團採納流動資產維持比率(「流動資產維持比率」)為香港金管局監管本集團流動資金狀況之監管準則。本集團於期內保持流動資產維持比率遠高於法定最低要求的25%。

32. Risk management (Continued)

(f) Market risk (Continued)

(f)(ii) Market risk arising from the banking book (Continued)

(3) Interest rate risk

The framework adopted by the Group to measure interest rate risk exposures arising from its banking book positions is consistent with the guidelines set out by the HKMA in its Supervisory Policy Manual (“SPM”) on Interest Rate Risk Management. From an earnings perspective, interest rate risk is the risk that the net income arising from future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. From an economic value perspective, interest rate risk is the risk that the economic value of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. The Group takes on interest rate risk from both perspectives in the banking book. As such, the interest margins or net interest income and the economic value of the capital may increase or decrease as a result of such changes or in the event that unexpected movements arise. The Board and the Asset and Liability Management Committee (“ALCO”) set limits on the level of mismatch of interest rate repricing that may be undertaken and monitor the interest rate impacts through scenario analysis and stress testing regularly.

(g) Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Group is unable to fund increases in assets or meet its payment obligations associated with its financial liabilities when they fall due without incurring unacceptable loss.

The Group manages its liquidity on a prudent basis with the objective to comply with the statutory standard and to ensure that there is an adequate liquidity and funding capacity to meet normal business operations and to withstand a prolonged period of liquidity stress of not less than a month. The Group adopts the Liquidity Maintenance Ratio (“LMR”) as a regulatory standard for the supervision of the HKMA on the Group’s liquidity position. During the period, the Group had maintained a sufficiently high LMR well above the statutory minimum of 25%.

32. 風險管理 (續)

(庚) 流動資金風險 (續)

此外，本集團已根據香港金管局分別於2016年7月及11月修訂的《監管政策手冊》LM-1「流動性風險監管制度」及《監管政策手冊》單元LM-2「穩健的流動性風險管理制度及管控措施」之規定維護健全的流動性風險管理框架。《監管政策手冊》LM-1旨在提供香港金管局採納用以監管及評估銀行流動性風險之方法，而《監管政策手冊》LM-2乃為實施巴塞爾銀行監管委員會（「巴塞爾委員會」）所確立之健全流動性原則而制定，旨在強化銀行的流動性風險管理標準。

流動性風險管理乃遵照經董事會批准之政策及框架管理，據此授權本集團的資產及負債管理委員會監控流動性風險管理。本集團的資產及負債管理委員會定期檢討本集團之貸款和存款的組合及變化、融資需求及預測、以及對一系列包括流動資產維持比率及到期錯配狀況之流動性風險度量作持續監控。本集團對此等風險度量訂定適當的限額及觸發額，並持有充足的流動資產以確保能應付所有短期資金的需求。財資部負責資金及流動性狀況之日常管理，而風險管理及監控部負責每日及每月計量及監控流動性的風險敞口，亦進行流動性分析及壓力測試。財務監理處則處理有關流動性風險之監管報告，並組織編製貸款與存款以及流動資產維持比率的定期預測、預算和與流動性及資金管理有關之分析。

本集團高度重視建立多樣化及穩定的資金來源。除了客戶存款為本集團的資金之基本部份，本集團亦適時發行存款證及中期票據藉以延長資金的融資年期及優化資產及負債之年期。在有限制的基礎下，亦會吸納短期銀行同業存款以維持在市場上的佔有率為目標。本集團乃銀行同業市場的淨放款人。

32. Risk management (Continued)

(g) Liquidity risk (Continued)

Moreover, the Group has maintained a sound liquidity risk management framework in accordance with the requirements set forth in the SPM LM-1 on “Regulatory Framework for Supervision of Liquidity Risk” and the SPM module LM-2 on “Sound Systems and Controls for Liquidity Risk Management” revised by the HKMA in July and November 2016 respectively. The SPM LM-1 is to provide the approach adopted by the HKMA for supervising and assessing the liquidity risk of banks while the SPM LM-2 is developed to implement the liquidity sound principles formulated by the Basel Committee on Banking Supervision (“Basel Committee”) to strengthen the liquidity risk management standards of banks.

Liquidity risk management is governed by the policy and framework approved by the Board, which delegates to the Group’s ALCO to oversee liquidity risk management. The ALCO regularly reviews the Group’s loan and deposit mix and changes, funding requirements and projections, and monitors a set of liquidity risk metrics, including the LMR and maturity mismatch on an ongoing basis. Appropriate limits or triggers on these risk metrics are set and sufficient liquid assets are held to ensure that the Group can meet all short-term funding requirements. The TRD is responsible for the day-to-day management of funding and liquidity position while the RMCD is responsible for the measurement and monitoring of liquidity risk exposures on a daily and monthly basis, and also conducting liquidity analysis and stress testing. The Financial Control Division handles regulatory reporting in relation to liquidity risk, and coordinates the regular forecast of loans and deposits, and LMR, budget and analysis relating to liquidity and funding management.

The Group places considerable importance to establish a diversified and stable funding. While customer deposits form the primary portion of the Group’s funding, certificates of deposit and medium term notes are issued at opportune time in order to lengthen the funding maturity and optimise asset and liability maturities. Short-term interbank deposits are taken on a limited basis with the aim of maintaining the presence in the market and the Group is a net lender to the interbank market.

32. 風險管理 (續)

(庚) 流動資金風險 (續)

監控及呈報按不同時限之現金流計量及推測方式實行，時限按流動性管理之主要區間包括次日、一星期及一個月來區分。此等推測首先分析該等金融資產及負債之合約到期日，並且依據過往觀察預計該等金融資產及負債的預期到期日。預測現金流亦考慮資產負債表外項目，包括未提取借貸承擔及或然負債（例如備用信用證及擔保）之過往行為。流動性緩衝的設立是應付突如其來之淨現金流出缺欠。於流動性緩衝內之合資格證券主要為高信貸質素及其擁有充足市場流通性而可於1個月內變現的。持有之債務證券按每日基準以市值入賬以確保其市場流動性。

32. Risk management (Continued)

(g) Liquidity risk (Continued)

The monitoring and reporting take the forms of cash flow measurements and projections for different time horizons, including the next day, week and month, which are key periods for liquidity management. The starting point for those projections is an analysis of the contractual maturity of the financial assets and liabilities as well as the expected maturity of these assets and liabilities based on historical observations. The cash flow projections also take into account the historical behaviour of off-balance sheet items, including undrawn lending commitments and contingent liabilities such as standby letters of credit and guarantees. A liquidity cushion is held to withstand unexpected shortfall in net cash flow. Eligible securities in the cushion are mainly in high credit quality and have sufficient market depth that can be realised within 1 month. Debt securities held are marked to the market on daily basis to ensure their market liquidity.

內部分類 Internal categorisation	將確認之現金 Cash to be recognised	資產類別 Asset classes	合資格準則 Eligibility criteria
第1級 Level 1	1個月內 Within 1 month	政府、多邊發展銀行及公營單位發行之債務證券 Debt securities issued by government, multilateral development banks and public sector entities	0%及20%之風險權重 0% and 20% risk weighted
第2級 Level 2	1個月內 Within 1 month	非金融企業發行之債務證券 Debt securities issued by non-financial corporate entities	信貸評級為A-或以上 Credit rating with A- or above
流動性緩衝的規模		Size of the liquidity cushion	(百萬港元) (in HK\$ million)
			2017年 6月30日 As at 30 June 2017
			2016年 12月31日 As at 31 December 2016
內部分類 Internal categorisation	Internal categorisation		
第1級 第2級	Level 1 Level 2		15,713 9,248
			14,355 9,684

32. 風險管理 (續)

(庚) 流動資金風險 (續)

本集團定期進行壓力測試，包括與機構特定相關的、一般市場危機的及併合兩者的不同方案以評估流動性狀況在受壓之市場情況下的潛在影響。本集團設立一系列預早警示指標，包括質化的及量化的因素及涉及可幫助認明任何於早期出現的風險之內部及市場指標。本集團已制定緊急應變計劃，詳列應對流動性問題之策略和於緊急情況下填補現金流不足之程序(例如進行回購協議交易或變賣持有流動性風險管理用途之資產)。每年進行演習測試及至少每年審閱緊急應變計劃以確保其仍然健全及有效。集團公司間之交易按公平原則進行及就正常情況下之現金流預測而言，如同與其他第三方之交易處理。本集團之附屬公司於正常及受壓情況下須管理其流動資金狀況以應付其需要。本集團之衍生工具交易大多為外匯合約及利率合約。按衍生工具合約下本集團之抵押品責任條款，倘信貸評級被調降3級，額外需要投放的抵押品數目對本集團的流動資金狀況影響是輕微。

(辛) 操作風險

本集團透過一個管理架構管理操作風險，包括高級管理人員，一獨立風險管理小組，及來自各業務和支援部門之操作風險人員，並透過一系列操作風險政策、風險工具箱、操作風險事件申報及紀錄系統，及自我評估監控和主要風險指標工具運作。操作風險及內部監控委員會(「操作風險及內部監控委員會」)已設立，以監察本集團之操作風險管理及內部監控事宜。連同設立一個良好內部監控系統，操作風險下均可充分地認明、評估、監控及減低。為能向集團內各階層清晰地傳達該操作風險架構，認知和訓練課程不時舉行。

為減低系統失靈或災難對本集團業務之影響，本集團已設定備用場地、操作復元政策及計劃，並對所有主要業務及支援部門進行測試。

32. Risk management (Continued)

(g) Liquidity risk (Continued)

The Group performs stress testing regularly, which includes an institution-specific crisis scenario, a general market crisis scenario and a combination of these crisis scenarios in order to assess the potential impact on its liquidity position under stressed market conditions. The Group maintains a set of early warning indicators, including qualitative and quantitative factors and involving both internal and market indicators that help in identifying any emerging risk at early stage. The Group has formulated a contingency plan that sets out strategies for dealing with liquidity problems and the procedures for making up cash flow deficits (e.g. conducting repo transactions or liquidation of assets held for liquidity risk management purpose) in emergency situations. An annual drill test is conducted and the contingency plan is reviewed at least annually to ensure it remains sound and effective. Intragroup transactions are conducted on arm's length basis and are treated the same way as other third party transactions for the purpose of cash flow projection under normal scenario. Subsidiaries of the Group are required to manage their liquidity positions to meet their needs under both normal and stressed conditions. Most of the Group's derivative transactions are exchange rate contracts and interest rate contracts. Under the terms of our collateral obligations under derivative contracts, in the event of a three-notch downgrade in credit ratings, the impact on the Group's liquidity position from additional collateral required to post is immaterial.

(h) Operational risk

The Group manages its operational risk through a management structure comprising members of senior management, an independent risk management team and operational risk officers from each business and support function, and operating through a set of operational risk policies, risk tool-kits, operational risk incident reporting and tracking system, and control self-assessment and key risk indicator tools. The Operational Risk and Internal Control Committee ("ORICC") has been set up to oversee the operational risk management and internal control matters of the Group. Together with a well-established internal control system, operational risk can be adequately identified, assessed, monitored and mitigated. To allow the operational risk framework to be clearly communicated to all levels within the Group, awareness and training programs are conducted from time to time.

To minimise the impact on the Group's business in the event of system failure or disasters, back-up sites and operation recovery policies and plans have been established and tested for all critical business and operations functions.

32. 風險管理 (續)

(辛) 操作風險 (續)

外部及內部審核師亦定期對內部監控系統作獨立審閱以支托操作風險架構。本集團之風險管理及合規委員會全面監察操作風險管理之表現及有效性。

(壬) 聲譽風險

本集團透過維持以下一系列措施管理聲譽風險：以強調內部監控、風險管理和合規、打擊洗黑錢及恐怖份子資金籌集的重要性來提升企業管治及管理層監察達至高水平，以及維持有效政策及程序；提供適當之員工培訓及監督；員工對合規事項的認知；妥善處理客戶之投訴或不滿；以及沿用穩當之商業慣例。本集團就所有範疇設定標準並制訂政策及程序，以減低聲譽風險或受損之機會。

(癸) 策略性風險

董事會在高層管理人員之協助下直接負責管理策略性風險。董事制訂與本集團企業使命一致之策略性目標以及主要方針，確保制訂業務策略以實踐該等目標。監督策略發展及執行以確保其與本集團之策略性目標一致，確保設有適當之變更管理，並檢討業務表現及應對來自預計中之操作或市場變動，適當調配資源以達成本集團之目標，以及授權管理層人員採取適當措施以減低風險。

(子) 符合巴塞爾協定 III 資本準則

自從經修訂之資本充足框架 (即巴塞爾協定 II) 於 2007 年 1 月生效以後，大新銀行採納標準法計算信貸風險及市場風險，及採納基本指標法計算操作風險。此等均為《銀行業 (資本) 規則》內列明之認可方法。據此，本集團已全面檢查其系統及管理以符合該等方法要求之標準。

32. Risk management (Continued)

(h) Operational risk (Continued)

Operational risk framework is also supported by periodic independent reviews of internal control systems by external and internal auditors. The Group's RMCC have an overall oversight of the performance and effectiveness of operational risk management.

(i) Reputation risk

The Group manages reputation risk through upholding a high standard of corporate governance and management oversight, maintenance of effective policies and procedures with emphasis on internal control, risk management and compliance, anti-money laundering and counter terrorist financing; proper staff training and supervision; staff awareness of compliance issues; proper handling of customer complaints or dissatisfaction; and adherence to sound business practices. Standards are set and policies and procedures are established by the Group in all areas, which operate to reduce vulnerability to reputation risk.

(j) Strategic risk

The Board of Directors, assisted by senior management, is directly responsible for the management of strategic risk. Directors formulate the strategic goals and key direction of the Group in line with the Group's corporate mission, ensure business strategies are developed to achieve these goals, oversee the strategic development and implementation to secure compatibility with the Group's strategic goals, ensure proper change management is in place, review business performance, and address issues arising from anticipated operational or market changes, deploy proper resources to achieve the Group's objectives, and authorise management to take appropriate actions to mitigate risks.

(k) Compliance with the Basel III Capital Standards

Since the revised capital adequacy framework known as Basel II has become effective from January 2007, DSB has adopted the standardised approach for credit risk and market risk, and the basic indicator approach for operational risk. These are the default approaches as specified in the Banking (Capital) Rules. Accordingly, the Group has overhauled its systems and controls in order to meet the standards required for these approaches.

32. 風險管理 (續)

(子) 符合巴塞爾協定 III 資本準則 (續)

香港金管局於2012年至2017年間頒佈《銀行業(資本)(修訂)規則》及於2012年及2016年就《監管檢討程序》頒佈經修訂之《監管政策手冊》CA-G-5，藉以實施新的國際資本準則，即一般所指之「巴塞爾協定 III」規則。經修訂之資本準則及相關監管規定自2013年1月1日起對香港本地註冊認可機構生效。大新銀行已提升其資本管理及報告框架和披露以符合新規定。

除根據巴塞爾協定 III 框架在香港實施《銀行業(資本)規則》外，兩項新緩衝資本，分別為防護緩衝資本及逆周期緩衝資本，旨在確保眾銀行設立充裕資本以防禦整體信貸過度增長帶來關連之壓力及系統性風險期，已自2016年1月1日起分階段實施。為與監管規定一致，大新銀行已提升資本管理框架，設定內部資本目標時加入兩項緩衝資本為成份以監控資本充足度及作資本規劃。

為應對系統重要性銀行帶來之外在負面因素，巴塞爾委員會於2011年11月設定框架(其後於2013年7月更新)以識別環球系統重要性銀行(「環球系統重要性銀行」)及釐定其相關較高吸收虧損能力(「較高吸收虧損能力」)之資本規定。繼後巴塞爾委員會於2012年10月頒佈處理本地系統重要性銀行(「本地系統重要性銀行」)之原則性框架。根據金融穩定局(「金融穩定局」)及香港金管局分別頒佈之最新環球系統重要性銀行及本地系統重要性銀行名冊，大新銀行並沒有被指定為環球系統重要性銀行或本地系統重要性銀行，故此亦無需接受進一步之額外資本要求。

32. Risk management (Continued)

(k) Compliance with the Basel III Capital Standards (Continued)

To implement the new international capital standards commonly referred to as the “Basel III” rules, the HKMA had published the Banking (Capital) (Amendment) Rules between 2012 and 2017, and revised SPM CA-G-5 on “Supervisory Review Process” in 2012 and 2016. The revised capital standards and related regulatory requirements have come into force for all locally incorporated authorised institutions in Hong Kong starting from 1 January 2013. DSB has enhanced its capital management and reporting framework as well as disclosures for meeting the new requirements.

In addition to the implementation of the Banking (Capital) Rules under the Basel III framework in Hong Kong, two new capital buffers, namely the Capital Conservation Buffer and Countercyclical Capital Buffer, designed to ensure that banks build up sufficient capital to withstand periods of stress and system-wide risk associated with periods of excessive aggregate credit growth, have commenced to phase in since 1 January 2016. To align with the regulatory requirements, DSB’s capital management framework has been enhanced to incorporate the two capital buffers as elements in the setting of internal capital targets for capital adequacy monitoring and capital planning.

To address the negative externalities posed by systemically important institutions, the Basel Committee established a framework in November 2011 (subsequently updated in July 2013) for the identification of global systemically important banks (“G-SIBs”) and the determination of their corresponding Higher Loss Absorbency (“HLA”) capital requirements. Subsequently, a principles-based framework for dealing with domestic systemically important banks (“D-SIBs”) was issued by the Basel Committee in October 2012. Based on the latest list of G-SIBs and D-SIBs issued by the Financial Stability Board (“FSB”) and the HKMA respectively, DSB is neither designated as a G-SIB nor D-SIB and therefore not subject to further capital surcharge.

32. 風險管理 (續)

(丑) 金融資產及負債之公平值

公平值受限於須由董事會負責確保本集團有適當的估值管治及控制程序之控制框架。董事會授權財務及投資風險委員會監管金融工具之估值程序。估值由風險管理及監控部和獨立專業合資格估值師(如適用)獨立地進行，而估值結果乃定期驗證，確保公平值計量過程之完整性。

金融工具之公平值乃在目前市場情況下市場參與者於計量日進行之有序交易中出售資產所收取或轉移負債所支付之價格，不論該價格為直接可觀察或使用估值方法估計。

凡金融工具之報價隨時且定期由交易所、交易商、經紀人、行業組織、定價服務及監管機構發佈，則被視作為活躍市場報價之金融工具。於活躍市場之報價為公平值提供最可靠之證據，並須於可獲得時使用。倘金融資產或金融負債有買入價及賣出價，本集團將採用買賣差價中在該等情況下最能代表公平值之價格。

倘金融工具之可觀察市場報價未能直接獲得，本集團利用合適及獲廣泛認可之估值方法估計該等金融工具之公平值，包括現值方法及標準期權定價模型。於應用該等金融工具之估值方法時，本集團盡最大限度使用相關可觀察依據(例如：利率、匯率、波動性、信貸息差)，而盡最少限度使用不可觀察依據。例如利率掉期合約之公平值按估計的未來現金流之現值計算，遠期外匯合約之公平值一般根據現行遠期匯率計算，而期權合約之公平值則按合適之定價模型計算，如Black-Scholes模型。

本集團使用外間報價及其本身信貸息差，以釐定其金融負債及已選擇以公平值計量之其他負債之現值。倘本集團之信貸息差擴闊，負債之價值下降，本集團會確認該等負債之收益。倘本集團之信貸息差收窄，負債之價值上升，本集團會確認相對該等負債之虧損。

32. Risk management (Continued)

(i) Fair values of financial assets and liabilities

Fair values are subject to a control framework that the Board is held responsible for ensuring proper valuation governance and control processes of the Group. It delegates the responsibility for overseeing the valuation process for financial instruments to the TIRC. Valuation is performed independently by RMCD and where appropriate, by independent and professionally qualified valuers and the valuation results are periodically verified to ensure the integrity of the fair value measurement process.

The fair value of financial instruments is the price that would be received to sell an asset or paid to transfer a liability in an orderly transaction between market participants at the measurement date under current market conditions regardless of whether that price is directly observable or estimated using a valuation technique.

A financial instrument is regarded as quoted in an active market if quoted prices are readily and regularly available from an exchange, dealer, broker, industry group, pricing service or regulatory agency. A quoted price in an active market provides the most reliable evidence of fair value and shall be used whenever available. If a financial asset or a financial liability has a bid price and an ask price, the price within the bid-ask spread that is most representative of fair value in the circumstances is used by the Group.

Where observable market quotation of financial instruments is not directly available, the Group estimates the fair value of such financial instruments by using appropriate valuation techniques that are widely recognised including present value techniques and standard option pricing models. In applying valuation techniques for these financial instruments, the Group maximises the use of relevant observable inputs (for examples, interest rates, foreign exchange rates, volatilities, credit spreads) and minimises the use of unobservable inputs. For example, the fair value of interest-rate swaps is calculated as the present value of the estimated future cash flows, the fair value of foreign exchange forward contracts is generally based on current forward rates and the fair value of option contracts is derived using appropriate pricing models, such as Black-Scholes model.

The Group uses external price quotes and its own credit spreads in determining the current value of its financial liabilities and other liabilities for which it has elected the fair value option. When the Group's credit spreads widen, the Group recognises a gain on these liabilities because the value of the liabilities has decreased. When the Group's credit spreads narrow, the Group recognises a loss on these liabilities because the value of the liabilities has increased.

32. 風險管理 (續)

(丑) 金融資產及負債之公平值 (續)

如有需要，用於計量程序之價格數據及參數會被仔細覆核及調整才應用，其中尤其需要考慮當前的市場發展情況。

(寅) 資本管理

本集團管理資本之目標為：

- 符合本集團機構有營運的市場之銀行業監管機構所設定之資本規定；
- 保障本集團持續發展業務之能力；
- 為股東爭取最高回報和帶給其他利益相關者最佳利益；及
- 維持強大資本基礎以支持業務發展。

本集團管理層定期應用按巴塞爾委員會發出並由香港金管局執行作監管用途指引之方法，監控本集團之香港銀行附屬公司之資本充足度及法定資本之使用，每個季度向香港金管局申報有關規定的資料。

自巴塞爾協定III於2013年1月起在香港生效以後，大新銀行須符合三個比率，分別為普通股權一級資本、一級資本及總資本對風險加權資產的比率。此三個比率自2015年1月1日起之國際認可最低要求分別為4.5%、6.0%及8.0%，並已被香港金管局採納。為符合香港金管局載於《監管政策手冊》CA-G-5有關《監管檢討程序》之規定，大新銀行須就監管者規定，內部風險評估及按第二支柱資本規定之壓力測試結果而設立額外緩衝以反映未包含在最低法定資本計算之重大風險。此外，巴塞爾委員會引入之防護緩衝資本、逆周期緩衝資本及較高吸收虧損能力之資本規定已於2016年1月1日起在香港實施。香港金管局亦與國際標準同步，以分階段形式採納巴塞爾委員會就有關普通股權一級資本比率、一級資本比率、緩衝資本及較高吸收虧損能力之資本規定的要求，並於2019年1月1日全面實施。同樣地，為了滿足於2018年1月1日第一支柱要求之槓桿比率，作為構成巴塞爾協定III實施其中一部份的槓桿比率亦已開始併行實施直至2017年，大新銀行已呈報相關資料作監管用途。

32. Risk management (Continued)

(i) Fair values of financial assets and liabilities (Continued)

Price data and parameters used in the measurement process are reviewed carefully and adjusted, if necessary, to take consideration of the current market developments.

(m) Capital management

The Group's objectives when managing capital are:

- To comply with the capital requirements set by the banking regulators in the markets where the entities within the Group operate;
- To safeguard the Group's ability to continue its business as a going concern;
- To maximise returns to shareholders and optimise the benefits to other stakeholders; and
- To maintain a strong capital base to support the development of its business.

Capital adequacy of and the use of regulatory capital by the Group's Hong Kong banking subsidiary is monitored regularly by the Group's management, employing techniques based on the guidelines developed by the Basel Committee, as implemented by the HKMA, for supervisory purposes. The required information is filed with the HKMA on a quarterly basis.

As Basel III has become effective from January 2013 in Hong Kong, DSB is required to meet three ratios, namely, the Common Equity Tier 1 capital, Tier 1 capital and Total capital respectively against risk-weighted assets. The internationally agreed minimum of these three ratios starting from 1 January 2015 are set at 4.5%, 6.0% and 8.0% respectively and are adopted by the HKMA. In order to comply with HKMA's requirements as stated in the SPM CA-G-5 on "Supervisory Review Process", DSB is required to set further buffers, to reflect material risks not included in the minimum regulatory capital calculation, arising from regulator's requirements, internal assessment of risks and the results of stress tests under the Pillar II capital requirement. In addition, the capital conservation buffer, countercyclical capital buffer and HLA capital requirements introduced by the Basel Committee have been implemented since 1 January 2016 in Hong Kong. In line with the international standards, the HKMA also adopts the phase-in arrangements for new capital requirements in relation to the Common Equity Tier 1 capital ratio, Tier 1 capital ratio, capital buffers and HLA capital requirements as set by the Basel Committee and will achieve full implementation by 1 January 2019. Likewise, the Leverage Ratio that forms part of Basel III implementation is under parallel run until 2017, with a view to establishing the Leverage Ratio as a Pillar 1 requirement on 1 January 2018 and relevant information has been submitted by DSB for regulatory monitoring.

32. 風險管理 (續)

(寅) 資本管理 (續)

風險加權數額包括資產負債表內及外之信貸風險、市場風險和操作風險之風險加權數額合計。資產負債表內風險根據債務人或各類風險性質分類及依據香港金管局認可之外部信貸評級機構指定的信貸評級或其他載於《銀行業(資本)規則》之原則且已考慮減輕信貸風險對資本之影響來確定其風險加權值。資產負債表外風險在未被分類及風險加權計算前，已應用各項風險之相關信貸換算系數換算其為信貸等值額，猶如當作其乃資產負債表內風險。

本集團管理層定期按澳門金融管理局(「澳門金管局」)及中國銀行業監督管理委員會(「中國銀監會」)就監管用途發出的指引之方法，監控集團之澳門附屬銀行澳門商業銀行及中國附屬銀行大新銀行(中國)之資本充足度及法定資本之使用。

澳門商業銀行及大新銀行(中國)分別向澳門金管局及中國銀監會按季度呈報所需資料。澳門金管局規定澳門商業銀行以及中國銀監會規定大新銀行(中國)各須維持其自有資本或資本基礎對風險加權總額之比率(即資本充足比率)不低於法定要求之最低水平8%。

本集團若干非銀行附屬公司亦須遵循其他監管機構(例如：證券及期貨事務監察委員會)之法定資本規定。

(卯) 受託業務

本集團提供託管人、受託人、財富管理及諮詢服務予第三者，當中涉及本集團就不同之金融工具作出分配及買賣決定。此等以受信身份持有之資產，並不列入本集團之財務報表。此等服務可引致本集團被追索錯誤管理之風險。

32. Risk management (Continued)

(m) Capital management (Continued)

Risk-weighted amount is the aggregate of the risk-weighted amounts for credit risk, market risk and operational risk, and covers both on-balance sheet and off-balance sheet exposures. On-balance sheet exposures are classified according to the obligor or the nature of each exposure and risk-weighted based on the credit assessment rating assigned by an external credit assessment institution recognised by the HKMA or other rules as set out in the Banking (Capital) Rules, taking into account the capital effects of credit risk mitigation. Off-balance sheet exposures are converted into credit-equivalent amounts by applying relevant credit conversion factors to each exposure, before being classified and risk-weighted as if they were on-balance sheet exposures.

Capital adequacy of and the use of regulatory capital by the Group's Macau banking subsidiary, BCM, and banking subsidiary in China, DSB China, are monitored regularly by the Group's management, employing techniques based on the guidelines provided by the Autoridade Monetária de Macau ("AMCM") and the China Banking Regulatory Commission ("CBRC") respectively for supervisory purposes.

The required information is filed by BCM with the AMCM and by DSB China with the CBRC on a quarterly basis. The AMCM requires BCM and the CBRC requires DSB China to maintain a ratio of own funds or capital base to total risk-weighted exposures (i.e. the capital adequacy ratio) not lower than the required statutory minimum of 8%.

Certain non-banking subsidiaries of the Group are also subject to statutory capital requirements from other regulatory authorities, such as the Securities and Futures Commission.

(n) Fiduciary activities

The Group provides custody, trustee, wealth management and advisory services to third parties, which involve the Group making allocation and purchase and sale decisions in relation to a variety of financial instruments. Those assets that are held in a fiduciary capacity are not included in the Group's financial statements. These services could give rise to the risk that the Group could be accused of mal-administration.

32. 風險管理 (續)

(辰) 推出新產品或服務

集團風險政策內之新產品審批程序對每個新產品或服務之推出作出規定，要求有關業務部門及包括集團風險部在內之支援部門在推出前必須審閱關鍵的規定、風險評估及資源分配方案。倘新產品或服務可能對本集團之風險面貌有重大影響，則必須在推出前向董事會或其授權之委員會呈報。本集團之內部審核處會進行定期的獨立審閱及查核，以確保有關單位遵從新產品審批程序。

(巳) 內部審核處的角色

本集團之內部審核處是一個獨立、客觀及顧問性質的部門，集中於改進和維持本集團業務及後勤部門良好的內部控制。該處向一獨立非執行董事所主持的集團審核委員會作出功能上的匯報。內部審核處處理各類不同形式的內部控制活動，例如合規性審計，操作和系統覆查以確保本集團控制系統的完整性、效率和有效性。

33. 資本充足比率

資本充足比率
— 普通股權一級
— 一級
— 整體

2017年6月30日及2016年12月31日之資本充足比率乃大新銀行的綜合狀況(包括澳門商業銀行及大新銀行(中國))根據《銀行業(資本)規則》的巴塞爾協定III基礎所計算。該資本充足比率的計算已考慮到市場風險和操作風險。

根據香港銀行業條例，大新銀行為香港註冊銀行須遵守資本充足比率最低要求。澳門商業銀行須遵守有關澳門銀行業監管的規定及大新銀行(中國)須遵守有關中國銀行業監管的規定。

32. Risk management (Continued)

(o) Launch of new product or service

The launch of every new product or service is governed by the New Product Approval process stipulated under the Group Risk Policy which requires the relevant business and supporting units, including GRD, to review the critical requirements, risk assessment and resources plan before the launch. New products or services which could have a significant impact on the Group's risk profile should be brought to the attention of the Board or its designated committee(s) before the launch. The Group's Internal Audit function performs regular independent review and testing to ensure compliance by the relevant units in the new product approval process.

(p) The role of Internal Audit

The Group's Internal Audit Division is an independent, objective assurance and consulting unit, which is designed to focus on enhancing and sustaining sound internal control in all business and operational units of the Group. The Division reports functionally to the Group AC, which is chaired by an Independent Non-Executive Director. The Division conducts a wide variety of internal control activities such as compliance audits and operations and systems reviews to ensure the integrity, efficiency and effectiveness of the systems of control of the Group.

33. Capital adequacy ratio

	2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
Capital adequacy ratio		
— Common Equity Tier 1	13.1%	12.7%
— Tier 1	13.1%	12.7%
— Total	<u>17.8%</u>	<u>18.3%</u>

The capital adequacy ratio as at 30 June 2017 and 31 December 2016 represents the consolidated position of DSB (covering BCM and DSB China) computed on Basel III basis in accordance with the Banking (Capital) Rules. This capital adequacy ratio takes into account market risk and operational risk.

DSB as a locally incorporated bank in Hong Kong is subject to the minimum capital adequacy ratio requirement under the Hong Kong Banking Ordinance. BCM is subject to Macau banking regulations and DSB China is subject to China banking regulations.

34. 緩衝資本

34. Capital buffers

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
防護緩衝資本比率	Capital conservation buffer ratio	1.250%	0.625%
逆周期緩衝資本比率	Countercyclical capital buffer ratio	<u>0.937%</u>	<u>0.462%</u>
		<u><u>2.187%</u></u>	<u><u>1.087%</u></u>

自2016年1月1日起，上述緩衝資本分階段適用於大新銀行。逆周期緩衝資本比率按資本充足比率之相同綜合基礎計算。

With effect from 1 January 2016, the above capital buffers are phased-in and applicable to DSB. The countercyclical capital buffer ratio is computed on the same consolidated basis as the capital adequacy ratio.

35. 槓桿比率

35. Leverage ratio

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
槓桿比率	Leverage ratio	<u>8.4%</u>	<u>8.2%</u>

《銀行業(披露)規則》第24A(6)條規定對槓桿比率之披露。上述乃大新銀行之綜合狀況之比率及按資本充足比率之相同綜合基礎計算。

The disclosure on leverage ratio is required under section 24A(6) of the Banking (Disclosure) Rules. The above ratios represent the consolidated position of DSB and are computed on the same consolidated basis as the capital adequacy ratio.

36. 流動資產維持比率

36. Liquidity maintenance ratio

		截至2017年 6月30日止 6個月 Six months ended 30 Jun 2017	截至2016年 6月30日止 6個月 Six months ended 30 Jun 2016	截至2016年 12月31日止 年度 Year ended 31 Dec 2016
流動資產維持比率	Liquidity maintenance ratio	<u>43.8%</u>	<u>40.8%</u>	<u>41.9%</u>

流動資產維持比率乃大新銀行(包括澳門商業銀行及大新銀行(中國))於財政年度6個月/12個月每個曆月的平均綜合流動資產維持比率的簡單平均數。流動資產維持比率是根據《銀行業(流動性)規則》計算。

The LMR is calculated as the simple average of each calendar month's average consolidated liquidity maintenance ratio of DSB (covering BCM and DSB China) for the six/twelve months of the financial year. The LMR is computed in accordance with the Banking (Liquidity) Rules.

大新銀行為香港註冊銀行須根據香港銀行業條例遵守流動資金最低要求。澳門商業銀行須遵守有關澳門銀行業監管的規定及大新銀行(中國)須遵守有關中國銀行業監管的規定。

DSB as a locally incorporated bank in Hong Kong is subject to the liquidity requirement under the Hong Kong Banking Ordinance. BCM is subject to Macau banking regulations and DSB China is subject to China banking regulations.

財務比率

FINANCIAL RATIOS

		截至 2017年 6月30日止 6個月 Six months ended 30 Jun 2017	截至 2016年 6月30日止 6個月 Six months ended 30 Jun 2016
淨利息收入／營運收入	Net interest income/operating income	76.3%	78.1%
成本對收入比率	Cost to income ratio	49.8%	49.3%
平均總資產回報(年率化)	Return on average total assets (annualised)	1.3%	1.1%
平均股東資金回報(年率化)	Return on average shareholders' funds (annualised)	11.0%	9.7%
淨息差	Net interest margin	1.94%	1.94%

		2017年 6月30日 As at 30 Jun 2017	2016年 12月31日 As at 31 Dec 2016
貸款對存款比率	Loan to deposit ratio	71.7%	70.8%

中期股息

INTERIM DIVIDEND

董事會宣佈派發2017年中期股息每股0.11港元，該中期股息將於2017年9月22日(星期五)派發予於2017年9月18日(星期一)辦公時間結束時名列股東名冊上之股東。

The Directors have declared an interim dividend of HK\$0.11 per share for 2017 payable on Friday, 22 September 2017 to shareholders whose names are on the Register of Shareholders at the close of business on Monday, 18 September 2017.

暫停辦理股東登記

CLOSURE OF REGISTER OF SHAREHOLDERS

為釐定股東有權獲派發中期股息：

For determining shareholders' entitlement to receive the interim dividend:

暫停辦理股東登記日期
(包括首尾兩天)

2017年9月14日(星期四)
至2017年9月18日(星期一)
14 September 2017 (Thursday)
to 18 September 2017 (Monday)

Closure dates of Register of Shareholders
(both days inclusive)

截止辦理股份過戶時間

2017年9月13日(星期三)下午4時30分
4:30 p.m. on 13 September 2017 (Wednesday)

Latest time to lodge transfers

記錄日期

2017年9月18日(星期一)
18 September 2017 (Monday)

Record date

中期股息派發日期

2017年9月22日(星期五)
22 September 2017 (Friday)

Payment date of the interim dividend

為確保合資格獲派中期股息，所有股份過戶文件連同有關股票必須在上述之截止辦理股份過戶時間前送達本公司之股份登記處香港中央證券登記有限公司辦理過戶手續，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716室。

In order to qualify for the interim dividend, all transfer documents accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, Shops 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong before the above latest time to lodge transfers.

集團及業務概覽

概要

2017年上半年整體經濟表現較2016年同期有所改善。香港本地生產總值繼於第一季度取得近期以來最強勁之4.3%增長後，第二季度按年計實質增長3.8%。受惠於出口及內部私人消費的增長，香港上半年本地生產總值增長高於預期之增長走勢。香港於期內再次錄得充份就業。上半年本地股市強勁反彈。內地經濟表現亦持續優於預期，上半年生產總值增長率約為6.9%。儘管聯邦儲備局一如預期於上半年兩度加息，總體而言利率尚算穩定，而香港之利率甚至稍微下降。

上半年較強勁的經濟表現對本集團的業務有利。扣除減值虧損後之營運溢利上升33.4%至10億7千1百萬港元。上半年本集團表現強勁，股東應佔溢利上升21.1%至12億9千9百萬港元，主要由營運收入改善及貸款減值撥備大幅減少所帶動。

CORPORATE AND BUSINESS OVERVIEW

HIGHLIGHTS

The first half of 2017 generally improved over the same period in 2016. Hong Kong GDP expanded by 3.8% in real terms year-on-year in the second quarter, following the very strong first quarter growth at 4.3%, which was the strongest growth for some time. First half GDP growth in Hong Kong was well above trend, driven by growth in exports and private sector consumption. Hong Kong again reported effectively full employment over the period. The local stock market rallied strongly in the first half of the year. The Mainland economy also continued to perform better than expectations in the first half of the year, with growth of around 6.9%. The Federal Reserve, as expected, raised interest rates twice in the first half of the year, although generally speaking interest rates remained quite stable, and in Hong Kong even trended down somewhat.

The stronger economic performance in the first half of the year was beneficial to our business. Operating profit after impairment losses increased by 33.4% to HK\$1,071 million. The Group performed strongly in the first half, with profit attributable to shareholders increasing by 21.1% to HK\$1,299 million, driven by both an improvement in operating income, and substantially lower loan impairment charges.

業務及財務回顧

在經濟環境較為良好的情況下，本集團大部分主要業務的表現均有改善。上半年貸款輕微增長3.4%。於淨息差與2016年上半年同樣維持穩定於1.94%及較高的平均賺息資產下，本集團的整體淨利息收入增長6.3%至18億8千萬港元。由於期內財富管理相關收入增加，本地股票經紀業務顯著改善連同本集團商業銀行業務有關的服務費收入上升，淨服務費及佣金收入強勁增長14.8%至4億5千8百萬港元。由於本集團持續對業務作出投資，上半年營運支出持續增加。然而，成本對收入比率仍保持於相對穩定之49.8%水平。

海外銀行業務整體表現錄得溫和改善。本集團於中國內地業務的貸款增長較於澳門之業務為佳，而聯營公司重慶銀行的貢獻則略為改善。相對而言，重慶銀行之盈利貢獻於本集團上半年整體淨溢利比例有所下降。

信貸質素持續改善，貸款減值虧損顯著下降，期內跌幅逾50%至1億6千7百萬港元。本集團商業銀行業務的信貸質素之改善尤其顯著。

本集團之資產回報率為1.3%及股東資金回報率為11.0%，高於2016年同期，乃由於較高溢利所致。

由於期內並無進一步集資，於2017年6月30日，大新銀行的綜合普通股權一級資本充足比率受惠於期內強勁盈利能力及較低的貸款資產增長所帶動，上升至13.1%，於2016年底則為12.7%。儘管上述普通股權一級資本充足比率有所上升，整體綜合資本充足率則為17.8%，較去年年底之18.3%略低，主要乃由於在2017年年初贖回兩項次級債務及根據監管資本過渡安排逐步減低部分不符合巴塞爾協定III標準之後償債務作為合資格二級資本基礎所致。

BUSINESS AND FINANCIAL REVIEW

With a more favourable economic backdrop, the performance of the Group improved in most key areas. Loan growth was still somewhat subdued at 3.4% in the first half of the year. With a stable NIM at 1.94%, same as the first half of 2016, and higher average interest earning assets, our overall net interest income grew by 6.3% to HK\$1,880 million. Net fee and commission income grew strongly by 14.8% to HK\$458 million due to a combination of stronger wealth management related revenues, a significant improvement in the local stockbroking business, and improvement in fees related to our commercial banking business during the period. Operating expense growth accelerated in the first half of the year as we continued to invest in the business. However, the cost to income ratio remained relatively stable at 49.8%.

Our overseas banking business reported a modestly improved performance as a whole. We saw stronger loan growth in our Mainland business than our Macau business and a modest improvement in the contribution from Bank of Chongqing, although in relative terms, this associate contributed a lower percentage of our overall net profit in the first half of the year.

Credit quality continued to improve, with a notable reduction in loan impairment losses, which dropped by more than 50% to HK\$167 million for the period. The improvement in credit quality was particularly notable in our commercial banking business.

Our return on assets of 1.3% and ROE of 11.0% were higher than in the same period in 2016, due to the higher level of profit reported.

As at 30 June 2017, Dah Sing Bank's consolidated Common Equity Tier 1 ratio strengthened to 13.1%, compared with 12.7% at the end of 2016, driven by the strong profitability during the period coupled with relatively slow loan asset growth, as no additional capital raising was undertaken during the period. Total consolidated capital adequacy ratio stood at 17.8%, slightly lower than 18.3% at the end of last year despite the growth in Common Equity Tier 1 mentioned above, mainly due to the redemption of two subordinated debts in early 2017, and the phase out of a portion of the non-Basel III compliant subordinated debts as eligible Tier 2 capital base under the transitional arrangement.

前瞻

香港本地及內地整體市況於2017年上半年較去年同期均有所改善。全球經濟持續復蘇，尤以歐美力度較強。預期下半年經濟狀況大致穩定。儘管總體市況表現較佳，值得注意的是，本集團在香港的部分主要貸款業務（例如物業貸款）的增長仍面對壓力，雖然當前各項條件持續提供支持，但本集團於下半年仍須面對各項風險，例如房地產市場可能放緩及加息速度比現時預期為快。因此，預期下半年業務量將維持現時相對緩慢的增長步伐。本集團的資本狀況仍保持穩健，且以當前相對較慢的業務量增長步伐衡量，本集團亦可逐步累積資本。

當前信貸質素保持良好及穩健，於有利的經濟環境下，本集團目前預期問題貸款不會大幅回升。本地市場的資金流動性維持強勁。然而，由於市場整體貸款增長上升及港元與美元利率之間的較長時間顯著差距，港元利率的升勢可能較預期急速，將對資金成本造成一定壓力。另一方面，服務費及佣金收入（尤其是與財富管理有關者）的表現預計將保持強勁。

本公司之控股公司大新金融集團有限公司於上半年完成出售香港壽險業務，並預期將於下半年完成出售澳門壽險業務。本集團仍然致力通過與壽險業務買方訂立的分銷協議繼續分銷壽險產品，並期待未來持續擴展該業務。

因此，本集團對下半年的前景抱合理樂觀態度。儘管業務量增長可能仍相對較為緩慢，但整體業務狀況普遍良好，且不良貸款仍然受控。

PROSPECTS

Conditions in the first half of 2017 have generally improved compared with the same period last year, both locally in Hong Kong, and in the Mainland. Global economic recovery remains ongoing, with somewhat stronger conditions both in the US and Europe. It is expected that the second half of the year will be broadly stable. Whilst in general conditions are reasonably robust, it is notable that growth in some of our key lending areas in Hong Kong, such as property lending, remains under some pressure, and that whilst conditions continue to be supportive at present, there are a number of risks, such as a possible slow-down in the housing market, and a more rapid increase in interest rates than is currently expected, that we will need to face during the second half of the year. Therefore, the current relatively slow pace of volume growth is expected to continue in the second half. Our capital position remains healthy, and at the current relatively slow pace of volume growth, we are capital accretive.

Credit quality at present remains both benign and stable, and with a supportive economic backdrop, we currently do not expect any significant upturn in problem loans. Liquidity in the local market remains strong. However, with overall system-wide loan growth picking up, and a significant and prolonged gap between HK dollar and US dollar interest rates, there is a risk that HK dollar rates may rise more quickly than expected, putting some pressure on funding costs. Meanwhile, conditions for fee and commission income, particularly those related to wealth management, remain strong.

Dah Sing Financial Holdings Limited, our holding company, completed the disposal of its Hong Kong life insurance business in the first half of the year, and it expect to complete the sale of its Macau life insurance business in the second half. We remain committed to distribution of life assurance products via a distribution agreement with the purchaser of the life business, and look forward to growing this stream of business in future.

Therefore, we are reasonably optimistic about prospects for the second half of the year. Whilst volume growth may remain relatively subdued, overall business conditions are generally good, and non-performing loans continue to remain under control.

董事及行政總裁權益

於2017年6月30日，根據《證券及期貨條例》第XV部，本公司之董事及行政總裁所持有本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）而須向本公司及香港聯合交易所有限公司（「香港交易所」）申報之股份、相關股份及債券的權益（包括按照《證券及期貨條例》之規定而擁有或視作擁有之權益及淡倉），或按《證券及期貨條例》規定而設置之登記冊所載，或因遵照《上市公司董事進行證券交易的標準守則》及本公司所採納之董事證券交易守則（合稱「證券標準守則」）而須知會本公司及香港交易所之權益及淡倉如下：

(甲) 在本公司及其相聯法團所持有之股份權益

INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE

At 30 June 2017, the interests and short positions of the Directors and the Chief Executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (“SFO”)) which were required to be notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the “SEHK”) pursuant to Part XV of the SFO (including interests and short positions which they have taken on or are deemed to have acquired under such provisions of the SFO), or which were required pursuant to the SFO to be entered in the register referred to therein, or as otherwise required to be notified to the Company and the SEHK pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers and the code of conduct for directors’ securities dealing adopted by the Company (collectively the “Securities Model Code”) were as follows:

(a) Interests in the shares of the Company and its associated corporation

		本公司普通股股份數目 Number of ordinary shares in the Company				估已發行 股份總數之 權益百分比 Percentage of interests in the total number of issued shares
董事 Director		個人權益 Personal interests	法團權益 ⁽¹⁾ Corporate interests ⁽¹⁾	其他權益 Other interests	合計權益 Total interests	
王守業	David Shou-Yeh Wong	-	1,045,626,955 ⁽²⁾	-	1,045,626,955	74.49%
麥曉德	Nicholas John Mayhew	523,142	-	-	523,142	0.04%

		大新金融集團有限公司普通股股份數目 Number of ordinary shares in Dah Sing Financial Holdings Limited				估已發行 股份總數之 權益百分比 Percentage of interests in the total number of issued shares
董事 Director		個人權益 Personal interests	法團權益 ⁽¹⁾ Corporate interests ⁽¹⁾	其他權益 Other interests	合計權益 Total interests	
王守業	David Shou-Yeh Wong	-	11,096,495	126,189,187 ⁽³⁾	137,285,682	40.97%

董事及行政總裁權益 (續)

(甲) 在本公司及其相聯法團所持有之股份權益 (續)

註：

- (1) 法團權益乃指由董事於股東大會上可控制三分之一或以上投票權之公司所持有之股份。
- (2) 此等股份包括王守業透過其於大新金融集團有限公司 (「大新金融」) 之實益權益而按《證券及期貨條例》第 XV 部定義被視作擁有本公司 74.48% 之法團權益及王守業控制的法團持有之本公司股份。
- (3) 此等股份乃由家族全權信託受託人滙豐國際信託有限公司間接持有，王守業為其授予人。

(乙) 在本公司及其相聯法團之認股權計劃項下所持有之認股權權益

下列為本公司於 2004 年 6 月 12 日採納之認股權計劃 (「大新銀行集團舊計劃」) 及大新金融 (本公司之相聯法團) 於 2005 年 4 月 28 日採納之認股權計劃 (「大新金融舊計劃」) (合稱「該等舊計劃」) 授出之認股權以認購本公司及大新金融普通股股份之權益及按香港聯合交易所有限公司證券上市規則 (「《上市規則》」) 而須披露之資料：

INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE (Continued)

(a) Interests in the shares of the Company and its associated corporation (Continued)

Notes:

- (1) The corporate interests were in respect of shares held by companies in which the director controlled one third or more of the voting powers at general meetings.
- (2) Such shares included the corporate interests of David Shou-Yeh Wong under Part XV of the SFO by virtue of his beneficial share interests in the shares of Dah Sing Financial Holdings Limited (“DSFH”) which held a controlling interest of 74.48% in the Company and interests in the shares of the Company held through a company controlled by David Shou-Yeh Wong.
- (3) Such shares were indirectly held by HSBC International Trustee Limited, the trustee of a family discretionary trust of which David Shou-Yeh Wong is the settlor.

(b) Interests in options under share option schemes of the Company and its associated corporation

The particulars of interests in options to subscribe for ordinary shares of the Company and DSFH, an associated corporation of the Company, granted respectively under the Share Option Schemes of the Company adopted on 12 June 2004 (the “Old DSBG Scheme”) and DSFH adopted on 28 April 2005 (the “Old DSFH Scheme”) (collectively the “Old Schemes”) and information that is required to be disclosed in accordance with the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the “Listing Rules”) are set out below:

董事及行政總裁權益 (續)

INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE
(Continued)

(乙) 在本公司及其相聯法團之認股權計劃項下所持有之認股權權益 (續)

(b) Interests in options under share option schemes of the Company and its associated corporation (Continued)

承授人	Grantee	認股權項下之股份數目 Number of shares under option				於2017年 6月30日持有 Held at 30/6/2017	行使價 ⁽¹⁾ Exercise price ⁽¹⁾ (港元) (HK\$)	授出日 Grant date (日/月/年) (D/M/Y)	行使期 ⁽²⁾ Exercise period ⁽²⁾ (日/月/年) (D/M/Y)
		於2017年 1月1日持有 ⁽¹⁾ Held at 1/1/2017 ⁽¹⁾	期內授出 Granted during the period	期內行使 Exercised during the period	期內註銷/失效 Cancelled/ lapsed during the period				
大新銀行集團舊計劃		Old DSBG Scheme							
董事		Directors							
王祖興 (於2017年6月1日辭任)	Harold Tsu-Hing Wong (resigned on 1 June 2017)	2,907,927	-	-	-	2,907,927	8.91	12/12/2011	12/12/2012 - 12/12/2017
		415,418	-	-	-	415,418	7.96	21/12/2012	21/12/2013 - 21/12/2018
王伯凌	Gary Pak-Ling Wang	2,700,218	-	-	(1,800,000) ⁽³⁾	900,218	8.91	12/12/2011	12/12/2012 - 12/12/2017
		934,691	-	-	-	934,691	7.96	21/12/2012	21/12/2013 - 21/12/2018
麥曉德 (於2017年6月1日獲委任)	Nicholas John Mayhew (appointed on 1 June 2017)	2,492,510	-	-	(1,250,000) ⁽³⁾	1,242,510	8.91	12/12/2011	12/12/2012 - 12/12/2017
		332,334	-	-	-	332,334	7.96	21/12/2012	21/12/2013 - 21/12/2018
其他僱員總額⁽³⁾	Aggregate of other employees⁽³⁾	415,416	-	(103,854) ⁽³⁾	-	311,562	7.96	21/12/2012	21/12/2013 - 21/12/2018
		186,938	-	(62,313) ⁽³⁾	-	124,625	11.68	26/03/2014	26/03/2015 - 26/03/2020
大新金融舊計劃		Old DSFH Scheme							
董事		Director							
王祖興 (於2017年6月1日辭任)	Harold Tsu-Hing Wong (resigned on 1 June 2017)	260,767	-	-	(260,767) ⁽⁷⁾	0	38.35	12/12/2011	12/12/2012 - 12/12/2017
		156,460	-	-	(125,168) ⁽⁷⁾	31,292	31.88	21/12/2012	21/12/2013 - 21/12/2018
其他⁽⁴⁾	Others⁽⁴⁾	260,767	-	-	(260,767) ⁽⁷⁾	0	38.35	12/12/2011	12/12/2012 - 12/12/2017
		156,460	-	-	(125,168) ⁽⁷⁾	31,292	31.88	21/12/2012	21/12/2013 - 21/12/2018

董事及行政總裁權益 (續)

(乙) 在本公司及其相聯法團之認股權計劃項下所持有之認股權權益 (續)

註：

- (1) 經本公司及大新金融分別於2014年5月及2014年4月完成之供股而作出調整。本公司及大新金融已分別於2014年5月8日及2014年4月29日就相關調整概要作出公佈。
- (2) 所有根據該等舊計劃下授予各承授人之認股權於授出日起計第1個至第5個週年分5批平均歸屬並可予以行使。
- (3) 認股權乃授予若干合資格員工，彼等為本公司主要營運附屬公司的董事、高級行政人員或管理人員，並為香港僱傭條例下「連續合約」工作的僱員。
- (4) 認股權乃授予若干大新金融或其附屬公司的員工，彼等為大新金融主要營運附屬公司的董事、高級行政人員或管理人員，並為香港僱傭條例下「連續合約」工作的僱員。
- (5) 該等認股權被本公司贖回及註銷並按大新銀行集團舊計劃之條款向相關董事就註銷作出現金補償。
- (6) 截至2017年6月30日止6個月期間內，本公司股份在緊接認股權行使日期之前的加權平均收市價為16.14港元。
- (7) 該等認股權被大新金融贖回及註銷並按大新金融舊計劃之條款向一名前任董事及相關承授人就註銷作出現金補償。
- (8) 於2014年5月27日，本公司股東通過批准採納新認股權計劃（「大新銀行集團新計劃」）及終止大新銀行集團舊計劃。由大新銀行集團新計劃採納日起至2017年6月30日止，並無任何認股權根據大新銀行集團新計劃授出。

INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE (Continued)

(b) Interests in options under share option schemes of the Company and its associated corporation (Continued)

Notes:

- (1) Adjusted as a result of the rights issue of the Company and DSFH completed in May 2014 and April 2014 respectively. The key summary of related adjustments was announced by the Company and DSFH on 8 May 2014 and 29 April 2014 respectively.
- (2) All the existing share options under the Old Schemes shall be exercisable upon vesting in five equal tranches between the first and fifth anniversaries from the date of grant.
- (3) Share options were granted to certain eligible employees, who are directors, senior executives or officers of the major operating subsidiaries of the Company and are working under employment contracts that are regarded as “continuous contracts” for the purposes of the Employment Ordinance of Hong Kong.
- (4) Share options were granted to certain employees of DSFH or its subsidiaries, who are directors, senior executives or officers of the major operating subsidiaries of DSFH and are working under employment contracts that are regarded as “continuous contracts” for the purposes of the Employment Ordinance of Hong Kong.
- (5) The share options were redeemed and cancelled by the Company and cash compensation was made to the respective Directors for the cancellation in accordance with the provisions of the Old DSBG Scheme.
- (6) The weighted average closing price of the shares of the Company immediately before the dates on which the options were exercised during the six months ended 30 June 2017 was HK\$16.14.
- (7) The share options were redeemed and cancelled by DSFH and cash compensation was made to an ex-Director and the respective grantee for the cancellation in accordance with the provisions of the Old DSFH Scheme.
- (8) On 27 May 2014, the shareholders of the Company approved the adoption of a new share option scheme (the “New DSBG Scheme”) and the termination of the Old DSBG Scheme. No share options had been granted under the New DSBG Scheme since its date of adoption to 30 June 2017.

董事及行政總裁權益 (續)

(乙) 在本公司及其相聯法團之認股權計劃項下所持有之認股權權益 (續)

註：(續)

- (9) 大新金融舊計劃已於2015年4月28日屆滿。於2015年5月27日，大新金融股東通過批准採納新認股權計劃(「大新金融新計劃」)。由大新金融新計劃採納日起至2017年6月30日止，並無任何認股權根據大新金融新計劃授出。
- (10) 於該等舊計劃各自終止／屆滿後，不得據此等計劃進一步授出任何認股權，惟該等舊計劃之條文就於有關終止／屆滿前已授出但於終止／屆滿時仍未行使之全部認股權而言，仍具有十足效力及作用。

所有上述權益皆屬好倉。於2017年6月30日，本公司依據《證券及期貨條例》而設置之董事及行政總裁權益及淡倉登記冊內並無董事或行政總裁持有淡倉的記錄。

除上文所披露者外，於2017年6月30日，本公司董事或行政總裁及其各自之聯繫人士概無於本公司或其任何相聯法團(定義見《證券及期貨條例》第XV部)之股份、相關股份及債券中擁有已在本公司按《證券及期貨條例》第352條規定備存之登記冊中記錄，或根據證券標準守則已知會本公司及香港交易所之任何權益或淡倉。

主要股東權益

於2017年6月30日，以下人士(本公司董事及行政總裁之權益已於上文披露除外)於本公司股份及相關股份中，持有本公司根據《證券及期貨條例》第XV部第336條規定存置的股東權益登記冊予以記錄或據本公司知悉的權益或淡倉。

INTERESTS OF DIRECTORS AND CHIEF EXECUTIVE (Continued)

(b) Interests in options under share option schemes of the Company and its associated corporation (Continued)

Notes: (Continued)

- (9) The Old DSFH Scheme expired on 28 April 2015. On 27 May 2015, the shareholders of DSFH approved the adoption of a new share option scheme (the "New DSFH Scheme"). No share options had been granted under the New DSFH Scheme since its date of adoption to 30 June 2017.
- (10) No further options can be offered under the Old Schemes after their respective termination/expiration but the provisions of the Old Schemes remain in full force and effect to the extent necessary to give effect to exercise of all options granted prior to the termination/expiration of the Old Schemes but not yet exercised at the time of termination/expiration.

All the interests stated above represented long positions. As at 30 June 2017, none of Directors or the Chief Executive of the Company held any short positions as defined under the SFO which are required to be recorded in the register of directors' and chief executive's interests and short positions.

Save as disclosed above, as at 30 June 2017, none of the Directors or the Chief Executive of the Company and their respective associates had any interests or short positions in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the SEHK pursuant to the Securities Model Code.

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS

As of 30 June 2017, the following are the persons, other than the Directors and the Chief Executive of the Company whose interests are disclosed above, who had interests or short positions in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register of shareholders' interests required to be kept by the Company pursuant to section 336 of Part XV of the SFO or otherwise known to the Company.

主要股東權益 (續)

SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS
(Continued)

股東	Shareholder	身份 Capacity	所持股份數目 Number of shares held	佔已發行 股份總數 之權益百分比 ⁽³⁾ Percentage of interests in the total number of issued shares ⁽³⁾
王嚴君琴	Christine Yen Wong	因其配偶擁有須予披露權益而被視作持有權益 Deemed interest by virtue of her spouse having a notifiable interest	1,045,626,955 ⁽¹⁾	74.49%
大新金融集團有限公司	Dah Sing Financial Holdings Limited	實益權益 Beneficial interest	1,045,461,643	74.48%
滙豐國際信託有限公司	HSBC International Trustee Limited	信託人及法團權益 Trustee and corporate interest	1,045,461,643 ⁽²⁾	74.48%

註：

Notes:

(1) 此等股份屬王嚴君琴被視作持有之權益，皆因其配偶王守業乃大新金融之主要股東持有本公司相關股本的控股法團權益及王守業透過其控股法團持有本公司權益。王嚴君琴因此須就其被視作持有之權益而作出披露。此等權益與王守業於上述「董事及行政總裁權益」披露中所載持有本公司權益相同。

(1) Such shares represented the deemed share interest of Christine Yen Wong by virtue of her spouse, David Shou-Yeh Wong, being a substantial shareholder of DSFH which held a controlling corporate interest in the relevant share capital of the Company and interest in the Company held through a company in which David Shou-Yeh Wong had a controlling interest. Christine Yen Wong was taken to have a duty of disclosure in respect of the deemed interest in the Company. These interests comprised the same interest of David Shou-Yeh Wong under the heading of "Interests of Directors and Chief Executive" above.

(2) 此等股份屬大新金融在本公司之法團權益並由滙豐國際信託有限公司(「滙豐信託」)以王守業作為授予人之家族全權信託受託人身份間接持有。滙豐信託須就由其操控公司持有本公司相關股份而作出披露。相關股份已於上述「董事及行政總裁權益」有關王守業的「法團權益」一項中披露。

(2) Such shares represented DSFH's corporate interest in the Company indirectly held by HSBC International Trustee Limited ("HSBCIT") in trust for a family discretionary trust of which David Shou-Yeh Wong is the settlor. HSBCIT was taken to have a duty of disclosure in relation to the relevant shares of the Company held through its controlled companies. Relevant shares have been included in the "Corporate interests" of David Shou-Yeh Wong as disclosed under the heading of "Interests of Directors and Chief Executive" above.

(3) 每位所述股東所持有之權益百分比乃根據本公司於2017年6月30日之已發行股份總數計算。

(3) Percentage of interests held by each named shareholder was calculated with reference to the total number of issued shares of the Company as at 30 June 2017.

所有上述權益皆屬好倉。於2017年6月30日，本公司之股東權益及淡倉登記冊內並無淡倉記錄。

All the interests stated above represented long positions. As at 30 June 2017, no short positions were recorded in the register of shareholders' interests in shares and short positions maintained by the Company.

遵守企業管治守則

截至2017年6月30日止6個月期間內，本公司已遵守《上市規則》附錄14之《企業管治守則》（「企業管治守則」）各項守則條文，惟守則條文A.4.1除外。

根據企業管治守則之守則條文A.4.1規定，非執行董事之委任應有指定任期，並須接受重新選舉。本公司之非執行董事委任並無訂立特定任期，惟須根據本公司的組織章程細則於股東週年大會上輪值退任及重選連任。

董事之證券交易守則

本公司已採納一套自行制定且條款不低於《上市規則》附錄10《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）所載規定的董事進行證券交易的董事證券交易守則（「董事交易守則」）。經向所有董事作出特定查詢後，彼等已確認於截至2017年6月30日止6個月，均已遵守《標準守則》及本公司之董事交易守則。

董事資料之變動

根據《上市規則》第13.51B(1)條，自刊發本公司2016年年報起（或，如適用，就於其後獲委任的董事而言，則自獲委任為本公司董事之公佈日期）至本中期業績報告日期止，董事披露資料的變動如下：

(a) 王守業先生 主席

- 固定薪酬由2017年4月1日起調整現金津貼由每月130,000港元增加至每月137,000港元
- 由2017年6月19日起辭任大新人壽保險有限公司之董事、主席及總裁

COMPLIANCE WITH THE CORPORATE GOVERNANCE CODE

During the six months ended 30 June 2017, the Company has complied with all the code provisions set out in the Corporate Governance Code ("CG Code") contained in Appendix 14 of the Listing Rules, with the exception of code provision A.4.1.

Pursuant to code provision A.4.1 of the CG Code, non-executive directors should be appointed for a specific term, subject to re-election. The Non-Executive Directors of the Company are not appointed for a specific term, but are subject to retirement by rotation and re-election at annual general meetings in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.

CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

The Company has adopted its own code of conduct for directors' securities dealing ("Directors' Dealing Code") on terms no less exacting than the prevailing required standard set out in the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers ("Model Code") under Appendix 10 of the Listing Rules. Following specific enquiry, the Directors of the Company confirmed that they had complied with the required standard set out in the Model Code and the Directors' Dealing Code throughout the six months ended 30 June 2017.

CHANGES IN INFORMATION WITH REGARD TO DIRECTORS

Pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules, changes in the information required to be disclosed by the Directors since the publication of the 2016 Annual Report of the Company (or, where applicable as regards Director appointed subsequent thereto, since the date of announcement for appointment) and up to the date of this Interim Report are set out below:

(a) Mr. David Shou-Yeh Wong Chairman

- Fixed remuneration adjusted with the cash allowance increased from HK\$130,000 to HK\$137,000 per month with effect from 1 April 2017
- Resigned as a Director, Chairman and President of Dah Sing Life Assurance Company Limited with effect from 19 June 2017

董事資料之變動 (續)

(b) 史習陶先生

獨立非執行董事

- 董事袍金由2017年6月1日起調整至每年425,000港元
- 由2017年6月19日起辭任大新人壽保險有限公司之獨立非執行董事
- 由2017年8月22日起辭任本公司提名及薪酬委員會之主席

(c) 梁君彥先生

獨立非執行董事

- 董事袍金由2017年6月1日起調整至每年435,000港元

(d) 陳勝利先生

獨立非執行董事

- 董事袍金由2017年6月1日起調整至每年485,000港元
- 由2017年8月22日起獲委任為本公司提名及薪酬委員會之主席

(e) 吳源田先生

獨立非執行董事

- 董事袍金由2017年6月1日起調整至每年500,000港元

(f) 大和健一先生

非執行董事

- 由2017年5月15日晉升為三菱東京UFJ銀行執行要員、香港區區域主管及香港分行總經理
- 董事袍金由2017年6月1日起調整至每年300,000港元
- 由2017年7月14日起獲委任為MUFG Securities Asia Limited之董事

CHANGES IN INFORMATION WITH REGARD TO DIRECTORS (Continued)

(b) Mr. Robert Tsai-To Sze

Independent Non-Executive Director

- Director's fee revised to HK\$425,000 per annum with effect from 1 June 2017
- Resigned as an Independent Non-Executive Director of Dah Sing Life Assurance Company Limited with effect from 19 June 2017
- Resigned as the Chairman of the Nomination and Remuneration Committee of the Company with effect from 22 August 2017

(c) Mr. Andrew Kwan-Yuen Leung

Independent Non-Executive Director

- Director's fee revised to HK\$435,000 per annum with effect from 1 June 2017

(d) Mr. Seng-Lee Chan

Independent Non-Executive Director

- Director's fee revised to HK\$485,000 per annum with effect from 1 June 2017
- Appointed as the Chairman of the Nomination and Remuneration Committee of the Company with effect from 22 August 2017

(e) Mr. Yuen-Tin Ng

Independent Non-Executive Director

- Director's fee revised to HK\$500,000 per annum with effect from 1 June 2017

(f) Mr. Kenichi Yamato

Non-Executive Director

- Promoted to Executive Officer, Regional Head for Hong Kong and General Manager of The Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ, Ltd., Hong Kong Branch with effect from 15 May 2017
- Director's fee revised to HK\$300,000 per annum with effect from 1 June 2017
- Appointed as a Director of MUFG Securities Asia Limited with effect from 14 July 2017

董事資料之變動 (續)

(g) 黃漢興先生

副主席、董事總經理兼行政總裁

- 固定薪酬由2017年4月1日起調整
現金津貼由每月125,000港元增加
至每月143,000港元

(h) 王伯凌先生

執行董事及集團財務及營運總監

- 固定薪酬由2017年4月1日起調整
現金津貼由每月65,300港元增加
至每月72,500港元
- 由2017年6月1日起獲委任為大新
金融集團有限公司之副行政總裁
及集團財務及營運總監
- 由2017年6月1日起獲委任為大新
銀行有限公司(「大新銀行」)之集
團財務及營運總監
- 由2017年6月19日起辭任大新人
壽保險有限公司之董事
- 由2017年8月21日起由大新銀
行董事總經理兼行政總裁調任為
大新銀行副行政總裁及替任行政
總裁

(i) 麥曉德先生

執行董事及副行政總裁

- 由2017年6月1日起辭任大新金融
集團有限公司之董事
- 由2017年6月19日起辭任大新人
壽保險有限公司之董事

除上文所披露外，並無其他資料須根據《上市規則》第13.51B(1)條作出披露。

未經審核之財務報表

本中期業績報告之財務資料為未經審核及不構成法定之財務報表。

審核委員會

審核委員會與管理層已審閱本集團沿用之會計準則與實務，並就有關內部監控及財務報告事宜(包括審閱截至2017年6月30日止6個月之未經審核之中期財務報表)進行審閱及商討。

CHANGES IN INFORMATION WITH REGARD TO DIRECTORS (Continued)

(g) Mr. Hon-Hing Wong (Derek Wong)

Vice Chairman, Managing Director and Chief Executive

- Fixed remuneration adjusted with the cash allowance increased from HK\$125,000 to HK\$143,000 per month with effect from 1 April 2017

(h) Mr. Gary Pak-Ling Wang

Executive Director and Group Chief Financial and Operating Officer

- Fixed remuneration adjusted with the cash allowance increased from HK\$65,300 to HK\$72,500 per month with effect from 1 April 2017
- Appointed as the Deputy Chief Executive and Group Chief Financial and Operating Officer of Dah Sing Financial Holdings Limited with effect from 1 June 2017
- Appointed as the Group Chief Financial and Operating Officer of Dah Sing Bank, Limited (“DSB”) with effect from 1 June 2017
- Resigned as a Director of Dah Sing Life Assurance Company Limited with effect from 19 June 2017
- Re-designated from Managing Director and Chief Executive of DSB to Deputy Chief Executive and Alternate Chief Executive of DSB with effect from 21 August 2017

(i) Mr. Nicholas John Mayhew

Executive Director and Deputy Chief Executive

- Resigned as a Director of Dah Sing Financial Holdings Limited with effect from 1 June 2017
- Resigned as a Director of Dah Sing Life Assurance Company Limited with effect from 19 June 2017

Save as those disclosed above, there is no other information required to be disclosed pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules.

UNAUDITED FINANCIAL STATEMENTS

The financial information in this Interim Report is unaudited and does not constitute statutory financial statements.

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee has reviewed with Management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed internal controls and financial reporting matters including a review of the unaudited interim financial statements for the six months ended 30 June 2017.

薪酬及員工發展

本公司員工薪酬、薪酬政策及培訓計劃與2016年年報所披露大致相同，並無重大改變。

購買、出售或贖回證券

截至2017年6月30日止6個月期間，本公司或其任何附屬公司並無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

中期業績報告

2017年中期業績報告備有中文及英文印刷本，以及載於大新銀行網站(www.dahsing.com)及香港交易及結算有限公司網站(www.hkexnews.hk)的網上電子版本。本公司鼓勵各股東閱覽網上電子版本，支持環保。無論股東之前曾否就收取企業通訊之方式(即收取印刷本或透過大新銀行網站閱覽電子版本)作出任何選擇並將有關選擇通知本公司，股東可隨時向本公司股份登記處香港中央證券登記有限公司給予合理時間的書面通知，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17M樓，或電郵至dahsingbanking.ecom@computershare.com.hk，以更改收取本公司之公司通訊方式之選擇，費用全免。

董事會

於本中期業績報告日，本公司的董事會成員包括執行董事王守業先生(主席)、黃漢興先生(副主席、董事總經理兼行政總裁)、王伯凌先生(集團財務及營運總監)及麥曉德先生(副行政總裁)；非執行董事大和健一先生；獨立非執行董事史習陶先生、梁君彥先生、陳勝利先生及吳源田先生。

承董事會命
王慧娜
公司秘書

香港，2017年8月23日(星期三)

REMUNERATION AND STAFF DEVELOPMENT

There have been no material changes to the information disclosed in the Company's 2016 Annual Report in respect of the remuneration of employees, remuneration policies and training schemes.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF SECURITIES

There was no purchase, sale or redemption by the Company, or any of its subsidiaries, of listed securities of the Company during the six months ended 30 June 2017.

INTERIM REPORT

The 2017 Interim Report in both English and Chinese is now available in printed form and on the websites of Dah Sing Bank (www.dahsing.com) and Hong Kong Exchanges and Clearing Limited (www.hkexnews.hk). Shareholders are encouraged to rely on the website version to help protect the environment. Notwithstanding any choice of means for the receipt of corporate communications (i.e. either receiving a printed copy or by electronic means through Dah Sing Bank's website) previously made by shareholders and communicated to the Company, shareholders may at any time change their choice of means of receiving the Company's corporate communications free of charge by giving reasonable notice in writing to the Company's share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited at 17M Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai, Hong Kong or by email to dahsingbanking.ecom@computershare.com.hk.

BOARD OF DIRECTORS

As at the date of this Interim Report, the Board of Directors of the Company comprises Messrs. David Shou-Yeh Wong (Chairman), Hon-Hing Wong (Derek Wong) (Vice Chairman, Managing Director and Chief Executive), Gary Pak-Ling Wang (Group Chief Financial and Operating Officer) and Nicholas John Mayhew (Deputy Chief Executive) as Executive Directors; Mr. Kenichi Yamato as Non-Executive Director; Messrs. Robert Tsai-To Sze, Andrew Kwan-Yuen Leung, Seng-Lee Chan and Yuen-Tin Ng as Independent Non-Executive Directors.

By Order of the Board
Doris W. N. Wong
Company Secretary

Hong Kong, Wednesday, 23 August 2017



MIX

Paper from responsible sources

源自負責任的森林資源的紙張

FSC™ C006398